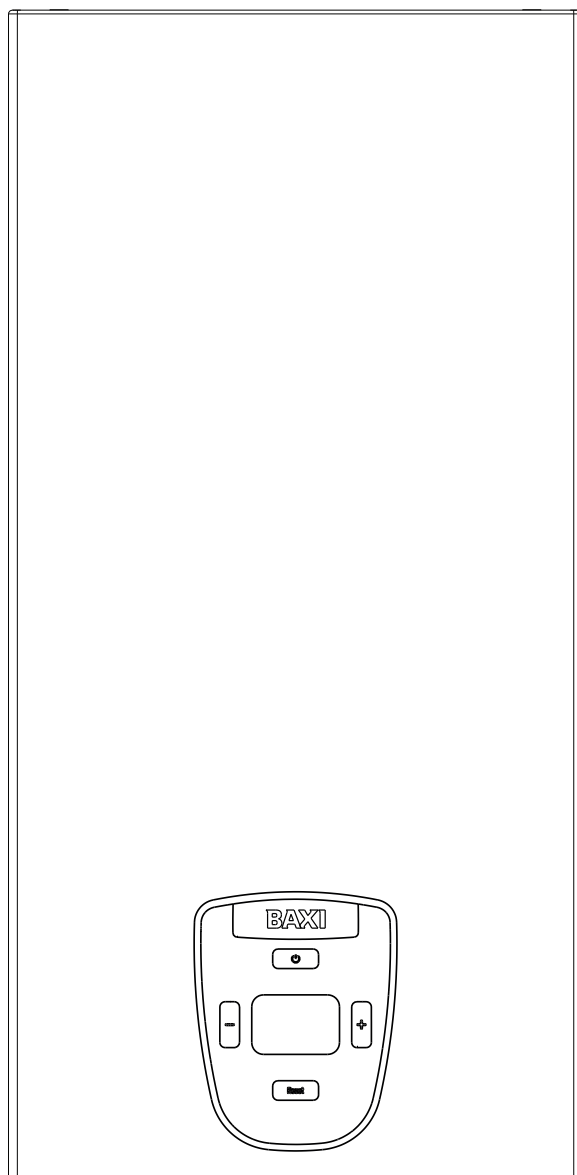


BAXI

11Fi Blue



it	ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE E L'UTILIZZO
en	USER AND INSTALLATION INSTRUCTIONS
es	MANUAL DE INSTALACIÓN, USO Y MANTENIMIENTO
pt	MANUAL DE INSTALAÇÃO, UTILIZAÇÃO E MANUTENÇÃO

Made in Italy

L'apparecchio è costruito secondo le regole della buona tecnica nello spirito delle leggi in vigore.

La marcatura CE posta sul prodotto indica che lo stesso è conforme alle seguenti Direttive Europee:

- **Regolamento apparecchi a gas (UE) 2016/426**
- **Direttiva bassa tensione 2014/35/UE**
- **Direttiva compatibilità elettromagnetica 2014/30/UE**
- **Norma europea apparecchi a gas per la produzione istantanea di acqua calda sanitaria EN 26**
- **Direttiva progettazione ecocompatibile dei prodotti connessi all'energia 2009/125/CE**
- **Regolamento (UE) 2017/1369 che istituisce un quadro per l'etichettatura energetica**
- **Regolamento delegato (UE) n. 812/2013**
- **Regolamento delegato (UE) n. 814/2013**



DISMISSIONE E SMALTIMENTO DELL'APPARECCHIO (RAEE)

Dopo la dismissione questo apparecchio non deve essere smaltito come rifiuto urbano misto.

E' d'obbligo, per questo tipo di rifiuti, la raccolta differenziata al fine di permettere il recupero e il riutilizzo dei materiali di cui l'apparecchio è costituito.

Rivolgersi ad operatori autorizzati allo smaltimento di questo tipo di apparecchi.

Una scorretta gestione del rifiuto e del suo smaltimento ha potenziali effetti negativi sull'ambiente e sulla salute umana.

Il simbolo riportato sull'apparecchio, rappresenta il divieto di smaltimento del prodotto come rifiuto urbano misto.

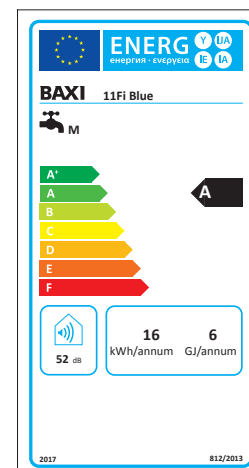


L'apparecchio risponde al Regolamento (UE) 2017/1369 che istituisce un quadro per l'etichettatura energetica.

L'etichetta energetica riporta le informazioni sulle caratteristiche di efficienza del prodotto.

In questa maniera il consumatore finale ha la possibilità di identificare e comparare prodotti simili e di poter operare scelte consapevoli indirizzandosi verso apparecchi ad alta efficienza.

SCHEDA PRODOTTO		
BAXI		11Fi Blue
Profilo di carico dichiarato		M
Livello di potenza sonora all'interno	dB(A)	52
Classe di efficienza energetica di riscaldamento dell'acqua		A
Efficienza energetica di riscaldamento dell'acqua	%	71
Consumo annuo di combustibile	GJ	6
Consumo annuo di energia elettrica	kWh	16
Emissioni di ossidi d'azoto G20-G30-G31	mg/kWh	35 - 60 - 45



DESCRIZIONE DEI SIMBOLI UTILIZZATI NEL MANUALE E SULL'IMBALLO

	Azioni che richiedono particolare cautela ed adeguata preparazione		Teme l'umidità
	Azioni che NON DEVONO essere assolutamente eseguite		Fragile
	Materiale dell'imballo riciclabile		Massimo 4 cartoni
	Non schiacciare		
	Alto		

AVVERTENZA

Questo libretto contiene dati ed informazioni destinati sia all'utente che all'installatore.

Nello specifico l'utente deve porre attenzione ai capitoli:

Avvertenze generali e sicurezze

Pannello comandi

Utilizzo dell'apparecchio

In alcune parti del manuale sono utilizzati i simboli:



ATTENZIONE = per azioni che richiedono particolare cautela ed adeguata preparazione



VIETATO = per azioni che NON DEVONO essere assolutamente eseguite

ATTENZIONE

Per preservare la durata e le caratteristiche di efficienza dell'apparecchio è obbligatoria l'installazione di un dosatore di polifosfati in presenza di acque le cui caratteristiche possono provocare l'insorgenza di incrostazioni calcaree.

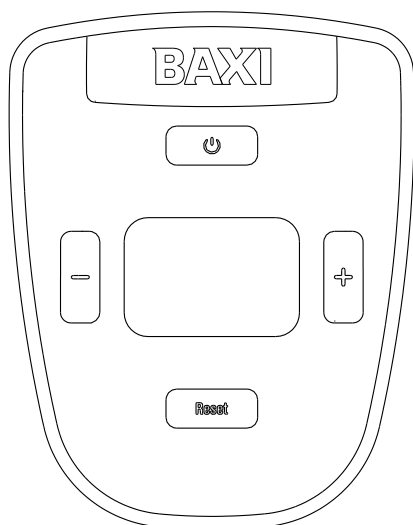
Per il D.P.R. 59/09 è obbligatorio trattare l'acqua di alimentazione con durezza temporanea maggiore o uguale a 25 gradi francesi per il circuito di riscaldamento e maggiore uguale di 15 gradi francesi per l'acqua sanitaria, mediante trattamento chimico (secondo UNI 8065) di condizionamento per potenze ≤ 100 kW o di addolcimento per potenze > 100 kW.

Il mancato rispetto di quanto sopra comporta il decadimento della garanzia.

INDICE

AVVERTENZE GENERALI E SICUREZZE	pag.	4	UTILIZZO DELL'APPARECCHIO	"	8
DESCRIZIONE DELL'APPARECCHIO	"	4	Verifiche preliminari	"	8
INSTALLAZIONE	"	5	Messa in funzione dell'apparecchio	"	8
Normative	"	5	Regolazione della temperatura dell'acqua	"	8
Fissaggio a parete	"	5	Spegnimento dell'apparecchio	"	9
Staffa di sostegno	"	5	MENÙ SERVICE	"	9
Collegamento elettrico	"	5	Menù parametri	"	9
Collegamento gas	"	5	Menù taratura manu	"	9
Collegamento acqua	"	6	Menù storico allarmi	"	10
Evacuazione dei prodotti della combustione	"	6	Menù info	"	10
Avvertenze prima dell'accensione	"	7	ANOMALIE E VISUALIZZAZIONI A DISPLAY	"	10
Verifica della pressione di rete	"	7	MANUTENZIONE	"	12
Trasformazione gas	"	7	DATI TECNICI	"	13

GUIDA RAPIDA



ACCENSIONE

Premere il tasto di accensione .

REGOLAZIONE DELLA TEMPERATURA DELL'ACQUA

Premere il tasto **+** per aumentare la temperatura e **-** per diminuirla (temperatura compresa tra 37 e 60°C).

SPEGNIMENTO

Tenere premuto il tasto di spegnimento , appena i simboli **- -** iniziano a lampeggiare rilasciare il tasto.

L'apparecchio sarà in stato di OFF, il display visualizza i simboli **- -** fissi.

RESET

Tenere premuto il tasto **Reset** appena compare la scritta **r 5** rilasciare il tasto.

L'apparecchio è disponibile per l'utilizzo.

AVVERTENZE GENERALI E SICUREZZE

Il manuale d'istruzioni costituisce parte integrante del prodotto e di conseguenza deve essere conservato con cura e accompagnare sempre l'apparecchio; in caso di smarrimento o danneggiamento, ne richiedi un'altra copia al Centro di Assistenza Tecnica.

⚠ L'apparecchio dovrà essere destinato all'uso previsto dal costruttore. È esclusa qualsiasi responsabilità contrattuale ed extracontrattuale per danni causati a persone, animali o cose, da errori di installazione, di regolazione e di manutenzione o usi impropri

⚠ Il manuale di installazione, servizio ed uso costituisce una parte integrale e fondamentale equipaggiamento dello scaldabagno, e deve essere conservato durante tutto il periodo dell'utilizzo e letto attentamente, perché contiene tutte le informazioni ed avvertenze riguardanti la sicurezza durante l'installazione, uso e manutenzione, che devono essere rispettati. Nel caso di trasferimento dell'apparecchio ad altro utilizzatore, bisogna dotarlo del manuale di installazione, servizio ed uso

⚠ L'installazione dell'apparecchio e qualsiasi altro intervento di assistenza e di manutenzione devono essere eseguiti da personale qualificato in conformità alle norme in vigore e successivi aggiornamenti

⚠ Per l'installazione si consiglia di rivolgersi a personale specializzato

⚠ L'inadempimento alle raccomandazioni di cui al presente manuale d'uso, e la mancata realizzazione delle indicazioni ivi comprese da parte degli installatori e dell'utilizzatore, non possono costituire oggetto di rivendicazione di garanzia

⚠ I dispositivi di sicurezza o di regolazione automatica non devono, durante tutta la vita dell'impianto, essere modificati se non dal costruttore

⚠ Quest'apparecchio serve a produrre acqua calda, deve quindi essere allacciato ad una rete di distribuzione d'acqua calda sanitaria, compatibilmente alle sue prestazioni ed alla sua potenza

⚠ In caso di fuoriuscite d'acqua, chiudere l'alimentazione idrica ed avvisare con sollecitudine personale qualificato del Centro di Assistenza Tecnica

⚠ In caso di assenza prolungata chiudere l'alimentazione del gas. Nel caso in cui si preveda rischio di gelo, svuotare lo scaldabagno dall'acqua ivi contenuta

⚠ In caso di guasto e/o di cattivo funzionamento dell'apparecchio, disattivarlo, astenendosi da qualsiasi tentativo di riparazione o d'intervento diretto

⚠ La manutenzione dell'apparecchio dev'essere eseguita almeno una volta all'anno: programmarla per tempo con il Centro di Assistenza Tecnica significherà evitare sprechi di tempo e denaro

⚠ Il prodotto a fine vita non dev'essere smaltito come un rifiuto solido urbano ma dev'essere conferito ad un centro di raccolta differenziata

⚠ In caso di assenza prolungata chiudere l'alimentazione del gas. Nel caso in cui si preveda rischio di gelo, svuotare lo scaldabagno dall'acqua ivi contenuta.

⚠ Nella zona del bruciatore il mantello può raggiungere temperature elevate, con il rischio di scottature in caso di contatto.

⚠ Il contatto con acqua calda ad una temperatura $\geq 50^{\circ}\text{C}$ può causare gravi ustioni.

⚠ Si raccomanda di testare sempre la temperatura dell'acqua calda prima del suo impiego per prevenire scottature.

⚠ Per un utilizzo quotidiano del prodotto si consiglia di impostare la temperatura ad un valore non superiore a 50°C .

⚠ Dopo aver installato l'apparecchio l'installatore deve informare l'utente finale sul funzionamento dell'apparecchio, sulle norme fondamentali di sicurezza e sui principali dispositivi di sicurezza

L'utilizzo dell'apparecchio richiede la stretta osservanza di alcune regole fondamentali di sicurezza:

⊖ Non utilizzare l'apparecchio per scopi diversi da quelli cui è destinato

⊖ È assolutamente sconsigliato tappare con stracci, carte od altro le griglie di aspirazione o di dissipazione e l'apertura di aerazione del locale dov'è installato l'apparecchio

⊖ Avvertendo odore di gas, non azionare assolutamente interruttori elettrici, telefono e qualsiasi altro oggetto che possa provocare scintille. Aerare il locale spalancando porte e finestre e chiudere il rubinetto centrale del gas

⊖ Non appoggiare oggetti sull'apparecchio

⊖ Non lasciare contenitori e sostanze infiammabili nel locale dov'è installato l'apparecchio

⊖ È sconsigliato qualsiasi tentativo di riparazione in caso di guasto e/o di cattivo funzionamento dell'apparecchio

⊖ È sconsigliato l'uso dell'apparecchio da parte di bambini o persone inesperte

⊖ È vietato intervenire su elementi sigillati

Per un miglior utilizzo, tenere presente che:

- Una pulizia esterna periodica con acqua saponata, oltre che a migliorare l'aspetto estetico, preserva la pannellatura da corrosione, allungandone la vita
- Non utilizzare solventi, polveri e spugne abrasive
- Non effettuare pulizie dell'apparecchio e/o delle sue parti con sostanze facilmente infiammabili (esempio: benzina, alcoli, nafta, ecc.).

Nell'imballo dello scaldabagno si trovano:

n. 1 staffa di fissaggio a parete con viti e tasselli

n. 2 flange fumi

n. 1 dima in carta

DESCRIZIONE DELL'APPARECCHIO

Con il termine NOx vengono identificati l'insieme dei due più importanti ossidi di Azoto:

- NO Monossido di Azoto (poco dannoso per l'uomo)
- NO₂ Biossido di Azoto (molto dannoso per l'uomo e l'ambiente)

NOx si forma durante i processi di combustione ad alte temperature. Per abbattere le emissioni di NOx è necessario raffreddare la fiamma.

In pratica l'acqua che circola all'interno dello scaldabagno, dopo essere stata riscaldata nello scambiatore, entra nel bruciatore, ne raffredda la fiamma, quindi esce verso l'utilizzo finale.

Lo speciale bruciatore raffreddando la fiamma e controllando il flusso d'aria necessario per la combustione, genera fiamme "più fredde" evitando la perdita di rendimento termico e trasferendo l'energia all'acqua con la massima efficienza, generando una combustione ottimale e controllata con bassissime emissioni.

INSTALLAZIONE

Normative

⚠ Affidare l'installazione dello scaldabagno a personale in possesso di adeguate abilitazioni professionali

⚠ L'allacciamento dello scaldabagno all'impianto dell'acqua, del gas e di scarico dei gas combustibili, e il locale in cui deve essere installato lo scaldabagno devono essere conformi alle normative e prescrizioni vigenti

⚠ All'installazione avvenuta dello scaldabagno, bisogna effettuare il controllo dell'ermeticità di tutti i collegamenti del gas e dell'acqua

⚠ L'installazione, il collegamento del gas, il montaggio dei condotti di aspirazione aria/scarico combustibili, i collegamenti elettrici e la messa in funzione dello scaldabagno, devono essere affidati ad un installatore abilitato ai sensi di Legge (L. 46/90)

⚠ Attenersi a leggi e normative vigenti (UNI-CIG 7129 e 7131), ad eventuali disposizioni locali riguardanti l'installazione di apparecchi a gas e relativi sistemi di evacuazione dei gas combustibili

⚠ Verificare se la pressione gas di rete corrisponde a quella indicata, per l'uso dell'apparecchio

⚠ Installare un rubinetto sulla tubazione del gas, a monte dell'apparecchio, in posizione visibile ed accessibile e comunque il più vicino possibile all'apparecchio

⚠ Verificare che l'apparecchio da installare sia predisposto per il tipo di gas distribuito dalla rete

⚠ Procedere al controllo della durezza dell'acqua (°f). In caso di durezza elevata, si consiglia il montaggio, a monte dell'apparecchio, di un dispositivo di addolcimento acque o di altro tipo comprovato e conforme alle Norme vigenti

Fissaggio a parete

Precauzioni

⚠ **Non installare questo apparecchio in un locale che presenti una atmosfera ambiente contenente polveri o vapori grassi e/o corrosivi**

- L'apparecchio deve essere installato su una parete idonea a sostenerne il peso e in prossimità di un condotto di evacuazione fumi
- Per consentire le operazioni di manutenzione è indispensabile lasciare intorno all'apparecchio le distanze minime indicate in figura 6 pag. 57, la distanza minima da terra deve essere di 1,6 m.
- Lo scaldabagno non può essere installato nelle vicinanze di fonti di calore.

Ubicazione

- È vietato installare lo scaldabagno in locali dove la temperatura possa scendere sotto 3°C. Se l'apparecchio rimane, in locali esposti al rischio di gelo, è necessario scollegare lo scaldabagno e provvedere al suo svuotamento
- Lo scaldabagno non deve essere mai chiuso ermeticamente in un mobile o una nicchia ma deve essere previsto un adeguato afflusso d'aria
- Lo scaldabagno non deve essere posto al di sopra di una cucina o altro apparecchio di cottura al fine di evitare la deposizione del grasso dei vapori di cucina e conseguentemente un cattivo funzionamento
- Le pareti sensibili al calore (per es. quelle in legno) devono essere protette con opportuno isolamento.

Staffa di sostegno (fig. 7 pag. 57)

Stabilita la posizione dell'apparecchio, praticare n°2 fori Ø 6 per l'applicazione dell'apposita staffa di sostegno (utilizzate la stessa staffa per tracciare i fori), fissare la stessa con i tasselli in dotazione. Viene di seguito descritta la tipologia di scarico posteriore ed orizzontale che è la più comune:

- Appoggiare la dima in carta tra il muro e le alette di sostegno dell'apparecchio
- Tracciare il centro del foro del condotto
- Praticare un foro di Ø 105 mm come indicato sulla dima di carta
- Agganciare l'apparecchio alla staffa di sostegno e collegare i condotti scarico fumi.

Collegamento elettrico

⚠ **Corrente elettrica con tensione 230V.
Prima di qualsiasi intervento sulla parte elettrica, disinscrivere sempre la tensione 230V.**

Collegare il cavo in dotazione alla linea rispettando la fase, il neutro e la terra.

Nella eventualità di una sostituzione del cavo di alimentazione, operazione che comunque deve essere eseguita da un tecnico qualificato, allacciare l'apparecchio con un cavo tipo H 05 V VF 3 x 0,75 mm² con Ø max 7mm come quello dato in dotazione, inoltre il cavo di terra deve essere di 30 mm più lungo dei cavi di alimentazione. Alimentare l'apparecchio tramite un interruttore onnipolare con apertura tra i contatti di almeno 3 mm. Per le operazioni di manutenzione togliere tensione agendo sull'interruttore onnipolare. N.B. si declina ogni responsabilità per danni a persone, animali o cose derivanti dalla mancata messa a terra dell'apparecchio e dalla realizzazione di un impianto elettrico non conforme alle norme vigenti (CEI 68.4). Far verificare da personale professionalmente qualificato che l'impianto elettrico sia adeguato alla potenza massima assorbita dall'apparecchio, indicata in targa, accertando in particolare che la sezione dei cavi dell'impianto sia idonea alla potenza assorbita dall'apparecchio.

Per l'alimentazione generale dell'apparecchio dalla rete elettrica, non è consentito l'uso di adattatori, prese multiple e/o prolunghe. L'uso di qualsiasi componente che utilizza energia elettrica comporta l'osservanza di alcune regole fondamentali quali:

- Non toccare l'apparecchio con parti del corpo bagnate o umide e/o piedi nudi
- Non tirare i cavi elettrici
- Non lasciare esposto l'apparecchio ad agenti atmosferici (pioggia, sole, ecc.)
- Non permettere che l'apparecchio sia usato da bambini o da persone inesperte.

Il cavo di alimentazione dell'apparecchio non deve essere sostituito dall'utente. In caso di danneggiamento del cavo spegnere l'apparecchio e, per la sua sostituzione, rivolgersi esclusivamente a personale professionalmente qualificato.

Allorché si decida di non utilizzare l'apparecchio per un certo periodo, è opportuno spegnere l'interruttore elettrico di alimentazione a tutti i componenti dell'impianto che utilizzano energia elettrica.

Collegamento gas

⚠ L'inosservanza delle norme legislative applicabili può dare origine a incendi o deflagrazioni, causando gravi danni a materiali, animali o a persone, anche irreparabili

Determinare il diametro della tubazione secondo le norme vigenti. Prima di effettuare l'installazione dell'apparecchio è opportuno soffiare nella condotta del gas onde eliminare eventuali residui di lavorazione. Collegare lo scaldabagno alla tubazione gas dell'impianto interno e inserire a monte dell'apparecchio un rubinetto per la intercettazione e l'apertura gas.

Attenersi alle prescrizioni di norma.

Per la prima messa in funzione dell'apparecchio, far effettuare da personale professionalmente qualificato le seguenti verifiche:

- Il controllo della tenuta interna ed esterna dell'impianto di adduzione del gas
- La regolazione della portata del gas secondo la potenza richiesta dall'apparecchio

- Che l'apparecchio sia alimentato dal tipo di gas per il quale è predisposto
- Che la pressione di alimentazione del gas sia compresa nei valori riportati in targhetta
- Che l'impianto di alimentazione del gas sia dimensionato per la portata necessaria all'apparecchio e che sia dotato di tutti i dispositivi di sicurezza e controllo prescritti dalle norme vigenti.

Gli scaldabagni funzionanti a GPL e alimentati con bombole provviste di dispositivi di intercettazione e regolazione, devono essere collegati in maniera tale da garantire condizioni di sicurezza per le persone e per l'ambiente circostante: attenersi alle prescrizioni di norma, inoltre raccomandiamo l'installazione di opportuni filtri per l'intercettazione di eventuali impurità.

In caso di assenza prolungata dell'utente dell'apparecchio, chiudere il rubinetto principale di adduzione del gas all'apparecchio. Non ostruire le aperture di aerazione del locale dove installato un apparecchio a gas per evitare situazioni pericolose quali la formazione di miscele tossiche ed esplosive.

Non utilizzare i tubi del gas come messa a terra di apparecchi elettrici.

Collegamento acqua

Collegare lo scaldabagno alla rete idrica e inserire un rubinetto di intercettazione dell'acqua a monte dell'apparecchio.

Guardando l'apparecchio, l'entrata acqua fredda è a destra, l'uscita acqua calda è a sinistra. Assicurarsi che le tubazioni del vostro impianto idrico non siano usate come prese di terra del vostro impianto elettrico o telefonico, **non sono assolutamente idonee a questo uso**. Potrebbero verificarsi in breve tempo gravi danni alle tubature, ed all'apparecchio.

La distanza minima tra l'apparecchio e un punto di prelievo deve essere superiore a 0,5 m.



L'acqua a temperatura maggiore di 50°C provoca gravi ustioni.

Verificare sempre la temperatura dell'acqua prima di qualsiasi utilizzo.

Evacuazione dei prodotti della combustione (fig. 8-9-10 pag. 58-59)

Disponiamo di varie tipologie di condotti di aspirazione aria e scarico fumi dedicati ad ogni tipo di necessità di installazione.

Variando il tipo di installazione, varia anche la classificazione dello scaldabagno e precisamente:

- Tipo B: il condotto di aspirazione dell'aria comburente preleva aria direttamente nel locale dove è installato l'apparecchio. Il locale deve essere ventilato da una adeguata presa d'aria conforme alle norme vigenti.
- Tipo C: l'apparecchio deve avere un collegamento sicuro al condotto di scarico dei fumi ed a quello di aspirazione dell'aria comburente che sfociano entrambi all'esterno e senza i quali l'apparecchio non può funzionare.

Nei locali con rischio di vapori corrosivi (esempio lavanderie, saloni per parrucchiere, ambienti per processi galvanici ecc.) è molto importante utilizzare l'installazione di tipo C con prelievo di aria per la combustione dall'esterno.

In questo modo si preserva l'apparecchio dagli effetti della corrosione.

Per l'evacuazione dei prodotti combusti riferirsi alle normative UNI-CIG 7129 e 7131.

Per l'estrazione dei fumi e il ripristino dell'aria comburente dello scaldabagno impiegare tubazioni originali o altre di pari caratteristiche certificate CE e assicurarsi che il collegamento avvenga in maniera corretta, così come indicato dalle istruzioni fornite a corredo degli accessori fumi.

Ad una sola canna fumaria si possono collegare più apparecchi, a condizione che tutti siano del tipo a camera stagna (riferirsi per i dettagli alla normativa UNI-CIG 7129 e 7131).



I condotti non devono essere a contatto o nei pressi di materiali infiammabili e non devono attraversare pareti o strutture di materiale infiammabile.



I condotti raggiungono alte temperature, utilizzare tubazioni realizzate con materiale idoneo.

TIPO B22/B22P: Camera aperta e tiraggio forzato per interni

Lo scaldabagno non deve essere installato in locali dove si svolgono attività commerciali, artigianali o industriali, all'interno dei quali si utilizzino prodotti in grado di sviluppare prodotti o sostanze che possano risultare dannose per i componenti dell'apparecchio e comprometterne il funzionamento.

Lo scaldabagno non può essere installato in locali adibiti a camera da letto, bagno, doccia, monolocali o dove siano presenti camini aperti senza l'afflusso di aria propria.

Il locale di installazione dovrà avere un'adeguata ventilazione, in ottemperanza a tutte le prescrizioni vigenti.

TIPO B32: Scarichi coassiali orizzontali

In questa configurazione lo scarico dei prodotti della combustione avviene all'esterno dell'abitazione attraverso condotti concentrici, mentre l'aspirazione dell'aria avviene nell'ambiente in cui l'apparecchio è installato.

TIPO C: Scarichi coassiali orizzontali

In questa configurazione l'aspirazione dell'aria e lo scarico dei prodotti della combustione avviene all'esterno dell'abitazione attraverso condotti concentrici. Gli scarichi coassiali possono essere orientati nella direzione più adatta alle esigenze del locale, rispettando modalità e lunghezze riportate nella tabella seguente. In figura 4 pag. 56 sono riportate le quote di riferimento per la tracciatura del foro attraversamento muro rispetto alla staffa di sostegno.

TIPO C: Scarichi coassiali verticali

Impiegare il collettore scarico verticale e, se necessario, le relative prolunghe, rispettando le lunghezze massime consentite come riportato in tabella a pagina seguente.

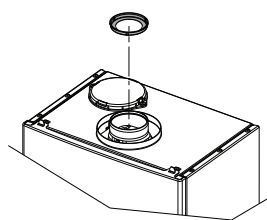
TIPO C: Scarichi sdoppiati

In questa configurazione i condotti per l'aspirazione e lo scarico sono separati: l'aspirazione dell'aria comburente avviene dall'esterno dell'abitazione (AS) e lo scarico dei prodotti della combustione (SC) in camino o canna fumaria.

Gli scarichi sdoppiati possono essere orientati nella direzione più adatta alle esigenze del locale. La figura 4 pag. 56 riporta la vista dall'alto dello scaldabagno con le quote di riferimento per gli interassi di scarico fumi e ingresso aria comburente, rispetto alla staffa di sostegno.



Facendo riferimento alla lunghezza dei condotti utilizzata, è necessario inserire una flangia scegliendola tra quelle a corredo (vedi tabella a pagina seguente).

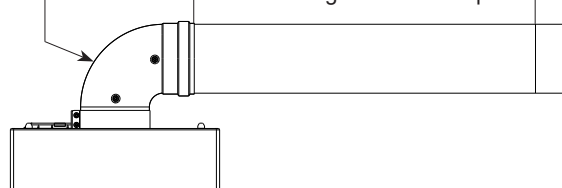


Massima lunghezza condotti (vedi tabella seguente)

La perdita di carico della curva 90° di uscita dall'apparecchio **NON** deve essere calcolata

Lunghezza condotti/metri

Massima lunghezza contemplata



Tipologia di scarico	Lunghezza condotti/metri Esclusa la curva 90° di uscita dall'apparecchio	Flangia fumi (mm) La flangia fumi, quando necessario, deve essere tolta facendo leva con un cacciavite	Perdita di carico di ogni curva aggiuntiva	
			45°	90°
TIPO B22 - B22P Camera aperta e tiraggio forzato per interni	fino a 7	Ø 43	1,3 m	1,8 m
	da 7 a 13	Ø 45		
	da 13 a 31	non installata		
TIPO C - TIPO B32 Scarichi coassiali orizzontali	fino a 1	Ø 43	1 m	1,4 m
	da 1 a 2,7	Ø 45		
	da 2,7 a 5,7	non installata		
TIPO C Scarichi coassiali verticali	fino a 2	Ø 43	1 m	1,4 m
	da 2 a 3,7	Ø 45		
	da 3,7 a 6,7	non installata		
TIPO C Scarichi sdoppiati	5+5	Ø 43	1,3 m	1,8 m
	da 5+5 a 10+10	Ø 45		
	da 10+10 a 21+21	non installata		



Nel caso di condotti sdoppiati con lunghezze differenti, riferirsi al grafico di fig. 8 pag. 58.

Avvertenze prima dell'accensione

Ricordiamo che l'installazione, la prima accensione, la manutenzione e la riparazione dell'apparecchio, devono essere effettuate da personale qualificato.

Prima di procedere con l'accensione dell'apparecchio, procedere con le opportune verifiche:

- Verificare la buona tenuta dell'impianto a gas (secondo norma vigente)
- Verificare che i dati delle reti di alimentazione corrispondano a quanto dichiarato in targa dati
- Verificare che l'installazione sia conforme alle normative locali vigenti
- Verificare sulla targa matricola il tipo di gas per il quale è predisposto il funzionamento dell'apparecchio
- Controllare che la canna fumaria sia rispondente alle Norme vigenti
- Verificare che le tubazioni dell'impianto siano privi di residui, saldature o sporcizie
- Verificare l'allacciamento alla rete elettrica, il rispetto della polarità L-N e il collegamento alla terra
- Verificare la pressione di rete come indicato nel paragrafo successivo.

Verifica della pressione di rete (pressione minima di alimentazione - solo per apparecchi funzionanti a metano)

- Scollegare elettricamente lo scaldabagno
- Togliere il mantello svitando le viti di fissaggio poste nella parte inferiore dello scaldabagno e sganciando il mantello nella parte superiore (fig. 22 pag. 62)
- Togliere il tappo che chiude il passaggio di servizio (posizionato sulla mensola) e far passare attraverso il foro il tubetto di silicone del manometro (fig. 11 pag. 61)
- Allentare di circa due giri la vite della presa di pressione a monte della valvola gas e collegarvi il manometro
- Richiudere accuratamente il mantello
- Con il tasto **+** portare la temperatura dell'acqua al massimo, il simbolo  lampeggia per 5 secondi e la nuova temperatura comparirà a display
- Alimentare elettricamente la scaldabagno
- Aprire un rubinetto dell'acqua calda alla massima portata

Verificare la pressione del gas riferendosi ai valori indicati in tabella dati, se la pressione è superiore a 15 mbar procedere con la taratura della valvola gas. Al momento della misurazione è ammessa una tolleranza di +/- 0,5 mbar.

- Chiudere il rubinetto dell'acqua calda
- Scollegare il manometro e riavvitare con cura la vite della presa di pressione a monte della valvola gas.

Trasformazione gas

L'operazione di trasformazione dell'apparecchio da un gas di una famiglia ad un gas di un'altra famiglia può essere facilmente effettuata anche con apparecchio installato. Le istruzioni per la trasformazione e regolazione nei vari tipi di gas, sono descritte di seguito.



Si ricorda che l'operazione di trasformazione deve essere effettuata da personale abilitato e qualificato ai sensi del D.M.37/08, vanno inoltre rispettate le disposizioni contenute nelle norme UNI CIG 7129 e 7131.

Spegnere l'apparecchio agendo sull'interruttore onnipolare previsto sulla linea di alimentazione elettrica e chiudere i rubinetti del gas e dell'acqua.

- Smontare il mantello riferendosi al capitolo specifico
- Per trasformazioni a GPL posizionare la piastrina sul collettore come indicato in fig. 12 pag. 61
- Sfilare la molletta posizionata sulla rampa acqua fredda (particolare E fig. 13 pag. 61)
- Scollegare la rampa del gas e sfilarla (particolare F fig. 13 pag. 61)
- Svitare le tre viti indicate in figura 14 pag. 61 e abbassare la lamiera intermedia
- Svitare le viti laterali di fissaggio del collettore, rimuovere le staffette laterali ed estrarre il collettore del gas (fig. 15 pag. 61)
- Sostituire il collettore
- Rimontare i componenti procedendo in ordine inverso

Cambio parametri 02 e 13 (tipo di gas)



Per selezionare il tipo di gas è necessario settare i parametri 02 e 13

Accendere l'apparecchio ed entrare nel **Menu' parametri** in questo modo:

- Con scaldabagno acceso tenere premuti contemporaneamente i tasti **—** e **Reset** per circa 5 secondi, il display visualizza il simbolo **00** lampeggiante
- Rilasciare i tasti
- Con il tasto **+** selezionare il codice **06** e confermare premendo il tasto 

All'attivazione del menù il display visualizza:

- **LS** (ingresso in Menù parametri)
- **02** (parametro 02: Selezione gas Metano/GPL)
- Valore associato al parametro 02

Se il codice risultasse sbagliato o se dovesse scadere il tempo previsto per l'operazione, l'apparecchio ritorna automaticamente nello stato di stand-by o di funzionamento.

- Premere il tasto : il valore associato al parametro 02 lampeggia e tramite i tasti **+** e **-** sarà possibile selezionare il tipo di gas necessario: 0 (Metano) - 1 (GPL)
- Memorizzare premendo il tasto 
- Scorrere con i tasti **+** e **-** fino a selezionare il parametro 13
- Premere il tasto : il valore associato al parametro 13 lampeggia e tramite i tasti **+** e **-** sarà possibile impostare il tipo di gas richiesto, riferirsi alla tabella seguente:

	PARAMETRO 02	PARAMETRO 13
METANO (G20)	0	0
BUTANO (G30)	1	2
PROPANO (G31)	1	1

- Memorizzare premendo il tasto 

A fine procedura l'apparecchio visualizza l'allarme AL62 che sta ad indicare che è necessario procedere alla taratura della valvola gas.

 L'uscita dal menù termina automaticamente dopo 5 minuti di inutilizzo oppure premendo a lungo il tasto **Reset** finché la scritta MENU' lampeggia, rilasciare il tasto: il display visualizza il valore della temperatura impostata.

Taratura completa valvola gas

Prima della taratura verificare la pressione di rete: 20mbar metano, 37mbar GPL.

 **Ad ogni cambio scheda o cambio valvola gas, eseguire sempre la taratura elettronica completa dell'apparecchio .**

 L'utilizzo della procedura di taratura completa annulla i valori (min/max) impostati di fabbrica.

 La visualizzazione, tramite apposito manometro collegato alla valvola gas, dei valori di pressione (min/max) impostati di fabbrica, si effettua attraverso la Taratura Manuale (vedi capitolo Menù Service).

Per tarare la valvola del gas eseguire le seguenti operazioni:

- Posizionare l'interruttore elettrico dell'impianto su spento, togliere il mantello svitando le viti di fissaggio poste nella parte inferiore dello scaldabagno e sganciare il mantello nella parte superiore
- Togliere il tappo che chiude il passaggio di servizio (posizionato sulla mensola vedi figura 11 pag. 61) e far passare attraverso il foro il tubetto di silicone del manometro gas
- Allentare di circa due giri la vite della presa di pressione a valle della valvola gas (P-OUT) e collegarvi il manometro (fig. 11 pag. 61)
- Richiudere accuratamente il mantello e posizionare l'interruttore elettrico dell'impianto su acceso
- Premere contemporaneamente i tasti  e **-** fino a quando sul display apparirà la scritta **Ma** seguita dalla scritta **nu** a comporre la scritta **Manu** (fig. 20 pag. 61)
- Premere il tasto **+** fino a quando sul display apparirà la scritta **Au** seguita dalla scritta **to** a comporre la scritta **Auto** (fig. 20 pag. 61)
- Aprire al massimo un rubinetto dell'acqua calda e attendere l'accensione del bruciatore
- Il display visualizza la scritta P01 ad indicare che l'apparecchio funziona al massimo
- Scorrere con i tasti **+** e **-** visualizzare sul manometro gas il valore della pressione massima al bruciatore (rif. tabella dati tecnici), memorizzare il valore premendo 
- Premere il tasto  per selezionare il valore successivo di taratura del minimo P00
- Scorrere con i tasti **+** e **-** fino a visualizzare sul manometro il valore della pressione minima al bruciatore (rif. tabella dati tecnici), memorizzare il valore premendo 
- Premere il tasto **Reset** finché la scritta MENU' lampeggia, rilasciare il tasto: il display visualizza il valore della temperatura
- Chiudere il rubinetto dell'acqua calda.

 L'uscita dal menù termina automaticamente dopo 15 minuti di inutilizzo oppure nel caso di sovratemperatura (67°C).

 In caso di perdita di tensione è necessario ripetere la procedura.

UTILIZZO DELL'APPARECCHIO

 **PANNELLO COMANDI** fig. 29 pag. 63

Verifiche preliminari

Verificare che:

- I dati delle reti di alimentazione corrispondano a quanto dichiarato in targa dati
- I dati di targa siano rispondenti a quelli delle reti di alimentazione (elettrica, idrica, gas)
- L'installazione sia conforme alle normative locali vigenti
- Sia stato effettuato regolarmente il collegamento elettrico alla rete e della terra.

Messa in funzione dell'apparecchio

Fatte le opportune verifiche procedere con le seguenti operazioni. Alimentare la scaldabagno elettricamente.

Aprire il rubinetto gas installato a monte dello scaldabagno.

Aprire il rubinetto d'acqua presente nella parte inferiore dello scaldabagno.

- Premere il tasto di accensione 
- Il display visualizza:
 1. Revisione del software
 2. Il tipo di gas per il quale lo scaldabagno è predisposto:
ng (G20) - **bu** (G30) - **Pr** (G31)
 3. **LE** che sta ad indicare che è un prodotto Low Emission
 4. Modello dello scaldabagno
 5. Test simboli (display tutto acceso)

Al termine della procedura di **prima accensione**, il display visualizza i simboli **- -** (fig. 16 pag. 61).

Premere il tasto  per accendere lo scaldabagno, il display visualizza il valore della temperatura impostata, il simbolo  (in caso di prelievo di acqua calda in corso) e il simbolo  (in caso di funzionamento del bruciatore) (fig. 17 pag. 61).

Regolazione della temperatura dell'acqua

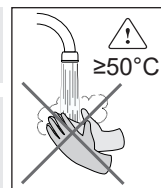
La temperatura dell'acqua può essere impostata in un campo compreso tra 37 e 60°C.

- Con i tasti **+** e **-** aumentare o diminuire la temperatura dell'acqua, il simbolo  lampeggia per 5 secondi e la nuova temperatura comparirà a display.

 Il contatto con acqua calda ad una temperatura $\geq 50^{\circ}\text{C}$ può causare gravi ustioni.

 Per un utilizzo quotidiano del prodotto si consiglia di impostare la temperatura ad un valore non superiore a 50 °C.

 L'apparecchio è impostato per mantenere una temperatura dell'acqua costante. Potrebbe accadere che in caso di prelievi a portata estremamente ridotta la temperatura dell'acqua salga oltre il valore impostato causando scottature. Si consiglia di verificare sempre la temperatura dell'acqua prima di qualsiasi utilizzo.



REGOLAZIONE SET POINT

Per contenere i consumi di gas e prevenire la calcarizzazione dello scambiatore di calore, si consiglia di settare l'apparecchio alla minima temperatura più adatta all'uso previsto.

Settaggio consigliato della temperatura:

Cucina	50°C - 55°C	Bagno	37°C - 45°C
--------	-------------	-------	-------------

A seconda delle condizioni impiantistiche ed ambientali potrebbe rilevarsi una discrepanza tra la temperatura impostata sull'apparecchio e quella effettivamente erogata all'utenza.

Spegnimento dell'apparecchio

- Tenere premuto per circa 5 secondi il tasto di spegnimento dello scaldabagno 
- Quando i simboli  iniziano a lampeggiare, rilasciare il tasto
- L'apparecchio sarà in condizione di OFF e il display visualizza i simboli  fissi (fig. 16 pag. 61).

Da questo momento l'apparecchio rimane inattivo.

 Nel caso in cui sussista la possibilità che la temperatura nel locale di installazione scenda sotto i 3°C è necessario svuotare lo scaldabagno dall'acqua chiudendo il rubinetto di entrata dell'acqua fredda e aprendo il rubinetto dell'acqua calda più in basso della rete idrica del locale.

 Nel caso di spegnimento per lunghi periodi, disinserire l'interruttore onnipolare esterno allo scaldabagno, chiudere il rubinetto del gas a monte dello scaldabagno e svuotare lo scaldabagno dall'acqua chiudendo il rubinetto di entrata dell'acqua fredda e aprendo il rubinetto dell'acqua calda più in basso della rete idrica.

Per ripristinare nuovamente il funzionamento dello scaldabagno, premere per circa 5 secondi il tasto di accensione .

MENÙ SERVICE

E' possibile accedere ai seguenti Menù:

- MENÙ PARAMETRI
- MENÙ TARATURA MANU
- MENÙ STORICO ALLARMI
- MENÙ INFO

Menù parametri

All'interno del "MENÙ PARAMETRI" si possono modificare i parametri di funzionamento dell'apparecchio.

- Con scaldabagno acceso tenere premuti contemporaneamente i tasti  e **Reset** per circa 5 secondi, il display visualizza il simbolo  lampeggiante
- Rilasciare i tasti
- Premendo il tasto  selezionare il codice  e confermare premendo il tasto .

Se il codice risultasse sbagliato o se dovesse scadere il tempo previsto per l'operazione, l'apparecchio ritorna automaticamente nello stato di stand-by o di funzionamento.

- All'attivazione del menù il display visualizza:
 -  (ingresso in Menù parametri) (fig. 19 pag. 61)
 -  (parametro 02: Selezione gas Metano/GPL)
 - Valore associato al parametro 02
- Con i tasti  e  visualizzare i parametri successivi
- Individuato il parametro da modificare premere il tasto : il valore modificabile lampeggia e tramite i tasti  e  sarà possibile eseguire la variazione
- Memorizzare il valore premendo il tasto .

 L'uscita dal menù termina automaticamente dopo 5 minuti di inutilizzo oppure premendo il tasto **Reset** finché la scritta MENÙ lampeggia, rilasciare il tasto: il display visualizza il valore della temperatura impostata.

Di seguito l'elenco dei parametri modificabili:

nr	descrizione	range	default
02	Selezione gas metano/GPL 0 = metano 1 = GPL	0 - 1	dipende dal modello
08	Modalità spento DHW 0 = fisso 1 = legato al setpoint DHW	0 - 1	0
09	Potenza di accensione	0 ... 40	40
10	Curva di accensione	0 - 3	1
13	Tipo gas 0 = metano (G20) 1 = propano (G31) 2 = butano (G30) 3 = non applicabile	0 - 3	dipende dal modello
18	Modulazione sanitario con flussimetro 0 = modulazione senza flussimetro 1 = modulazione con flussimetro	0 - 1	1
26	Tipo scaldabagno 0 = 11 Fi Blue 1 = non applicabile 2 = non applicabile 3 = non applicabile	0 - 3	0
27	Reattività modulatore	0 - 1	1
28	0 = scaldabagno installazione standard da 1 a 20 = scaldabagno collegato a impianto solare, ritardo (in secondi) dell'accensione dell'apparecchio in caso di richiesta	0 da 1 a 20	0

 Eventuali altri parametri aggiuntivi rispetto la tabella precedente non vanno modificati per nessuna ragione

Menù taratura manu

 Le regolazioni delle pressioni devono essere eseguite esclusivamente da un tecnico abilitato.

 Le operazioni descritte di seguito devono essere fatte in sequenza.

Prima della taratura verificare la pressione di rete, riferendosi al paragrafo precedente.

Per tarare la valvola del gas (procedura standard **MANU**: sarà possibile scostarsi dal valore impostato di circa +/- 1,5 mbar) eseguire le seguenti operazioni:

- Posizionare l'interruttore elettrico dell'impianto su spento
- Togliere il mantello svitando le viti di fissaggio poste nella parte inferiore dello scaldabagno e sganciando il mantello nella parte superiore
- Togliere il tappo che chiude il passaggio di servizio (posizionato sulla mensola - fig. 11 pag. 61) e far passare attraverso il foro il tubetto di silicone del manometro
- Allentare di circa due giri la vite della presa di pressione a valle della valvola gas e collegarvi un manometro
- Richiudere accuratamente il mantello e posizionare l'interruttore elettrico dell'impianto su acceso
- Premere contemporaneamente i tasti  e  fino a quando sul display apparirà la scritta **Ma** seguita dalla scritta **nu** a comparire la scritta **Manu** (fig. 20 pag. 61)
- Aprire un rubinetto dell'acqua calda e attendere l'accensione del bruciatore

- Il display visualizza **P01** ad indicare che l'apparecchio funziona al massimo
- Scorrere con i tasti **+** e **-** fino a visualizzare sul manometro il valore della pressione massima al bruciatore (rif. tabella dati tecnici)
- Per memorizzare il valore premere il tasto **⏻**
- Premere il tasto **⏻** per selezionare il successivo valore di taratura del minimo **P00**
- Scorrere con i tasti **+** e **-** fino a visualizzare sul manometro il valore della pressione minima al bruciatore (rif. tabella dati tecnici)
- Per memorizzare il valore premere il tasto **⏻**
- Premere il tasto **Reset** finché la scritta MENU' lampeggia, rilasciare il tasto: il display visualizza il valore della temperatura impostata
- Chiudere il rubinetto dell'acqua calda.

⚠ L'uscita dal menù termina automaticamente dopo 15 minuti di inutilizzo oppure nel caso di sovratemperatura (67°C), inoltre per uscire dal menù premere il tasto **Reset** finché la scritta MENU' lampeggia, rilasciare il tasto: il display visualizza il valore della temperatura impostata.

Menù storico allarmi **AL** (fig. 18 pag. 61)

Questa funzione permette di visualizzare gli ultimi 10 errori intervenuti sull'apparecchio.

- Premere contemporaneamente i tasti **+** e **-**

- A display appariranno alternativamente l'indice dell'ultimo errore memorizzato e la scritta **AL** (es: **01** => **AL**)
 - Scorrere con i tasti **+** e **-** l'indice degli errori, le visualizzazioni vanno dal più recente al più lontano nel tempo.
- In caso di pause da parte dell'utente, sul display compare la scritta **AL** per indicare che si è all'interno del menù storico errori.

⚠ L'uscita dal menù termina automaticamente dopo 15 minuti di inutilizzo, oppure premere il tasto **Reset** finché la scritta MENU' lampeggia, rilasciare il tasto: il display visualizza il valore della temperatura impostata.

Menù info **IN** (fig. 21 pag. 61)

Questa funzione permette di visualizzare:

- La revisione del software
- La temperatura dell'acqua in diretta
- La portata dell'acqua in diretta (l/min).

Per attivare il Menù:

- Premere contemporaneamente i tasti **+** e **Reset**
- Per visualizzare le info scorrere con i tasti **+** e **-**

Questa funzione rimane attiva durante l'erogazione dell'acqua calda.

⚠ L'uscita dal menù termina automaticamente dopo 15 minuti di inutilizzo, oppure premere il tasto **Reset** finché la scritta MENU' lampeggia, rilasciare il tasto: il display visualizza il valore della temperatura impostata.

ANOMALIE E VISUALIZZAZIONI A DISPLAY

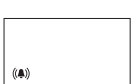
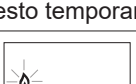
In caso di blocco dell'apparecchio il display visualizza la scritta **AL** (fig. 18 pag. 61) seguito da un codice anomalia al quale riferirsi per lo sblocco.

Si possono verificare due tipi di arresto:

- Arresto temporaneo (non permanente), il codice di anomalia si presenta lampeggiante, l'arresto è automaticamente rimosso al cessare della causa che lo aveva provocato, se l'anomalia persiste, l'arresto passa da temporaneo a definitivo
- Arresto definitivo (blocco), il codice di anomalia si presenta fisso, in questo caso l'apparecchio non riparte automaticamente e dovrà essere sbloccato dall'utente o dall'operatore solo tramite la procedura di sblocco.

Di seguito elenchiamo le tipologie di allarmi, la loro tipica visualizzazione a display e le soluzioni per ripristinare l'apparecchio:

Visualizzazione	Tipo allarme	Soluzioni
 Arresto definitivo	Allarme blocco modulo controllo fiamma. Allarme guasto elettronica controllo fiamma.	Tenere premuto il tasto Reset , appena sul display compare la scritta AL rilasciare il tasto. L'apparecchio riparte automaticamente, se l'anomalia persiste chiedere l'intervento di un tecnico abilitato.
 Arresto definitivo	Allarme termostato limite.	Tenere premuto il tasto Reset , appena sul display compare la scritta AL rilasciare il tasto. L'apparecchio riparte automaticamente, se l'anomalia persiste chiedere l'intervento di un tecnico abilitato.
 Arresto definitivo	Allarme guasto NTC sanitario IN-OUT.	Chiedere l'intervento di un tecnico abilitato.
 Arresto temporaneo	Allarme fiamma parassita.	Chiedere l'intervento di un tecnico abilitato.
 Arresto definitivo	Allarme cavo modulatore interrotto.	Tenere premuto il tasto Reset , appena sul display compare la scritta AL rilasciare il tasto. L'apparecchio riparte automaticamente, se l'anomalia persiste chiedere l'intervento di un tecnico abilitato.
 Arresto definitivo	Allarme in caso di 5 riarmi consecutivi.	Per ripristinare l'apparecchio, togliere e ridare tensione elettrica. Tenere premuto il tasto Reset , appena sul display compare la scritta AL rilasciare il tasto. Se l'anomalia persiste chiedere l'intervento di un tecnico abilitato

 Arresto temporaneo	Allarme Low Voltage.	Attendere l'autoripristino della scaldabagno. Se l'anomalia persiste chiedere l'intervento di un tecnico abilitato.
 Arresto temporaneo	Allarme rilevazione di errata frequenza rete.	Attendere l'autoripristino della scaldabagno. Se l'anomalia persiste chiedere l'intervento di un tecnico abilitato.
 Arresto definitivo	Allarme perdita di fiamma per più di 3 volte consecutive.	Chiedere l'intervento di un tecnico abilitato.
 Arresto temporaneo	Anomalia pulsante	Visualizzata quando si tiene premuto il tasto per più di 30 secondi, una volta che si rilascia il tasto, l'anomalia scompare.
 Arresto definitivo	Anomalia comunicazione pannello comandi a distanza (solo per modello da esterno).	Chiedere l'intervento di un tecnico abilitato.
 Arresto definitivo	Anomalia per sopraggiunto Time out valvola gas	Tenere premuto il tasto Reset , appena sul display compare la scritta  rilasciare il tasto. L'apparecchio riparte automaticamente, se l'anomalia persiste chiedere l'intervento di un tecnico abilitato.
 Arresto definitivo	Richiesta taratura valvola.	Chiedere l'intervento di un tecnico abilitato.
 Arresto temporaneo	AL70 - Allarme per temperatura ingresso >70°C Visualizzata a display con la sola campanella lampeggiante La visualizzazione completa si avrà solo nello storico allarme	Chiedere l'intervento di un tecnico abilitato
 Arresto definitivo	Allarme per incremento temperatura non raggiunto.	Chiedere l'intervento di un tecnico abilitato.
 Arresto definitivo	Allarme errore driver.	Chiedere l'intervento di un tecnico abilitato.
 Arresto definitivo	Allarme per problema di combustione in fase di accensione.	Tenere premuto il tasto Reset , appena sul display compare la scritta  rilasciare il tasto. L'apparecchio riparte automaticamente, se l'anomalia persiste chiedere l'intervento di un tecnico abilitato.
 Arresto definitivo	Blocco per cattiva combustione persistente	Chiedere l'intervento di un tecnico abilitato
 Arresto temporaneo	Allarme per cattiva combustione	Chiedere l'intervento di un tecnico abilitato
 Arresto temporaneo	AL84 - Allarme per cattiva combustione Visualizzata a display con la sola fiamma lampeggiante La visualizzazione completa si avrà solo nello storico allarme	Chiedere l'intervento di un tecnico abilitato

 Arresto definitivo	Allarme sensore giri ventilatore	Chiedere l'intervento di un tecnico abilitato
 Visualizzazione	Temperature elevate	Chiedere l'intervento di un tecnico abilitato
 Arresto definitivo	Allarme errore software, startup scheda	Chiedere l'intervento di un tecnico abilitato

MANUTENZIONE



Si raccomanda un controllo dell'apparecchio da parte di personale qualificato in ottemperanza alle normative in vigore, questo per garantire un funzionamento corretto, continuo ed affidabile dello scaldabagno.



Una manutenzione insufficiente o inadeguata può compromettere la sicurezza dell'apparecchio.



Prima di effettuare qualsiasi operazione di pulizia o di manutenzione, spegnere l'apparecchio agendo sull'interruttore onnipolare previsto sulla linea di alimentazione elettrica e chiudere i rubinetti del gas e dell'acqua all'apparecchio. In particolare controllare i componenti principali e la tenuta del circuito del gas.

Pulizia esterna

Una pulizia periodica dei pannelli esterni oltre che a migliorare l'aspetto estetico, preserva la pannellatura da corrosione, allungandone la vita.

Per effettuarne la pulizia, utilizzare un panno imbevuto di acqua e sapone.

Non utilizzare solventi, polveri e spugne abrasive.

Non effettuare pulizie dell'apparecchio e/o delle sue parti con sostanze facilmente infiammabili (esempio: benzina, alcool, nafta, ecc.).

Smontaggio del mantello (fig. 22 pag. 62)

Togliere il mantello svitando le viti di fissaggio poste nella parte inferiore dello scaldabagno e sganciare il mantello nella parte superiore.

Accessibilità alla scheda elettronica (fig. 23 pag. 62)

Togliere il mantello riferendosi al paragrafo specifico.

Togliere il cruscotto svitando le viti che lo fissano alla sede della scheda elettronica.

Scollegare i connettori.

Smontaggio della valvola gas (fig. 24 pag. 62)

Togliere il mantello riferendosi al paragrafo specifico.

Svitare le viti che fissano il cruscotto alla mensola inferiore.

Estrarre il cruscotto senza scollegare il cablaggio ed agganciarlo alla mensola come indicato in figura.

Scollegare la valvola gas svitando le viti di fissaggio e il dado di collegamento alla rampa gas.

Smontaggio del ventilatore (fig. 25 pag. 62)

Togliere il mantello riferendosi al paragrafo specifico.

Svitare le viti di fissaggio del ventilatore.

Abbassare il ventilatore liberandolo dai ganci ed estrarlo facendolo scorrere verso sinistra.

Smontaggio bruciatore (fig. 26 pag. 62)

Togliere il mantello riferendosi al paragrafo specifico.

Sfilare la molletta posizionata sulla rampa acqua fredda (particolare E fig. 13 pag. 61).

Scollegare la rampa del gas e sfilarla (particolare F fig. 13 pag. 61).

Svitare le tre viti indicate in figura 14 pag. 61 e abbassare la lamiera intermedia.

Riferendovi alla figura 26 pag. 62: svitare il dado, estrarre la molletta e sfilare la rampa uscita acqua calda.

Svitare le viti di fissaggio indicate in fig. 27 pag. 62 e sfilare il bruciatore.

Smontaggio scambiatore (fig. 28 pag. 62)

Togliere il mantello riferendosi al paragrafo specifico.

Smontare il bruciatore riferendosi al paragrafo specifico.

Scollegare e sfilare la rampa entrata acqua fredda.

Svitare le viti di fissaggio supporto scambiatore.

Sfilare lo scambiatore.

DATI TECNICI

		11Fi Blue		
PIN Nr.		0476CS2173		
Portata termica nominale (Qn)	kW-kcal/h	21,5 - 18.490		
Potenza utile nominale (Pn)	kW-kcal/h	19,3 - 16.600		
Portata termica minima (Qm)	kW-kcal/h	9,5 - 8.170		
Potenza utile minima (Pm)	kW-kcal/h	8,6 - 7.400		
TIPO GAS		GAS METANO	GPL	
		G20	G30	G31
P.C.I. (15° C 1013 mbar)	MJ/m³	34,02	116,09	88,00
W.I. (15° C 1013 mbar)	MJ/m³	45,67	80,58	70,69
Consumo (15° C 1013 mbar)		2,28 m³/h	1,70 kg/h	1,67 kg/h
Pressione dinamica bruciatore massima	mbar	11,7	28,3	36,4
Pressione dinamica bruciatore minima	mbar	2,6	6,1	8,0
Nr Ugelli / Ø Ugello bruciatore principale	Nr/mm	18x0,86 +4x0,83	18x0,50 +4x0,48	
Emissione NOx (EN26:2015 su H _s)	mg/kWh	35	60	45
Ø Attacco gas	"	3/4		
Paese di destinazione - Categoria - Pressione dinamica nominale d'alimentazione (mbar)		IT - II2R3R - G20: 20 G30/G31: 28-30/37 ES/PT - II2R3R - G20: 20 G31: 37 ES/PT - I3R - G30: 28-30 G31: 37		

EVACUAZIONE DEI FUMI		11Fi Blue		
		G20	G30	G31
Portata massica dei fumi (min-max)	g/s	11,264-13,495	9,745-11,798	10,294-12,476
Temperatura fumi (max-min)	°C	160 - 101	165 - 101	159 - 96
Portata aria	Nm³/h	46,315	44,359	37,911
Ø tubo scarico fumi	mm	100/60 80/80		
CO ₂ nominale (tolleranza ± 0,5)	%	4,9	6,2	7,2

PRESTAZIONI VENTILATORE		11Fi Blue		
Prevalenza residua senza tubi	Pa	72		

CIRCUITO ELETTRICO		11Fi Blue		
Tensione elettrica	V - Hz	230 ~ - 50		
Potenza massima assorbita	W	41		
Grado di protezione		IPX5D		

TEMPERATURA LUOGO DI INSTALLAZIONE		11Fi Blue		
Temperatura minima di funzionamento	°C	3		

ACQUA		11Fi Blue		
Limitatore di flusso sanitario	l/min	10		
Capacità di prelievo continuo (ΔT 35 K)	l/min	8		
Portata minima di accensione	l/min	2		
Temperatura selezionabile dell'acqua	°C	37-60		
Pressione minima	bar	0,13		
Pressione massima	bar	10		
Ø Attacchi acqua	"	1/2		

DIMENSIONI E PESI		11Fi Blue		
Altezza	mm	617		
Larghezza	mm	304		
Profondità	mm	222 (228 con estetica)		
Peso	Kg	14		

Nota: temperatura acqua fredda di riferimento di 15°C.

I dati relativi alla prestazione acqua calda sanitaria si riferiscono ad una pressione di ingresso dinamica di 2 bar e ad una temperatura di ingresso di 15°C; i valori sono rilevati immediatamente all'uscita dello scaldabagno considerando che per ottenere i dati dichiarati è necessaria la miscelazione con acqua fredda.

GARANZIA CONVENZIONALE BAXI SPA – CONDIZIONI



https://techarea.baxi.it/certificati/garanzia_convenzionale.pdf

Servizio Clienti Baxi

Tel. +39 0424 517 800

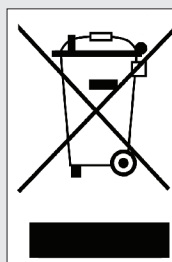
E-mail: servizioclienti@baxi.it

7841193 - 03 - 08022023

This appliance is manufactured in accordance with the rules of good practice in compliance with current legislation.

The CE mark on the product means that it conforms to the following European Directives:

- Regulation Gas Appliance (UE) 2016/426
- Low voltage directive 2014/35/UE
- Electromagnetic compatibility directive 2014/30/UE
- European Standard: gas-fired instantaneous water heaters for the production of domestic hot water EN 26
- Ecodesign directive for energy-related products 2009/125/EC
- Regulation (EU) 2017/1369 setting a framework for energy labelling
- Delegated regulation (EU) no 812/2013
- Delegated regulation (EU) no 814/2013



When the product has reached the end of its serviceable life, it shall be disposed of in an environmentally friendly way and disposed of according to the regulations in force.

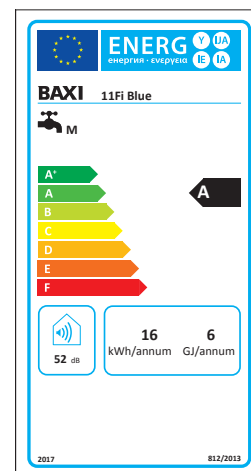
Separate collection and recycling of the product avoid negative impact for environment and health, and allows recovery of materials, in order to obtain energy and resources saving.

The appliance complies with the Regulation (EU) 2017/1369 setting a framework for energy labelling.

The energy label carries the information regarding the product's energy efficiency characteristics.

In this way the end consumer can identify and compare similar products and can make informed choices regarding high efficiency appliances.

PRODUCT DATA SHEET		
BAXI		11Fi Blue
Declared load profile		M
Internal sound power level	dB(A)	52
Water heating energy efficiency class		A
Water heating energy efficiency	%	71
Annual fuel consumption	GJ	6
Annual consumption of electric energy	kWh	16
Nitrogen oxide emissions G20-G30-G31	mg/kWh	35 - 60 - 45



ENGLISH - en

DESCRIPTION OF THE SYMBOLS USED IN THE MANUAL AND ON THE PACKAGING

	Actions that require particular care and adequate preparation
	Actions that MUST NOT be performed
	Recyclable packing material
	Do not clamp
	High

	Affected by humidity
	Fragile
	Max 4

WARNING

This manual contains data and information for both the user and the installer.

Specifically, the user must pay attention to the chapters:

General warnings and safety devices, Control panel and Use of the appliance.

A number of symbols are used In some parts of the manual:



ATTENTION = for actions that require particular care and adequate preparation



PROHIBITED = for actions that **MUST NOT** be performed

ATTENTION

To preserve the life and efficiency of the appliance, it is compulsory to install a polyphosphate dispenser in the presence of water whose characteristics could result in the formation of mineral deposits.

According to Italian Presidential Decree 59/09 it is necessary to treat the water supply with temporary hardness greater than or equal to 25 French degrees for the heating circuit and greater than or equal to 15 French degrees for domestic water through chemical treatment (according to UNI 8065) of conditioning for powers ≤ 100 kW or softening for powers > 100 kW.

Failure to comply with the above entails cancellation of the warranty.

TABLE OF CONTENTS

GENERAL WARNING AND SAFETY DEVICES	p. 17	USE OF THE APPLIANCE	" 21
		Preliminary checks	" 21
DESCRIPTION OF THE APPLIANCE	p. 17	Appliance start-up	" 21
		Water temperature adjustment	" 21
		Switching off the appliance	" 22
INSTALLATION	" 18	SERVICE MENU	" 22
Regulations	" 18	Parameters menu	" 22
Wall mounting	" 18	Calibration menu Manu	" 22
Support bracket	" 18	Alarm hystorical menu	" 23
Electrical connection	" 18	Info menu	" 23
Gas connection	" 19		
Water connection	" 19	ANOMALIES AND DISPLAY VIEWS	" 23
Evacuation of combustion products	" 20		
Warnings before ignition	" 20	MAINTENANCE	" 25
Checking the system pressure	" 20		
Gas conversion	" 20	TECHNICAL DATA	" 26

QUICK-START GUIDE



POWER ON

Press the power ON button .

WATER TEMPERATURE ADJUSTMENT

Press button  to increase and  to decrease the water temperature (set between 37 and 60°C).

POWER OFF

Press and hold the on/off button . As soon as the symbols   begin to flash, release the button.

The appliance will be in the OFF state, the display shows  .

RESET

Press and hold the **Reset** button. As soon as the display shows the wording   release the button.

The appliance is available for use.

GENERAL WARNINGS AND SAFETY DEVICES

The instruction manual is an integral part of the product and must therefore be carefully stored and always accompany the appliance; in case of loss or damage, request another copy from the Technical Service Centre.

⚠ The appliance must be used as intended by the manufacturer. contractual and non-contractual liability is excluded for damage to persons, animals or property, due to installation, adjustment and maintenance errors or improper use

⚠ The installation, service and user manual constitutes an integral part as well as essential equipment of the water heater and must be retained for the entire period of use and read carefully as it contains all the information and warnings regarding safety during installation, operation and maintenance, which must be respected. In the case of transfer of the appliance to any other user, ensure it is accompanied by the installation, service and user manual

⚠ Installation of the appliance and any other intervention of service and maintenance must be performed by qualified personnel in compliance with the legislation in force and subsequent updates

⚠ For installation it is advisable to use specialist personnel

⚠ Failure to comply with the recommendations of this user manual and failure to adhere to the instructions included therein by installers and by the user will invalidate any future warranty claim

⚠ The safety or automatic adjustment devices must only, throughout the life of the system, be altered by the manufacturer

⚠ This appliance is used to produce hot water. It must therefore be connected to a domestic hot water distribution network, according to its performance and power

⚠ In case of leakages of water, close the water supply and promptly notify the qualified personnel of the Technical Service Centre

⚠ In case of prolonged absence, shut off the gas supply. Where the risk of freezing is anticipated, empty the water heater of the water contained therein

⚠ In case of failure and/or malfunction of the appliance, switch it off and do not attempt any kind of repair or direct action

⚠ Maintenance must be performed at least once a year: scheduling this with the Technical Support Centre will avoid wasting time and money

⚠ At the end of its life span the product must not be disposed of as solid urban waste but must be removed to a recycling centre

⚠ In the case of prolonged absence, shut off the gas supply. Where the risk of freezing is anticipated, empty the water heater of the water contained therein.

⚠ The casing can reach high temperatures in the burner area, with the risk of burns in the event of contact.

⚠ Contact with hot water and a temperature $\geq 50^{\circ}\text{C}$ can cause severe burns.

⚠ It is recommended to test the temperature of hot water before using the appliance, to prevent burns.

⚠ For daily use of the product it is recommended to set the temperature at a value not exceeding 50°C .

⚠ After installing the appliance, the installer must inform the user about the functioning of the appliance, the basic safety standards and the safety devices

Use of the appliance requires strict adherence to certain fundamental safety rules:

⚠ Do not use the appliance for purposes other than those for which it was intended

⚠ Under no circumstances cover with rags, papers or other material the inlet or dissipation grids and the ventilation shaft of the room where the appliance is installed

⚠ Where the smell of gas is perceived, refrain from using any electrical switches, telephones or any other object that could cause sparks. Ventilate the room by opening doors and windows and close the main gas valve

⚠ Do not place objects on the appliance

⚠ Do not leave containers or flammable substances in the room where the appliance is installed

⚠ Any attempt to carry out a repair in case of failure and/or malfunction of the appliance is inadvisable

⚠ The use of this appliance by children or inexperienced persons is not recommended

⚠ It is forbidden to intervene on sealed elements

To optimise use, be aware that:

- Periodic external cleaning with soapy water, as well as to improve the aesthetic appearance, protects the panelling from corrosion, extending the life of the appliance
- Do not use solvents, powders or abrasive sponges
- Do not clean the appliance and/or its parts with flammable substances (example: petrol, alcohols, oil, etc.).

The packaging of the water heater includes:

- no. 1 wall mounting bracket with screws and plugs
- no. 2 flange flues
- no. 1 paper template

DESCRIPTION OF THE APPLIANCE

NOx identifies the group of the two most important nitrogen oxides:

- NO Nitrogen monoxide (not harmful to humans)
- NO₂ Nitrogen dioxide (very harmful to humans and the environment).

NOx is formed during combustion processes at high temperatures. To reduce NOx emissions it is necessary to cool the flame.

The water inside the water heater, after have been heated by heat exchanger, gets in the burner, cools the flame and gets out to the final user.

The special burner cools the flame and check the airflow necessary for the combustion, set up "cooled flames" avoiding the loss of thermal efficiency, generating an optimal combustion with low emissions.

INSTALLATION

Regulations

-  Entrust installation of the water heater to personnel with appropriate professional qualifications
-  Connection of the water heater to the water, gas and flue gas exhaust systems and the room where the heater is to be installed must comply with the rules and regulations in force
-  Following installation of the water heater, check the tightness of all the gas and water connections
-  Installation, gas connection, the air intake pipes/flue gas release tube installation, electrical connection and commissioning of the water heater must be entrusted to an authorised installer in accordance with the Law in force
-  Comply with applicable laws and regulations, with any local regulations concerning the installation of gas appliances and related systems for the evacuation of combustion gases
-  Verify if the mains gas network corresponds to that indicated for use of the appliance
-  Install a valve on the gas supply line, upstream of the appliance, in a visible and accessible position and in any case as close as possible to the appliance
-  Verify that the appliance to be installed is fitted for the gas type distributed over the network
-  Check the water hardness (°f). If is very hard, fit, upstream from the appliance, a device for softening water or another comparable mechanism that complies with the applicable regulations

Wall mounting

Precautions

-  **Do not install this appliance in a room with an ambient atmosphere containing fatty and/or corrosive dust or vapours**
- The appliance must be installed on a wall suitable to support the weight and close to a flue gas release tube
- To allow maintenance operations, leave the minimum distances shown in the fig. 6 - pag. 57 around the appliance, the minimum distance from the ground must be 1.6 m.
- The heater must not be placed above a heat sources

Location

- It is forbidden to install the water heater in rooms where the temperature can drop below 3°C. If the appliance is positioned in areas exposed to the risk of frost, the water heater must be disconnected and emptied
- The water heater must never be hermetically sealed in a cabinet or in a cavity and there must be an adequate supply of air
- The heater must not be placed above a cooker or other cooking appliance in order to prevent the deposition of cooking vapour grease and consequent malfunction
- Heat-sensitive walls (e.g. wooden ones) must be protected with appropriate insulation.

Support bracket (fig. 7 - pag. 57)

Having established the position of the appliance, drill no. 2 Ø 6 holes to apply the support bracket (use the same bracket to mark

the holes), secure it with the plugs supplied.

Below is described the type of rear and horizontal outlet which is the most common:

- Position the paper template between the wall and the appliance support fins
- Mark the centre of the hole of the pipe
- Drill a Ø 105 mm hole as indicated on the paper template
- Connect the appliance to the support bracket and connect the flue gas release tubes.

Electrical connection

-  **Electrical current with 230V voltage**
Before any work on the electrical equipment, always disconnect the 230V voltage.

Connect the supplied cable to the line respecting the phase, neutral and earth.

In the event of replacement of the power supply cable, an operation which must in any case be performed by a qualified technician, connect the appliance with a cable type H 05 V VF 3 x 0.75 mm² with Ø max 7mm similar to that provided. In addition, the earth wire must be 30 mm longer than the power supply cables. Power the appliance via an all-pole switch with an opening of at least 3 mm between the contacts. For maintenance operations, disconnect the power by turning the omni-pole switch.

N.B. no responsibility is accepted for damage to persons, animals or property caused by failure to earth the appliance and the creation of an electrical installation that does not comply with current standards (CEI 68.4). Arrange for qualified personnel to check that the electrical installation is suitable for the maximum power absorbed by the appliance, as indicated on the data plate, ensuring in particular that the wire section of the system is suitable for the power absorbed by the appliance.

For the main power supply of the appliance from the mains, the use of adapters, multiple sockets and/or extension cords is not permitted.

The use of any component that uses electricity involves the observance of a number of fundamental rules such as:

- Do not touch the appliance with wet parts of the body and/or bare feet
- Do not pull the electrical cables
- Do not leave the appliance exposed to atmospheric agents (rain, sun, etc.)
- Do not allow the appliance to be used by children or inexperienced persons.

The power cable of the appliance must not be replaced by the user. If the cable becomes damaged, switch off the appliance and for the purposes of replacement, use exclusively professionally qualified personnel.

Where the appliance will not be used for a certain period of time, it is advisable to disconnect the power supply to all the system components that use electricity.

Gas connection

-  Non-compliance with the applicable laws may result in fire or explosions, causing serious damage to materials, animals or persons, possibly even irreparable

Determine the diameter of the pipe in accordance with the regulations in force.

Before installing the appliance blow into the gas pipe in order to remove any residue. Connect the water heater to the gas pipe of the internal system and fit upstream from the appliance a valve for gas interception and opening.

Comply with the prescriptions of the relevant standard.

For initial start-up of the appliance, the following checks must be carried out by qualified technicians:

- Checking for internal and external leakage of the gas supply system
- Adjustment of the gas flow rate according to the power required by the appliance
- That the appliance is powered by the type of gas for which it was designed

- That the gas supply pressure is in the range between the values indicated on the data plate
- That the gas supply system is dimensioned for the capacity required by the appliance and is equipped with all the safety and control devices required by current regulations.

LPG Water heaters ueled by cylinders equipped with interception and regulation devices, must be connected to guarantee safety conditions for people and environment: comply with the regulations of the law, we also recommend the installation of appropriate filters for the interception of any impurities.

In case of prolonged absence of the user of the appliance, close the main gas supply valve to the appliance.

Do not obstruct the ventilation openings of the room where a gas appliance is installed in order to avoid dangerous situations such as the formation of toxic and explosive mixtures.

Do not use the gas pipes as electrical appliance earthing devices.

Water connection

Connect the water heater to the water mains and fit a water shut-off valve upstream from the appliance.

Looking at the appliance, the cold water inlet is on the right and the hot water outlet is on the left.

Make sure that the piping of your water system is not being used as an earth electrode for your electric or telephone system. **It would be completely unsuitable for this purpose.**

Severe damage to the pipes could occur in a short space of time and to the appliance.

The minimum distance between the water heater and sampling point of hot water must exceed of 0,5 m



Water temperature greater than 50°C causes severe burns. Always check the water temperature before any use.

Evacuation of combustion products (fig. 8-9-10 pag. 58-59)

The manufacturer separately supplies various types of air intake and fume exhaust pipes specific for any installation need.

By varying the type of installation the classification of the water heater also varies, precisely:

- B type: the terminal takes air intake directly from the room in which the water heater has been installed. The room must be ventilated by a suitable air intake meeting current standards.
- C type: The water heater is a type C appliance (sealed chamber) and must therefore have a secure connection to the flue release tube and combustion air intake that both flow outside and without which the appliance cannot function.

In rooms with corrosive vapour risks (for example, laundries, hair dressers, galvanic processing rooms, etc.), it is very important to use the type C installation with air intake for combustion from the outdoors. This protects the appliance against corrosion effects.

For exhaust product evacuation, refer to current regulations. The water heater uses original pipes and other of the same EC certified specifications for fume exhaust and recovery of combustible air to ensure that the connection is correct, as indicated by the instructions supplied with the fume accessories. Several appliances can be connected to a single flue provided that they are all sealed chamber type (refer to current regulations).



Pipes should not be in contact or near flammable materials and should not cross flammable walls or flammable material structures.



The ducts reach high temperatures, use pipes made of suitable material.

TYPE B22/B22P: Open chamber and forced draught for indoor use

The water heater should not be installed in rooms where commercial, crafts or industrial activities are performed, where products

able to develop products or substances that can be harmful to appliance components and jeopardise operations are used. The water heater cannot be installed in bedrooms, bathrooms, studio apartments or where there are open chimneys without their own air flow.

The installation room must have adequate ventilation, meeting all current regulations.

TYPE B32: Horizontal coaxial exhausts

In this configuration, combustion product exhaust is outside the home through concentric pipes, while air intake is in the room where the appliance is installed.

TYPE C: Horizontal coaxial exhausts

In this configuration, air intake and combustion product exhaust is outside the home through concentric pipes. Coaxial exhausts can be faced in the direction most appropriate to room needs, meeting the methods and lengths indicated in the following table.

The reference quotas for where to trace wall hole for the support bracket are provided in fig. 4 pag. 56.

TYPE C: Vertical coaxial exhausts

Use the vertical exhaust manifold and, if necessary, the relevant extensions, observing the maximum admitted lengths as indicated in the table.

TYPE C: Split exhausts

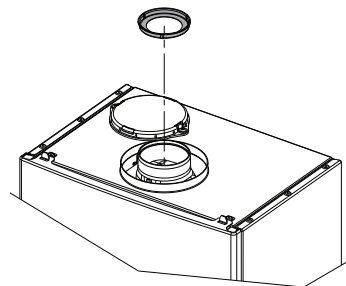
In this configuration, the intake and exhaust pipes are separate: combustion air intake is from outside the home (AS) and combustion product exhaust (SC) in a chimney or flue.

Split exhausts can face the direction most appropriate to room needs.

The top view of the water heater is provided in fig. 4 pag. 56 with the reference quotas for fume exhaust and combustion air intake distances from the support bracket.

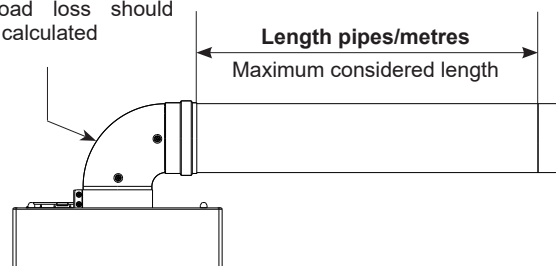


By referring to the length of pipes, choose and insert the correct flange: see the different diameters included in the packaging (see tab. on following page)



Maximum pipe length (see following table)

The 90° appliance output curve load loss should **NOT** be calculated



Exhaust type	Length pipes/metres Excluding the 90° appliance output curve	Fume flange (mm) The fume flange, when necessary, must be removed using a screwdriver as a lever	Load loss for each additional curve	
			45°	90°
TIPO B22 - B22P Open chamber and forced draught for indoor	up to 7	ø 43	1,3 m	1,8 m
	from 7 to 13	ø 45		
	from 13 to 31	not installed		
TIPO C - TIPO B32 Horizontal coaxial exhausts	up to 1	ø 43	1 m	1,4 m
	from 1 to 2,7	ø 45		
	from 2,7 to 5,7	not installed		
TIPO C Vertical coaxial exhausts	up to 2	ø 43	1 m	1,4 m
	from 2 to 3,7	ø 45		
	from 3,7 to 6,7	not installed		
TIPO C Split exhausts	5+5	ø 43	1,3 m	1,8 m
	from 5+5 to 10+10	ø 45		
	from 10+10 to 21+21	not installed		

⚠ In the case of pipes with different lengths, see the graphs in fig. 8 pag. 58.

Warnings before ignition

Please remember that appliance installation, first ignition, maintenance and repairs must be performed by qualified personnel.

Before turning on the appliance, proceed with suitable checks:

- Ensure the gas system seal is good (according to current regulations)
- Make sure mains data match those stated on the data plate
- Make sure the installation meets current local regulations
- Check the type of gas set for appliance operations on the serial plate
- Make sure the flue meets current regulations
- Make sure the system pipes are free of residue, slag or dirt
- Check connections with the electrical mains, L-N polarity and grounding connections
- Check the mains pressure as indicated in the next paragraph.

Checking the system pressure (minimum supply pressure) (only for gas natural water heater)

- Unplug the water heater
- Removing the casing by unscrewing the fastening screws located on the bottom of the water heater and detaching the casing from the upper part (fig. 22 pag. 62)
- Remove the cover that closes the service inlet (located on the shelf) and insert through the hole the silicon pressure gauge tube
- Loosen by approximately two turns the screw of the pressure tap upstream of the gas valve and connect the pressure gauge to it (fig. 11 pag. 61)
- Carefully close the casing
- Use **+** to increase the water temperature at the maximum value, the symbol  flashing for 5 seconds and the display shows the new temperature
- Electrically connect the water heater
- Open a hot water valve to full capacity

Check the gas pressure referring to the values indicated in the data table. If the pressure is higher than 15 mbar, calibrate the gas valve.

During measurement a tolerance of +/-0.5 mbar is permitted.

- Close the hot water tap
- Disconnect the pressure gauge and tighten the pressure tap upstream of the gas valve.

Gas conversion

The gas conversion can be easily performed even while it is mounted.

The instructions for transforming and regulating the product to receive various types of gas are below.

⚠ This operation must be performed by qualified personnel according to law in force.

Disconnect the omni-polar switch outside the water heater and close the gas and water valves to the appliance.

- Remove the casing by referring to the specific paragraph
- For LPG conversion: place the plate on the collector as shown in fig. 12 pag. 61
- Remove the clip (detail E fig. 13 pag. 61)
- Disconnect and remove the gas pipe (detail F fig. 13 pag. 61)
- Turn the screws showed in fig. 14 pag. 61 and lower the plate
- Turn the collector fixing screws
- Extract the gas collector (fig. 15 pag. 61) and replace it
- Reposition the components that had previously been removed

Change parameters 02 and 13 (Gas type)

⚠ To select the type of gas it is necessary to set parameters 02 and 13

Start-up the appliance and access in the **Parameters menu** :

- With water heater powered on, hold down at the same time the buttons **—** and **Reset** for about 5 seconds, the display shows the symbol **00**

- Release the buttons

- Enter the code **06** and confirm by pressing the **⏻** button
Having entered the "SERVICE MENU" it is possible to select the Relevant submenu:

- **LS** (Parameters menu)
- **02** (Parameters 02: Selection gas Natural gas/LPG)
- Associated parameters 02

If the code is incorrect or if the time set for the operation expires, the appliance automatically returns to the stand-by or operating status.

- Press **⏻**: the value of parameter 02 flashing, press **+** and **—** to select the gas: 0 (NG) - 1 (LPG)
- Confirm by pressing **⏻**
- Scroll **+** e **—** and select parameter 13
- Press **⏻**: the value of parameter 13 flashing press **+** and **—** to select the gas, refer to the table below:

	PARAMETER 02	PARAMETRO 13
NATURAL GAS (G20)	0	0
BUTAN (G30)	1	2
PROPAN (G31)	1	1

- Confirm by pressing 

At the end of the procedure, the appliance displays alarm AL62 which indicates that the gas valve requires calibration.

- ! Exit from the menu automatically stops after 5 minutes of inactivity or by pressing and holding the **Reset** button until the display shows MENU' flashing, release the button: the display shows the set temperature value.

Calibration gas valve

Before calibration check the mains pressure: 20 mbar for Natural gas - 37 mbar for LPG.

- ! After each replacement of the electronic board or gas valve, set the appliance (complete electronic calibration ).

- ! The calibration of gas valve cancels the values (min/max) set at the factory.

- ! The view, by means of a pressure gauge connected to the gas valve, of the pressure values (min/max) set at the factory, is carried out through the Manual Calibration (see chapter Service Menu).

- Place the electric switch of the system to off and remove the casing
- Remove the cover that closes the service inlet (located on the shelf - fig. 11 pag. 61) and insert through the hole the silicon pressure gauge tube
- Loosen by approximately two turns the screw of the pressure tap downstream (P-OUT) of the gas valve and connect the pressure gauge to it (fig. 11 pag. 61)
- Carefully close the casing and place the electric switch of the system to on
- Press the  and  keys until the display shows **Ma** followed by **nu** to form the word **Manu** (fig. 20 pag. 61)
- Press the key  until the display shows **Au** followed by **to** to form the word **Auto** (fig. 20 pag. 61)
- Open the hot water tap at maximum
- The display shows P01 indicating that the appliance is operating at maximum capacity
- Scroll with  and  keys until the maximum pressure value of the burner is shown on the pressure gauge (ref. technical data)
- To store the value press the button 
- Press the button  to select the next lowest setting value P00
- Scroll with  and  keys until the minimum pressure value of the burner is shown on the pressure gauge (ref. technical data)
- Press  to save the value
- Press **Reset** until **Manu** flashes. Release the key and the set temperature value is shown on the display
- Close the hot water tap

- ! The calibration operation ends automatically after 15 minutes of inactivity or in the case of overtemperature (67°C).

- ! In case of power loss it is necessary to repeat the procedure.

USE OF THE APPLIANCE

 **CONTROL PANEL fig. 29 pag. 63**

Preliminary checks

Check that:

- The data of the power supply networks corresponds to that stated on the data plate
- The data plate information corresponds to that of the power supply networks (electric, water, gas)
- The installation complies with the local regulations in force
- The electrical connection to the mains and of the earthing connection have been performed correctly.

Appliance start-up

Following the necessary checks, proceed with the following operations:

Electrically power the water heater

Open the gas valve installed upstream of the water heater

Open the water tap at the bottom of the water heater

- Press the power button 
- The display shows:
 1. Software review
 2. The type of gas for which the water heater was designed:
 (G20) -  (G30) -  (G31)
 3.  Low Emission product
 4. Model
 5. Symbols test (display ON)

With the **first ignition** procedure completed, the display shows the symbols   (fig. 16 pag. 61).

Press the button  to power the water heater, the display shows the set point temperature, the symbol  (in case hot water request in progress) and the symbol  (in case of burner ON) (fig. 17 pag. 61).

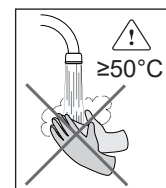
Water temperature adjustment

The water temperature can be set between 37 and 60°C.

- Use  and  to increase and decrease the water temperature, the symbol  flashing for 5 seconds and the display shows the new temperature.

- ! Contact with hot water at a temperature $\geq 50^{\circ}\text{C}$ can cause severe burns.

- ! For daily use of the appliance it is recommended to set the temperature at a value not exceeding 50°C.



- ! The appliance is set to maintain a constant water temperature. It could happen that in the case of withdrawals at extremely low flow rates, the water temperature rises above the set value, causing burns. It is advisable to check always the water temperature before any use.

Set point regulation

To reduce gas consumption and prevent limescale in the heat exchanger, it is recommended to set the appliance at the minimum temperature most suitable for the domestic use.

Recommended temperature setting:

Kitchen	50°C - 55°C	Bathroom	37°C - 45°C
---------	-------------	----------	-------------

A cause of the system and environmental conditions could be a discrepancy between the temperature set on the appliance and that actually supplied to the user.

Switching off the appliance

- Hold down for about 5 seconds the water heater power off button 
 - As soon as the symbols  start flashing, release the button
 - The appliance will be in the OFF state and the display shows the symbols  (fig. 16 pag. 61).
- From this point forward the appliance remains inactive.

 In the event that there is a possibility that the temperature in the room could drop below 3°C, empty the water heater of the water by closing the cold water inlet valve and opening the hot water tap below the water supply network of the room.

 In case of power off for lengthy periods, disconnect the omni-polar switch outside the water heater and close the gas valve upstream of the water heater.

To power the appliance, press for about 5 seconds the power button .

SERVICE MENU

Having entered the "SERVICE MENU" it is possible to select the relevant submenu:

- PARAMETERS MENU
- CALIBRATION MENU MANU
- ALARM HISTORICAL MENU
- INFO MENU

Parameters menu (fig. 19 pag. 61)

Having entered the "PARAMETERS MENU" the operating parameters of the appliance can be modified.

- Start-up the appliance, press and hold at the same time the buttons  and **Reset** for 5 seconds, the symbols  start flashing
- Release the button
- Hold down  and select code , confirm by pressing .

If the code is incorrect or the time set for the operation should expire, the appliance automatically returns to the standby or operating state.

- The display shows:
 -  (parameters menu activated) (fig. 19 pag. 61)
 -  (parameter 02: gas selection NG/LPG)
 - Value of parameter 02
- Press  and  to show subsequent parameters
- Select the parameter and press : the value flashing, use  and  to change the value
- Confirm by pressing 

 Exit from the menu automatically stops after 5 minutes of inactivity or by pressing and holding the **Reset** button until the display shows MENU' flashing, release the button: the display shows the set temperature value.

Below is a list of editable parameters:

no.	description	range	default
02	Gas type 0 = Natural Gas 1 = LPG	0 - 1	depending on the model
08	DHW off mode; 0 = fixed 1 = associated to DHW setpoint	0 - 1	0
09	Ignition power	0 ... 40	40
10	Ignition curve	0 - 3	1
13	Gas type 0 = natural gas (G20) 1 = propan (G31) 2 = butan (G30) 3 = not applicable	0 - 3	depending on the model
18	Domestic hot water modulation with flow meter 0 = modulation without flow meter 1 = modulation with flow meter	0 - 1	1
26	Water heater flow rate 0 = 11 Fi Blue 1 = not applicable 2 = not applicable 3 = not applicable	0 - 3	0
27	Modulator reactivity	0 - 1	1
28	0 = standard water heater from 1 to 20 = solar water heater, delay (in seconds) of ignition power if requested	0 from 1 to 20	0

 Any other additional parameters with respect to the table above should not be changed for any reason

Calibration menu MANU

 Pressure adjustments must be carried out by a qualified technician

 The following operations must be performed in sequence

Before calibration check the mains pressure.

To calibrate the gas valve (standard procedure **MANU**: partial calibration +/- 1,5 mbar):

- Place the electric switch of the system to off
- Remove the casing by unscrewing the fastening screws located at the bottom of the water heater and detached the casing from the top
- Remove the cover that closes the service inlet (located on the shelf - fig. 11 pag. 61) and insert through the hole the silicon pressure gauge tube
- Loosen by approximately two turns the screw of the pressure tap downstream of the gas valve and connect the pressure gauge to it
- Carefully close the casing and place the electric switch of the system to on
- Press and hold at the same time the buttons  and  the display shows first the word **Ma** and then the word **to** to compose **Manu** (fig. 20 pag. 61)
- Open the hot water tap until the burner start
- The display shows  (indicating that the water heater is operating at maximum capacity)
- Use  and  until visualize on the pressure gauge the maximum burner pressure (see data table)

- Confirm by pressing
- Press to select the next lowest setting value **P00**
- Use **+** and **-** until visualize on the pressure gauge the minimum burner pressure (see data table)
- Confirm by pressing
- Press **Reset** until the display shows MENU' flashing, release the button: the display shows the set point temperature
- Close the hot water tap.

The calibration operation ends automatically after 15 minutes of inactivity or in the case of overheating (67°C) or or by pressing and holding the **Reset** button until the display shows MENU' flashing, release the button: the display shows the set temperature value.

Alarm hystorical menu **RL** (fig. 18 pag. 61)

this feature allows displaying of the last 10 errors that have occurred on the appliance.

- Press and hold at the same time the buttons **+** and **-**
- The display shows the index of the last stored error and the word **RL** (example: **01** => **RL**)
- Use **+** and **-** to scroll through the errors index, display ranges from the most recent to the earliest.

If the user pauses, the display shows the letters AL to indicate access within the errors history menu.

The calibration operation ends automatically after 15 minutes of inactivity or pressing **Reset** button until the display shows MENU' flashing, release the button: the display shows the set temperature value.

Info menu **IR** (fig. 21 pag. 61)

this feature allows displaying:

- Last version of software review
- Hot water temperature in direct
- Hot water quantity in direct (l/min)

To activate the Menu:

- Press and hold at the same time the buttons **+** and **Reset**
- To shows the info, scroll with the buttons **+** e **-**

This menu is active during all the production of instant hot water.

The calibration operation ends automatically after 15 minutes of inactivity or pressing **Reset** button until the display shows MENU' flashing, release the button: the display shows the set temperature value.

ANOMALIES AND DISPLAY VIEWS

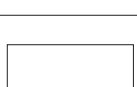
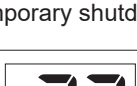
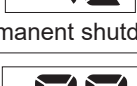
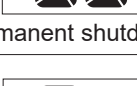
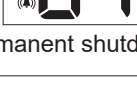
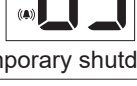
Should the appliance shut down the display shows the letters AL (fig. 18 pag. 61) followed by an fault code which should be consulted in relation to the shutdown.

Two types of shutdown are possible:

- Temporary shutdown (non-permanent). The fault code flashes, shutdown is automatically removed upon resolution of the problem that caused it. If the fault persists, shutdown switches from temporary to permanent
- Permanent shutdown (lock), the fault code is steady. In this case the appliance does not start again automatically and must only be released by the user or by the operator via the release procedure.

Below are listed the types of alarms, their typical display views and the solutions to reset the appliance:

Display	Alarm type	Solutions
 Permanent shutdown	Flame control module shutdown alarm Flame control electronic fault alarm	Press and hold the Reset button. As soon as the letters rs appear on the display, release the button. The appliance automatically restarts. If the fault persists, request the assistance of a qualified technician.
 Permanent shutdown	Limit thermostat alarm	Press and hold the Reset button. As soon as the letters rs appear on the display, release the button. The appliance automatically restarts. If the fault persists, request the assistance of a qualified technician.
 Permanent shutdown	Domestic water NTC fault alarm IN-OUT	Request the assistance of a qualified technician.
 Temporary shutdown	Parasitic flame alarm	Request the assistance of a qualified technician.
 Permanent shutdown	Interrupted modulator cable alarm	Press and hold the Reset button. As soon as the letters rs appear on the display, release the button. The appliance automatically restarts. If the fault persists, request the assistance of a qualified technician.
 Permanent shutdown	Alarm in case of 5 consecutive resets	To reset the appliance, disconnect and reconnect the electrical voltage. Press and hold the Reset button. As soon as the letters rs appear on the display, release the button. If the fault persists, request the assistance of a qualified technician.

 Temporary shutdown	Low Voltage Alarm	Wait until automatic reset of the water heater. If the fault persists, request the assistance of a qualified technician.
 Temporary shutdown	Incorrect mains frequency detection alarm	Wait until automatic reset of the water heater. If the fault persists, request the assistance of a qualified technician.
 Permanent shutdown	Flame loss for more than 3 consecutive times alarm	Request the assistance of a qualified technician.
 Temporary shutdown	Button alarm	This is displayed when you keep pressed the button for more than 30 seconds, once the button is released the fault disappears.
 Permanent shutdown	Remote control panel communication fault (only for external model)	Request the assistance of a qualified technician.
 Permanent shutdown	Alarm for Time out gas valve	Press and hold the Reset button. As soon as the letters r5 appear on the display, release the button. The appliance automatically restarts. If the fault persists, request the assistance of a qualified technician.
 Permanent shutdown	Valve calibration request	Request the assistance of a qualified technician.
 Temporary shutdown	AL70 - Inlet temperature >70°C alarm A single flashing bell is displayed The full display is only available in the alarm log	Request the assistance of a qualified technician.
 Permanent shutdown	Alarm as domestic water Delta T not reached upon power on	Request the assistance of a qualified technician.
 Permanent shutdown	Driver error alarm (software not updated)	Request the assistance of a qualified technician.
 Permanent shutdown	Alarm for combustion problem upon power on	Press and hold the Reset button. As soon as the letters r5 appear on the display, release the button. The appliance automatically restarts. If the fault persists, request the assistance of a qualified technician.
 Permanent shutdown	Shutdown due to persistent poor combustion	Request the assistance of a qualified technician.
 Temporary shutdown	Alarm due to poor combustion	Request the assistance of a qualified technician.
 Temporary shutdown	AL84 - Poor combustion alarm A single flashing flame is displayed The full display is only available in the alarm log	Request the assistance of a qualified technician.

 Permanent shutdown	Alarm sensor fan speed	Request the assistance of a qualified technician.
 Display	High temperatures	Request the assistance of a qualified technician.
 Permanent shutdown	Software fault alarm, electronic board start-up	Request the assistance of a qualified technician.

MAINTENANCE



Qualified personnel should inspect the appliance following the law in force, this is to ensure correct, continuous and reliable operation of the water heater.



Insufficient or inadequate maintenance can compromise the safety of the appliance.



Before carrying out any cleaning or maintenance, switch off the appliance using the omni-polar switch on the power supply line and close the gas and water valves to the appliance.

External cleaning

A periodic cleaning of the external panels as well as improving the appearance, it preserves the corrosion paneling, extending its life. To clean the exterior panels use a cloth dampened with soapy water.

Do not use solvents, powders or abrasive sponges.

Do not clean the appliance and/or its parts with flammable substances (example: petrol, alcohol, oil, etc.).

Dismantling the casing (fig. 22 pag. 62)

Remove the casing by unscrewing the fastening screws located on the bottom of the water heater and detaching the casing at the top.

Accessibility to the electronic board (fig. 23 pag. 62)

Remove the casing by referring to the specific paragraph.

Remove the panel by unscrewing the screws that secure it to the seat of the electronic board.

Disconnect the connectors.

Removing the gas valve (fig. 24 pag. 62)

Remove the casing by referring to the specific paragraph.

Unscrew the screws that secure the panel to the bottom shelf.

Remove the panel without disconnecting the wiring and attach it to the bracket as shown in the figure.

Disconnect the gas valve by unscrewing the retaining screws and the nut connecting to the gas pipe.

Removing the fan (fig. 25 pag. 62)

Remove the casing by referring to the specific paragraph.

Unscrew the fixing screws of the fan.

Lower the fan freeing it from the hooks and slide it to the left.

Removing the burner (fig. 26 pag. 62)

Remove the casing by referring to the specific paragraph.

Disconnect the clip (detail E fig. 13 pag. 61).

Disconnect and remove the gas pipe (detail F fig. 13 pag. 61).

Turn the screws showed in fig. 14 pag. 61 and lower the plate.

Referring to fig. 26 pag. 62: unscrew the nut, remove the clip and extract the hot water outlet pipe.

Turn the fixing screws in fig. 27 pag. 62 and remove the burner.

Dismantling the heat exchanger (fig. 28 pag. 62)

Remove the casing and the burner by referring to the specific paragraph.

Disconnect the cold water inlet pipe.

Remove the fixing screws of the heat exchanger and remove it.

TECHNICAL DATA

		11Fi Blue		
PIN Nr.		0476CS2173		
Nominal heat input (Q _n)	kW-kcal/h	21,5 - 18.490		
Nominal output power (P _n)	kW-kcal/h	19,3 - 16.600		
Minimum heat input (Q _m)	kW-kcal/h	9,5 - 8.170		
Minimum output power (P _m)	kW-kcal/h	8,6 - 7.400		
GAS TYPE		NATURAL GAS	LPG	
		G20	G30	G31
P.C.I. (15° C 1013 mbar)	MJ/m ³	34,02	116,09	88,00
W.I. (15° C 1013 mbar)	MJ/m ³	45,67	80,58	70,69
Consumption (15° C 1013 mbar)		2,28 m ³ /h	1,70 kg/h	1,67 kg/h
Maximum burner pressure	mbar	11,7	28,3	36,4
Minimum burner pressure	mbar	2,6	6,1	8,0
Nr Nozzles / Ø Main burner nozzle	Nr/mm	18x0,86 +4x0,83	18x0,50 +4x0,48	
NOx Emission (EN26:2015 on H _s)	mg/kWh	35	60	45
Ø Gas connection	"	3/4		
Country of destination - Category - Nominal supply pressure (mbar)		IT - II2R3R - G20: 20 G30/G31: 28-30/37 ES/PT - II2R3R - G20: 20 G31: 37 ES/PT - I3R - G30: 28-30 G31: 37		

FUMES EXHAUSTION		11Fi Blue		
		G20	G30	G31
Flue gas mass flow rate (min - max)	g/s	11,264-13,495	9,745-11,798	10,294-12,476
Flue temperature (max-min)	°C	160 - 101	165 - 101	159 - 96
Air capacity	Nm ³ /h	46,315	44,359	37,911
Ø flue gas release tube	mm	100/60 80/80		
Nominal CO ₂ (tolerance ± 0,5)	%	4,9	6,2	7,2

FAN PERFORMANCE		11Fi Blue		
Residual head of boiler without pipes	Pa	72		

ELECTRICAL CIRCUIT		11Fi Blue		
Power supply voltage	V - Hz	230 ~ - 50		
Electric power	W	41		
Degree of Protection		IPX5D		

INSTALLATION SITE TEMPERATURE		11Fi Blue		
Minimum working temperature	°C	3		

WATER		11Fi Blue		
Domestic water flow limiter	l/min	10		
Continuous intake capacity (ΔT 35 K)	l/min	8		
Minimum ignition flow	l/min	2		
Selectable water temperature	°C	37-60		
Minimum pressure	bar	0,13		
Maximum pressure	bar	10		
Ø water connections	"	1/2		

DIMENSIONS AND WEIGHTS		11Fi Blue		
Height	mm	617		
Width	mm	304		
Depth	mm	222 (228 with aesthetics)		
Weight	Kg	14		

Note: cold water temperature of reference 15°C.

The data relating to domestic hot water performance refer to a dynamic inlet pressure of 2 bar and an inlet temperature of 15°C; the values are detected immediately at the water heater outlet considering that mixing with cold water is necessary to obtain the declared data.

El calentador está fabricado cumpliendo la actual reglamentación vigente.

La marcación CE situada en el producto indica que el mismo es conforme a las siguientes Normas y Directivas Europeas:

- **Reglamento aparatos de gas (UE) 2016/426**
- **Directiva baja tensión 2014/35/UE**
- **Directiva compatibilidad electromagnética 2014/30/UE**
- **Norma europea aparatos de producción instantánea de agua caliente para usos sanitarios que utilizan combustibles gaseosos EN 26**
- **Directiva diseño ecológico compatible de los productos relacionados con la energía 2009/125/CE**
- **Reglamento (UE) 2017/1369 por el que se establece un marco para el etiquetado energético**
- **Reglamento delegado (UE) n° 812/2013**
- **Reglamento delegado (UE) n° 814/2013**



Según lo que indican las directivas Europeas 2012/19/EU y 2006/66/EU, después del final de su vida útil, el usuario está legalmente obligado a llevar este aparato a los puntos de recogida habilitados a tal efecto para permitir la recuperación y reutilización de los materiales que lo componen.

El símbolo en el producto, en los manuales de instrucciones o en el embalaje hace referencia a ello.

Una gestión incorrecta de los residuos y su eliminación tiene un impacto negativo en el medio ambiente y en la salud humana.

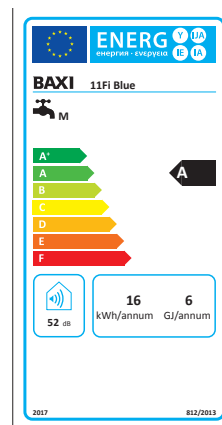


El aparato responde a Reglamento (UE) 2017/1369 por el que se establece un marco para el etiquetado energético.

La etiqueta energética contiene la información acerca de las características de eficiencia del producto.

De esta manera, el consumidor final tiene la posibilidad de identificar y comparar productos similares y poder realizar elecciones concientes, orientándose hacia aparatos de alta eficiencia.

FICHA DE PRODUCTO		
BAXI		11Fi Blue
Perfil de carga declarado		M
Nivel de potencia sonora en el interior	dB(A)	52
Clase de eficiencia energética de calentamiento del agua		A
Eficiencia energética de calentamiento del agua	%	71
Consumo anual de combustible	GJ	6
Consumo anual de energía eléctrica	kWh	16
Emisiones de óxido de nitrógeno G20-G30-G31	mg/kWh	35 - 60 - 45



ESPAÑOL - es

DESCRIPCIÓN DE LOS SÍMBOLOS UTILIZADOS EN EL MANUAL Y EN EL EMBALAJE

	Acciones que requieren especial cautela y preparación adecuada
	Acciones que absolutamente NO DEBEN ser realizadas
	Material de embalaje reciclable
	No aplastes
	Alto

	Miedo a la humedad
	Frágil
	Máximo 4 cajas

ADVERTENCIA

Este manual contiene datos e informaciones destinados tanto al usuario como al instalador.
El usuario debe leer y prestar atención a las indicaciones del presente manual:
Advertencias generales y de seguridad
Panel de mandos
Uso del aparato.
Compruebe que el tipo de gas de este equipo y el gas de suministro se corresponde con el modelo del aparato a instalar.

En algunas partes del manual se utilizan los símbolos:



ATENCIÓN = para acciones que deben realizarse con cuidado y con una adecuada preparación



PROHIBIDO = para acciones que NO se tienen que realizar

ATENCIÓN

Para preservar la vida útil y las características de eficiencia del aparato, es obligatoria la instalación de un dosificador de polifosfato en presencia de agua cuyas características pueden provocar la aparición de incrustaciones de cal.

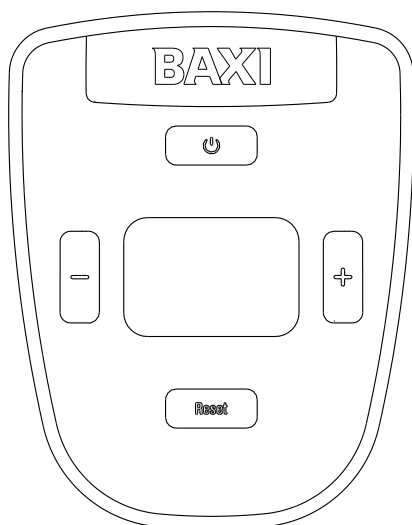
Por el decreto presidencial 59/09 es obligatorio tratar el agua de alimentación con una dureza temporal superior o igual a 25 grados franceses para el circuito de calefacción y superior a 15 grados franceses para el agua sanitaria, mediante tratamiento químico (según UNI 8065) acondicionamiento para potencias ≤ 100 kW o descalcificación para potencias > 100 kW.

El incumplimiento de lo anterior dará lugar a la anulación de la garantía.

ÍNDICE

ADVERTENCIAS GENERALES Y DE SEGURIDAD	pag. 29	USO DEL APARATO	“ 33
DESCRIPCIÓN DEL CALENTADOR	“ 29	Verificaciones preliminares	“ 33
INSTALACIÓN	“ 30	Puesta en marcha del aparato	“ 33
Normativas	“ 30	Regulación de la temperatura del agua	“ 33
Fijación a la pared	“ 30	Apagado del aparato	“ 34
Soporte de fijación mural	“ 30	ACTIVACIÓN “MENÚ SERVICE”	“ 34
Conexiones eléctricas	“ 30	Activación menú parámetros	“ 34
Conexión de gas	“ 30	Menú calibración	“ 34
Conexión de agua	“ 31	Menú historico alarmas	“ 35
Evacuación de los productos de combustión	“ 31	Menú info	“ 35
Advertencias antes del encendido	“ 32	ANOMALÍAS Y VISUALIZACIÓN EN EL DISPLAY	“ 35
Verificación de la presión de red	“ 32	MANTENIMIENTO	“ 37
Transformación de gas	“ 32	DATOS TÉCNICOS	“ 38

GUÍA DE INICIO



Puesta en marcha

Pulse el botón de marcha

Regulación de la temperatura del agua

Pulse la tecla **+** para aumentar la temperatura y **-** para disminuirla (temperatura comprendida entre 37 y 60 °C).

Apagado

Mantenga pulsado el botón de apagado y tan pronto como empiecen a parpadear los símbolos **- -** suelte el botón.

El aparato estará en condición de OFF, el display visualiza los símbolos **- -**.

Reset

Mantenga pulsado el botón **Reset**, cuando aparezca el mensaje suelte el botón.

El dispositivo está disponible para su uso.

ADVERTENCIAS GENERALES Y DE SEGURIDAD

El manual de instrucciones constituye una parte integrante del producto y, por lo tanto, debe ser conservado y acompañar siempre al equipo; en caso de que se dañe o se pierda, solicite otro ejemplar a BAXI CLIMATIZACIÓN SLU.

⚠ El calentador deberá ser destinado al uso previsto por el fabricante. Queda excluida cualquier responsabilidad contractual y extracontractual por daños causados a personas, animales o cosas, debidos a errores de instalación, regulación y de mantenimiento o usos impropios

⚠ El manual de instalación, servicio y uso constituye una parte integrante y fundamental del equipo del calentador y debe conservarse durante todo el periodo de uso y leerse atentamente, porque contiene toda la información y las advertencias concernientes a la seguridad durante la instalación, el uso y el mantenimiento que deben respetarse. En caso de cesión del aparato a otro usuario es necesario facilitarle el manual de instalación, servicio y uso

⚠ La instalación del calentador y cualquier otra intervención de asistencia y de mantenimiento deben ser efectuadas por personal cualificado, según las indicaciones de la normativa en vigor

⚠ Para la instalación se aconseja dirigirse a personal especializado

⚠ La inobservancia de las advertencias que se mencionan en el presente informe invalida la garantía del aparato

⚠ Los dispositivos de seguridad o de regulación automática sólo pueden ser modificados por el fabricante

⚠ Este equipo sirve para producir agua caliente; debe ser conectado a una red de distribución de agua caliente sanitaria, dimensionada a sus prestaciones y a su potencia

⚠ En caso de pérdida de agua hay que cerrar la alimentación de agua y avisar inmediatamente al Servicio de Asistencia Técnica

⚠ En caso de ausencia prolongada, cierre la válvula de gas. En caso de que se prevea riesgo de heladas, vacíe el agua contenida en el calentador

⚠ En caso de fallo y/o de mal funcionamiento del aparato avise al Servicio de Asistencia Técnica

⚠ El mantenimiento del calentador se tiene que realizar al menos una vez al año, programándolo con antelación con el Servicio de Asistencia Técnica

⚠ Al final de su vida útil, el producto no se debe eliminar como residuo sólido urbano, sino que debe ser enviado a un centro de recogida selectiva

⚠ En la zona del quemador, la cubierta puede alcanzar temperaturas elevadas, con riesgo de sufrir quemaduras en caso de contacto.

⚠ El contacto con agua caliente a una temperatura $\geq 50^{\circ}\text{C}$ puede provocar quemaduras graves.

⚠ Se recomienda probar siempre la temperatura del agua caliente antes de usarla para evitar quemaduras.

⚠ Para el uso diario del producto recomendamos ajustar la temperatura a un valor no superior a 50°C .

⚠ Después de instalar el aparato, el instalador debe informar al usuario final sobre el funcionamiento del aparato, las normas básicas de seguridad y los principales dispositivos de seguridad.

Para el uso del calentador se deben seguir las siguientes normas de seguridad:

⊘ No utilice el aparato para otros usos distintos a los que ha sido diseñado

⊘ Está terminantemente prohibido tapar con trapos, papeles u otros objetos las rejillas de ventilación, aspiración de aire y conducto de evacuación de humos del local de instalación

⊘ Si detecta olor a gas, no accione ningún interruptor eléctrico, no use el teléfono ni cualquier otro objeto que pueda provocar chispas. Ventile el local, abriendo puertas y ventanas; cierre la llave general del gas y avise inmediatamente al Servicio de Asistencia Técnica

⊘ No apoye objetos sobre el calentador

⊘ No deje recipientes, ni sustancias inflamables en el local donde está instalado el calentador

⊘ Se prohíbe cualquier reparación por personal no cualificado y no autorizado por el fabricante

⊘ Se prohíbe el uso del calentador por parte de niños o de personas incapacitadas no asistidas

⊘ Está prohibido intervenir sobre componentes sellados

Consejos para su mantenimiento:

- Limpie periódicamente el exterior con agua jabonosa para mejorar su apariencia estética
- No utilice disolventes ni detergentes abrasivos
- No limpie el aparato o partes del mismo con sustancias inflamables.

En el embalaje del calentador se incluyen:

- no. 1 Soporte fijación mural
- no. 1 Diafragmas evacuación
- no. 1 Reducción descarga de humos
- no. 1 Plantilla de papel
- no. 1 Tacos y alcazatas
- no. 1 Válvula de corte de entrada de agua fría
- no. 2 Latiguillo flexible con juntas.

DESCRIPCIÓN DEL CALENTADOR

El término NOx identifica los óxidos de nitrógeno:

- NO Monóxidos de nitrógeno (poco perjudicial para el hombre)
- NO₂ Dióxido de nitrógeno (muy perjudicial para el hombre y el medio ambiente)

NOx se forma con el proceso de combustión a altas temperaturas. Para reducir las emisiones de NOx es necesario enfriar la llama. El agua que circula en el calentador, después de haber sido calentada en el intercambiador, entra en el quemador, enfría la llama, y sale hacia el uso final.

El quemador especial enfría la llama y controla el flujo de aire necesario para la combustión, genera llama "fría" evitando la pérdida de rendimiento térmico y transfiriendo la energía al agua con la máxima eficiencia, creando una combustión mejor y controlada con bajas emisiones.

INSTALACIÓN

Normativas

⚠ La instalación del calentador y cualquier otra intervención de asistencia y de mantenimiento, deben ser realizadas por personal cualificado según las normas locales y nacionales vigentes

⚠ La conexión del calentador a las redes eléctrica, hidráulica, gas y la evacuación de los productos de combustión deben ser conformes a las normativas y prescripciones vigentes

⚠ Una vez instalado el calentador es necesario controlar que todas las conexiones del gas y del agua son estancas.

⚠ La instalación, la conexión del gas, el montaje de los conductos de aspiración de aire/descarga escape, las conexiones eléctricas y la puesta en funcionamiento del calentador deben efectuarse por un instalador autorizado de acuerdo con la ley en vigor

⚠ Verifique si la presión de gas de red corresponde a la indicada para el uso del aparato

⚠ Instale un grifo en el tubo de gas, arriba del aparato, en posición visible y accesible y, en todo caso, lo más cerca posible del aparato

⚠ Verifique que el aparato a instalar esté preparado para el tipo de gas distribuido por la red

⚠ Si la dureza del agua es superior a 20°f (1°f= 10 mg de carbonato de calcio por litro de agua) es preciso instalar un dosificador de polifosfatos o un sistema similar, conforme a las normas vigentes

⚠ El calentador de agua está configurado para recibir agua precalentada de una instalación solar, hasta una temperatura máxima de 65°C. Instale una válvula mezcladora aguas abajo del calentador de agua. Configure la temperatura en la válvula mezcladora +5°C respecto a la temperatura configurada en el calentador de agua.

Fijación a la pared

Precauciones

⚠ **No instale este equipo en un local que presente una atmósfera ambiente que contenga polvo o vapores grasos y/o corrosivos**

- El aparato debe instalarse en una pared capaz de soportar su peso y cerca de un conducto de evacuación de humos
- Para permitir las operaciones de mantenimiento es indispensable dejar alrededor del calentador las distancias mínimas indicadas en la fig. 6 pag. 57, la distancia mínima al suelo debe ser de 1,6 m
- El calentador de agua no se puede instalar cerca de fuentes de calor.

Ubicación

- Está prohibido instalar el calentador en locales en que la temperatura pueda llegar a ser inferior a 0° C. Si el aparato permanece en locales expuestos al riesgo de chorro es necesario desconectarlo y vaciarlo
- El calentador no debe estar nunca encerrado herméticamente dentro de un mueble, ya que, debe disponer del suficiente entrada de aire
- El calentador no debe ser instalado encima de una cocina o de otro aparato de cocción, con el fin de evitar la deposición de la grasa de los vapores de la cocina que ocasionarían un mal funcionamiento
- Las paredes sensibles al calor (por ej. de madera) deben ser protegidas con un adecuado aislamiento

Soporte de fijación mural (fig. 7 pag. 57)

Una vez establecida la posición del aparato, realice 2 agujeros de diámetro 6 mm para la aplicación del correspondiente soporte de fijación mural (use el mismo soporte de fijación mural para localizar los agujeros) y fíjela con los tacos suministrados.

A continuación se describe el tipo de descarga posterior y horizontal, que es la más frecuente:

- Apoye el patrón de papel entre la pared y las aletas de apoyo del aparato
- Trace el centro del agujero del conducto
- Realice un agujero de Ø 105 mm como se indica en el patrón de papel
- Enganche el aparato al soporte fijación mural y conecte los conductos de descarga de humos.

Conexiones eléctricas

⚠ **Corriente eléctrica con tensión 230V**
Antes de cualquier intervención en la parte eléctrica desconecte siempre la corriente 230V.

Conecte el cable suministrado a la línea.

Si el cable de la alimentación necesita ser reemplazado (una actividad que debe ser llevada a cabo por un técnico calificado), conecte el aparato con un cable de tipo H 05 V VF 3 x 0,75 mm² con un máximo de Ø 7 mm (como el suministrado). Además, el cable a tierra debe ser 30 mm más largo que los cables de alimentación. Encienda el aparato a través de un interruptor omnipolar con una abertura de al menos 3 mm entre los contactos. Para trabajos de mantenimiento, desconecte la alimentación eléctrica apagando el interruptor omnipolar.

NOTA: el fabricante no se hace responsable por cualquier daño o perjuicio resultante de la falta de conexión a tierra y la creación de un sistema eléctrico que no cumpla con las normas vigentes.

Llame a personal profesionalmente calificado para verificar que el sistema eléctrico es adecuado para la máxima potencia aceptada por el aparato (este dato está determinado en la placa).

En particular, asegúrese que la sección del sistema de cables es adecuado para la potencia aceptada por el aparato.

Al encender el aparato desde la alimentación eléctrica, no está permitido el uso de los adaptadores, salidas múltiples y/o alargadores.

El uso de cualquier componente eléctrico requiere el cumplimiento de ciertas reglas fundamentales:

- No toque el aparato con partes del cuerpo húmedas o mojadas y/o pies descalzos
- No tire de los cables eléctricos
- No deje el aparato expuesto a agentes atmosféricos (lluvia, sol, etc..)
- No permita el uso del aparato a niños o personas inexpertas.

El cable de alimentación del aparato no debe ser reemplazado por el usuario.

Si el cable se daña, apague el aparato y luego comuníquese únicamente con personal profesionalmente cualificado para el reemplazo. Si decide no utilizar el aparato por un cierto tiempo, se aconseja apagar la red de alimentación para todos los componentes del sistema que utilizan electricidad.

Conexión de gas

⚠ La inobservancia de las normas legislativas aplicables puede generar incendios y explosiones, causando daños graves a materiales, animales o personas, incluso irreparables

Determine el diámetro del tubo según las normativas vigentes. Antes de instalar el aparato conviene limpiar el conducto de gas para eliminar posibles residuos de mecanizado.

Conecte el calentador al tubo del gas de la instalación interior e introduzca antes del aparato una llave para interceptar y abrir el gas. Siga las prescripciones vigentes.

Para el primer encendido del aparato, personal cualificado debe efectuar los controles siguientes:

- La estanqueidad interior y exterior del sistema de suministro del gas
- La regulación del caudal del gas según la potencia necesitada por el aparato

- Que el aparato esté alimentado con el tipo de gas para el que está preparado
- Que la presión de alimentación de gas está comprendida en los valores que se indican en la placa
- Que el sistema de alimentación de gas está dimensionado para el caudal necesario al aparato y que va dotado de todos los dispositivos de seguridad y control prescritos por las normativas vigentes.

Los calentadores de agua alimentados con GLP y equipados con acumuladores provistos de dispositivos de cierre y regulación deben conectarse de manera que se garanticen las condiciones de seguridad para las personas y el medio ambiente: cumplan con las exigencias de la norma, recomendamos también la instalación de filtros adecuados para la interceptación de posibles impurezas. En caso de larga ausencia, cierre la llave principal de entrada de gas al aparato. No obstruya las aperturas de aireación del local donde está instalado el aparato de gas para evitar situaciones peligrosas como la formación de mezclas tóxicas y explosivas. No utice los tubos del gas como puesta a tierra de aparatos eléctricos.

Conexión de agua

Conecte el calentador a la red hidráulica e instale una llave de corte de agua antes del aparato.

Mirando el aparato de frente, la entrada de agua fría está a la derecha y la salida de agua caliente está a la izquierda.

Compruebe que los tubos de su instalación hidráulica no se han usado como tomas de tierra en su instalación eléctrica o telefónica. Podrían producirse graves daños a los tubos y al aparato. La distancia mínima entre el dispositivo y un grifo de l'agua caliente debe ser mayor que 0,5 m.



El agua a más de 50°C provoca quemaduras graves. Siempre verifique la temperatura del agua antes de cualquier uso.

Evacuación de los productos de combustión (fig. 8-9-10 pag. 58-59)

Para la evacuación de los productos de combustión consulte las normas vigentes.

Para la extracción de los humos y el restablecimiento del aire comburente del calentador utilice tubos originales u otros de características equivalentes con marcado CE y asegúrese de que la conexión se realiza de forma correcta, como se indica en las instrucciones suministradas con los accesorios humos.

Es posible conectar varios aparatos a una sola chimenea, siempre y cuando todos sean del tipo de compartimento estanco.

Variando el tipo de instalación, varía también la clasificación del calentador de agua, en concreto:

- Tipo B: el conducto de aspiración del aire comburente toma el aire directamente en el local en el que está instalado el aparato. El local debe ser ventilado mediante una toma de aire adecuada conforme con las normas vigentes.
- Tipo C: el aparato debe tener una conexión segura al conducto de escape de los humos y al de aspiración del aire comburente que van a dar al exterior y sin los que el aparato no puede funcionar.

En los locales con riesgo de vapores corrosivos (ejemplo lavanderías, salones para peluquerías, ambientes para procesos galvánicos, etc.) es muy importante utilizar la instalación de tipo C con toma de aire para la combustión desde el exterior.

De esta manera se conserva el calentador frente a los efectos de la corrosión.



Los conductos no deben estar en contacto o en las cercanías de materiales inflamables y no deben atravesar paredes o estructuras de material inflamable.



Los conductos alcanzan altas temperaturas, utilice tuberías de material adecuado.

El calentador se puede conectar al conducto de evacuación/aspiración coaxial mediante el kit de conexión apropiado.

Los tubos coaxiales se pueden mover en la dirección requerida según las necesidades de la habitación, respetando los modos y longitudes que se observan en la tabla de fig. 8 pag. 58.

TIPO C12 - Estanco

Admisión de aire/evacuación de humos en el exterior con tubos horizontales coaxiales.

TIPO C32 - Estanco

Admisión de aire/evacuación de humos en el exterior con tubos verticales coaxiales.

Use un terminal vertical adecuado para evitar la entrada de agua y, si es necesario, los correspondientes alargadores respetando las longitudes máximas permitidas, como aparece en la tabla.

TIPO C42 - Estanco

Admisión de aire/evacuación de humos en el exterior con tubos independientes.

En esta configuración, los conductos para la aspiración y la descarga están separados: la aspiración del aire comburente se realiza desde el exterior de la habitación (AS) y la descarga de los productos de la combustión (SC) en chimenea o colector.

Las descargas desdobladas pueden orientarse en la dirección más adecuada a las exigencias del local.

La figura 4 pag. 56 presenta la vista del calentador de agua con las cotas de referencia para las distancias entre ejes de descarga humos y entrada aire comburente, respecto al soporte fijación mural.

TIPO B32 - Tiro forzado

Admisión de aire remota* y descarga de humos en el exterior con tubos horizontales coaxiales.

El calentador se puede conectar al conducto de evacuación/aspiración coaxial mediante el kit de conexión apropiado.

La figura 9 superior pag. 58 muestra la posición de referencia para trazar el orificio pasante en la pared, en relación con el soporte de fijación mural del calentador.

* La toma de aire para la combustión, aunque remota, no exime de la verificación de todas las restricciones referidas en el párrafo B22.

TIPO B22-B22P - Tiro forzado (modelos Ti)

Estos calentadores pueden transformarse a tiro forzado B22 (versiones Ti) con el accesorio específico.

Admisión de aire junto al aparato y descarga de humos en el exterior con tubos simples.

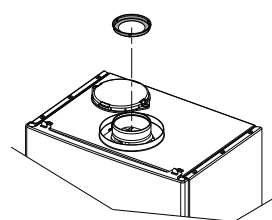
El calentador de agua no debe instalarse en locales en los que se lleven a cabo actividades comerciales, artesanales o industriales, en cuyo interior se utilicen productos capaces de desarrollar productos o sustancias que puedan resultar dañinos para los componentes del aparato y poner en peligro su funcionamiento.

El calentador de agua no puede instalarse en locales destinados a ser dormitorio, baño, ducha, apartamentos de un solo ambiente o donde haya chimeneas abiertas sin flujo de aire propio.

El local de instalación deberá tener una ventilación adecuada, respetando todas las normativas vigentes.



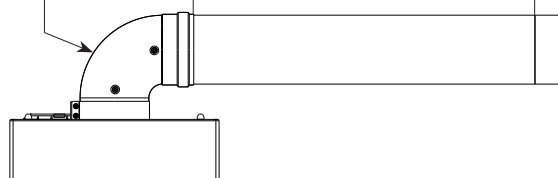
En cuanto a la longitud de los conductos utilizados, es necesario introducir una brida eligiéndola entre las suministradas (ver tabla en la página siguiente).



Longitud máxima del conducto (consulte la siguiente tabla)

La pérdida de carga de la curva 90° de salida del aparato **NO** debe tenerse en cuenta para el cálculo de la longitud

Longitud conductos/metros
Máxima longitud prevista



Tipo de descarga	Longitud conductos Excluida la curva 90° de salida del aparato	Diafragma humos (mm) El diafragma de humos, cuando sea necesario, deberá retirarse haciendo palanca con un destornillador	Pérdida de carga de cada curva añadida	
			45°	90°
TIPO B22 - B22P (versión Ti) Cámara abierta y tiro forzado para interiores	hasta 7	Ø 43	1,3 m	1,8 m
	de 7 a 13	Ø 45		
	de 13 a 31	Sin diafragma		
TIPO C - TIPO B32 Descargas coaxiales horizontales	hasta 1	Ø 43	1 m	1,4 m
	de 1 a 2,7	Ø 45		
	de 2,7 a 5,7	Sin diafragma		
TIPO C Descargas coaxiales verticales	hasta 2	Ø 43	1 m	1,4 m
	de 2 a 3,7	Ø 45		
	de 3,7 a 6,7	Sin diafragma		
TIPO C Descargas desdobladas	5+5	Ø 43	1,3 m	1,8 m
	de 5+5 a 10+10	Ø 45		
	de 10+10 a 21+21	Sin diafragma		

⚠ En el caso de tubos desdoblados de diferentes longitudes, consultar los gráficos fig.8 pag. 58.

Advertencias antes del encendido

Recordamos que la instalación, el primer encendido, el mantenimiento y la reparación del aparato, tienen que ser llevadas a cabo por personal cualificado.

Antes de proceder al encendido del aparato, llevar a cabo los oportunos controles:

- Verifique la buena estanqueidad de la instalación de gas (según la norma vigente)
- Verifique que los datos de las redes de alimentación correspondan a lo declarado en la placa de datos
- Verifique que la instalación sea conforme con las normativas locales vigentes
- Verifique en la placa de matrícula el tipo de gas para el que está preparado el funcionamiento del aparato
- Controle que el colector respete las normativas vigentes
- Verifique que las tuberías de la instalación estén libres de residuos, soldaduras o suciedad
- Verifique la conexión a la red eléctrica, el respeto de la polaridad L-N y la conexión a tierra
- Verifique la presión de red como se indica en el apartado siguiente.

Verificación de la presión de red (presión mínima de alimentación) (solamente para calentador a gas natural)

- Desconecte eléctricamente el calentador
 - Quite la envolvente desenroscando los tornillos situados en la parte inferior del calentador y desenganchando la cubierta en la parte superior
 - Quite el tapón que cierra el paso de servicio (situado en la chapa soporte grifos - fig. 22 pag. 62) y haga pasar a través del agujero el tubo de silicona del manómetro (fig. 11 pag. 61)
 - Afloje unas dos vueltas el tornillo de toma de presión alimentación gas y conecte el manómetro
 - Cierre de nuevo con cuidado la cubierta
 - Utilice **+** para aumentar la temperatura del agua hasta el valor máximo, el símbolo  parpadea durante 5 segundos y la pantalla muestra la nueva temperatura
 - Alimente eléctricamente el calentador
 - Abra un grifo de agua caliente a la máxima capacidad
- Verifique la presión del gas consultando los valores indicados en la tabla de datos, si la presión supera los 15 mbar calibre la válvula de gas. En el momento de la medición se admite una tolerancia de +/- 0,5 mbar.
- Cierre el grifo del agua caliente
 - Desconecte el manómetro y vuelva a enroscar con cuidado el tornillo de la toma de presión que está arriba de la válvula de gas.

Transformación de gas

La operación de transformación del calentador de un gas de una familia a un gas de otra familia puede ser efectuada fácilmente incluso con el equipo instalado.

Las instrucciones para la transformación y regulación para los varios tipos de gases se describen a continuación.



Se recuerda que la operación de transformación debe ser efectuada por el Servicio de Asistencia Técnica, o personal autorizado, según la normativa vigente.

Antes de efectuar la operación apague el aparato accionando el interruptor omnipolar previsto en la línea de alimentación eléctrica y cierre los grifos del gas y del agua del aparato.

- Quite la cubierta
- Para transformación a GLP: colocar la placa en el colector como en fig. 12 pag. 61
- Tire del clip colocado en la rampa de agua fría (detalle E fig. 13 pag. 61)
- Desconecte la rampa gas (detalle F fig. 13 pag. 61)
- Desatornille los tornillos indicados en la fig. 14 pag. 61 y baje la lámina metálica
- Desatornille los tornillos de fijación del colector, quite los soportes laterales y extraiga el colector de gas (fig. 15 pag. 61)
- Reemplace el colector
- Coloque las piezas en orden inverso

Cambio parámetro 02 y 13 (tipo gas)



Para seleccionar el tipo de gas es necesario configurar los parámetros 02 y 13

Encienda el calentador y seleccione el **Menu' parámetros**:

- Con el calentador de agua encendido, mantenga presionadas las teclas **—** y **Reset** simultáneamente durante unos 5 segundos, en la pantalla aparecerá el símbolo  parpadeante
- Suelta las llaves
- Utilice la tecla **+** para seleccionar el código **06** y confirme pulsando la tecla 

Cuando el menú está activado, la pantalla muestra:

- **65** (ingresa al menú Parámetros)
- **02** (parámetro 02: Selección de gas metano/GLP)
- Valor asociado al parámetro 02

Si el código es incorrecto o si transcurre el tiempo programado para el funcionamiento, el aparato vuelve automáticamente al estado de espera/by o de funcionamiento.

- Presione la tecla : el valor asociado al parámetro 02 par-

padea y con las teclas **+** y **-** será posible seleccionar el tipo de gas requerido: 0 (Metano) - 1 (GLP)

- Guardar pulsando la tecla **U**
- Desplácese con las teclas **+** y **-** hasta seleccionar el parámetro 13
- Presione la tecla **U**: el valor asociado al parámetro 13 parpadea y con las teclas **+** y **-** será posible configurar el tipo de gas requerido, consultar la siguiente tabla:

	PARÁMETRO 02	PARÁMETRO 13
METANO (G20)	0	0
BUTANO (G30)	1	2
PROPANO (G31)	1	1

- Confirme pulsando el botón **U**.

Al final del procedimiento, el aparato muestra la alarma AL62 que indica que es necesario proceder a la calibración de la válvula de gas.

! La salida del menú termina automáticamente al cabo de 5 minutos de no uso o pulsando prolongadamente el botón **Reset** hasta que parpadee la palabra MENU, soltar la tecla: la pantalla muestra el valor de temperatura configurado.

Calibración válvula de gas

Antes de calibrar, comprobar la presión de la red: 20mbar metano, 37mbar GLP.

! En cada cambio de tarjeta o cambio de válvula de gas, realizar siempre la calibración electrónica completa del aparato **EA**.

! La utilización del procedimiento de calibración completo anula los valores establecidos en fábrica (mín/máx).

! La visualización, mediante un manómetro especial conectado a la válvula de gas, de los valores de presión (min/max) configurados en fábrica, se realiza a través de la Calibración Manual (ver capítulo Menú de Servicio).

Para calibrar la válvula de gas realizar las siguientes operaciones:

- Desconecte eléctricamente el calentador, quite la cubierta
- Quite el tapón que cierra el paso de servicio (situado en la chapa soporte grifos - fig. 11 pag. 61) y haga pasar a través del agujero el tubo de silicona del manómetro
- Afloje unos dos giros el tornillo de toma de presión al quemador (P-OUT) y conecte el manómetro (fig. 11 pag. 61)
- Cierre de nuevo con cuidado la cubierta y alimente eléctricamente el calentador
- Pulse los botones **U** y **-** simultáneamente hasta que la palabra **Ma** aparezca en la pantalla seguida de la palabra **nu** para componer la palabra **Manu** (fig. 20 pag. 61)
- Pulse el botón **+** hasta que aparezca la palabra **Au** en la pantalla seguida de la palabra **to** para componer la palabra **Auto** (fig. 20 pag. 61)
- Abra la llave del agua caliente
- En el display P01 aparece para indicar que el calentador está funcionando al máximo
- Desplácese con los botones **+** y **-** hasta visualizar en el manómetro el valor de la presión máxima del quemador (ref. tabla datos técnicos)
- Para memorizar el valor pulse el botón **U**
- Pulse el botón **U** para seleccionar el valor sucesivo de calibración del mínimo P00
- Desplácese con los botones **+** y **-** hasta visualizar en el manómetro el valor de la presión mínima del quemador (ref. tabla datos técnicos)
- Para guardar el valor, pulse el botón **U**
- Pulse el botón **Reset** hasta que parpadee la palabra MENU, luego suelte el botón: la pantalla mostrará el valor de la temperatura
- Cierre la llave del agua caliente.

! La salida del menú termina automáticamente al cabo de 15 minutos de no usarlo o en el caso de exceso de temperatura (67°C).

! En caso de pérdida de tensión repetir el procedimiento.

USO DEL APARATO

! **PANEL DE CONTROL fig. 29 pag. 63**

Verificaciones preliminares

! Es recomendable que el primer encendido sea efectuado por el Servicio Oficial de asistencia BAXI o por personal técnico cualificado para verificar que los datos de las redes de alimentación (eléctrica, gas y agua) corresponden con los de la placa de características y que el funcionamiento del calentador es correcto.

Comprueba eso:

- Los datos de las redes de suministro eléctrico corresponden a lo declarado en la placa de datos
- Los datos de la placa corresponden a los de las redes de suministro (electricidad, agua, gas)
- La instalación cumple con la normativa local vigente
- La conexión eléctrica a red y a tierra se ha realizado correctamente.

Puesta en marcha del aparato

Una vez realizadas las oportunas verificaciones efectúe las siguientes operaciones:

Alimente el calentador eléctricamente

Abra el grifo del gas

Abra el grifo de agua situado en la parte inferior del calentador.

- Pulse el botón de marcha **U**
- El display visualiza:
 1. Revisión de software
 2. El tipo de gas para que está preparado el calentador:

nu (G20) - **bu** (G30) - **Pr** (G31)
 3. **LE** que indica que es un producto de Bajas Emisiones
 4. Modelo de calentador de agua
 5. Test símbolos (display todo encendido)

Al finalizar el procedimiento de **primer encendido** el display visualiza los símbolos **- -** (fig. 16 pag. 61).

Pulse el botón de marcha **U** para encender el calentador, el display visualiza la temperatura establecida, el símbolo  (en caso de demanda de agua caliente en curso) y el símbolo  (en caso de funcionamiento del quemador) (fig. 17 pag. 61).

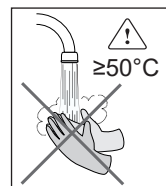
Regulación de la temperatura del agua

La temperatura del agua se puede seleccionar entre 37 y 60 °C.

- Utilice **+** para aumentar la temperatura del agua y **-** para disminuirla, el símbolo  parpadea durante 5 segundos y la pantalla muestra la nueva temperatura durante 5 segundos.

! El contacto con agua caliente a una temperatura $\geq 50^{\circ}\text{C}$ puede provocar quemaduras graves.

! Para el uso diario del producto, se recomienda ajustar la temperatura a un valor no superior a 50 °C.



⚠ El aparato está configurado para mantener una temperatura del agua constante. Podría suceder que, en caso de caudales extremadamente bajos, la temperatura del agua suba por encima del valor ajustado, provocando quemaduras. Es recomendable comprobar siempre la temperatura del agua antes de cualquier uso.

AJUSTE DEL PUNTO DE SET POINT

Para reducir el consumo de gas y evitar incrustaciones en el intercambiador de calor, se recomienda programar el aparato a la temperatura mínima más adecuada al uso previsto.

Ajuste de temperatura recomendado:

Cocina	50°C - 55°C	Baño	37°C - 45°C
--------	-------------	------	-------------

Dependiendo del sistema y de las condiciones ambientales, podría haber una discrepancia entre la temperatura configurada en el aparato y la realmente suministrada al usuario.

Apagado del aparato

- Mantenga pulsado, durante aproximadamente 5 segundos, el botón de apagado del calentador
- Cuando empiezan a parpadear los símbolos — suelte el botón
- El aparato estará en condición de OFF y el display visualiza los símbolos — fijos (fig. 16 pag. 61).

A partir de este momento el aparato queda inactivo.

⚠ En caso de que exista la posibilidad de que la temperatura del local descienda por debajo de 0° C es necesario vaciar el calentador de agua cerrando el grifo de entrada de agua fría y abriendo el grifo del agua caliente, que se encuentra más abajo de la instalación

⚠ En caso de parada por períodos prolongados, desconectar el interruptor omnipolar externo al calentador de agua, cerrar la llave de gas aguas arriba del calentador de agua y vaciar el calentador de agua cerrando la llave de entrada de agua fría y abriendo la llave de agua caliente debajo de la red de agua.

Para encender el calentador mantenga pulsado, durante aproximadamente 5 segundos, el botón de marcha

ACTIVACIÓN MENÚ SERVICE

Es posible acceder al MENÚ:

- MENÚ PARÁMETROS
- MENÚ CALIBRACIÓN
- MENÚ HISTÓRICO ALARMAS
- MENÚ INFO

Activación menú parámetros

Es posible modificar el parámetros de funcionamiento del aparato. All'interno del "MENÚ PARAMETRI" si possono modificare i parametri di funzionamento dell'apparecchio.

- Con calentador encendido, mantenga pulsado los botones y **Reset** para 5 segundos, la pantalla mostrará el símbolo parpadeando
- Suelte los botones
- Con el botón seleccione el código y confirme presionando el botón .

Si el código fuera incorrecto o si se agota el tiempo programado para la operación, el aparato vuelve automáticamente al estado de standby (suspensión) o de funcionamiento.

- Cuando el menú está activado, la pantalla muestra:
 - (entrada al menú de parámetros) (fig. 19 pag. 61)
 - (parámetros 02: Selección de gas Metano/GLP)
 - Valor asociado al parámetro 02
- Mediante los botones y ver los siguientes parámetros
- Detectado el parámetro a cambiar, pulse el botón : el valor asociado parpadea y mediante los botones y será posible ejecutar la variación
- Guardar presionando el botón

⚠ La salida del menú termina automáticamente al cabo de 5 minutos de no usarlo o pulsando prolongadamente el botón **Reset** hasta que la palabra MENÚ parpadee, luego suelte el botón: la pantalla mostrará el valor de la temperatura configurada.

A continuación se enumeran los parámetros modificables:

nr	Descripción	Rango	Valor por defecto
02	Selección de gas natural/GLP 0 = Gas natural 1 = Butano/propano (GLP)	0 - 1	depende de modelo
08	Modalidad apagado ACS 0 = fijo 1 = vinculado al punto de ajuste ACS	0 - 1	0
09	Potencia de encendido	0 ... 40	40
10	Curva de encendido	0 - 3	1
13	Tipo gas 0 = metano (G20) 1 = propano (G31) 2 = butano (G30) 3 = no aplicable	0 - 3	depende de modelo
18	Modulación san. con caudalímetro 0 = Modulación san sin caudalímetro 1 = Modulación san con caudalímetro	0 - 1	1
26	Potencia calentador 0 = 11 Fi Blue 1 = no aplicable 2 = no aplicable 3 = no aplicable	0 - 3	0
27	Respuesta del modulador	0 - 1	1
28	0 = calentador standard de 1 a 20 = calentador de agua conectado al sistema solar, retraso (en segundos) en el encendido del aparato en caso de solicitud	0 de 1 a 20	1

⚠ Cualquier parámetro adicional que no figure en esta tabla no debe ser modificado en ningún caso.

Menú calibración

⚠ Las regulaciones de las presiones deben ser exclusivamente realizadas por un técnico cualificado

⚠ Las operaciones que se describen a continuación deben efectuarse en secuencia

Antes de la calibración verifique la presión de red consultando el apartado precedente.

Por calibrar la válvula de gas (procedimiento **MANU**: tolerancia del valor configurado +/- 1,5 mbar):

- Desconecte eléctricamente el calentador
- Quite la cubierta desenroscando los tornillos situados en la parte inferior del calentador y desenganchando la cubierta en la parte superior
- Quite el tapón que cierra el paso de servicio (situado en la ménsula - fig. 11 pag. 61) y haga pasar a través del agujero el tubo de silicona del manómetro
- Afloje unas dos vueltas el tornillo de toma de presión al quemador (P-OUT) y conecte el manómetro
- Cierre de nuevo con cuidado la cubierta y alimente eléctricamente el calentador
- Pulse los botones y simultáneamente hasta que la palabra **Ma** aparezca en la pantalla seguida de la palabra **nu** para componer la palabra **Manu** (fig. 20 pag. 61)
- Abra la llave del agua caliente
- En el display P01 aparece para indicar que el calentador está funcionando al máximo

- Desplácese con los botones **+** y **-** hasta visualizar en el manómetro el valor de la presión máxima del quemador (ref. tabla datos técnicos)
- Para memorizar el valor pulse el botón **U**
- Pulse el botón **U** para seleccionar el valor sucesivo de calibración del mínimo P00
- Desplácese con los botones **+** y **-** hasta visualizar en el manómetro el valor de la presión mínima del quemador (ref. tabla datos técnicos)
- Para guardar el valor, pulse el botón **U**
- Pulse el botón **Reset** hasta que parpadee la palabra MENÚ, luego suelte el botón: la pantalla mostrará el valor de la temperatura
- Cierre el grifo de agua caliente.

⚠ La salida del menú termina automáticamente al cabo de 15 minutos de no usarlo o en caso de sobretensión (67°C) o pulsando prolongadamente el botón **Reset** hasta que la palabra MENÚ parpadee, luego suelte el botón: la pantalla mostrará el valor de la temperatura configurada.

Menú histórico alarmas (fig. 18 pag. 61)

esta función permite visualizar los últimos 10 errores ocurridos en el aparato.

- Pulse los botones **+** y **-**
- Aparecerán alternativamente el mensaje (índice del último error memorizado) el código de error y el mensaje **AL** (01 => AL)
- Desplácese con los botones **+** y **-** el índice de errores, las

visualizaciones van desde las más recientes hasta las más lejanas en el tiempo.

En caso de pausas del usuario en el display aparece el mensaje AL para indicar que se está en el interior del menú histórico errores.

⚠ La salida del menú termina automáticamente al cabo de 15 minutos de no usarlo o pulsando prolongadamente el botón **Reset** hasta que la palabra MENÚ parpadee, luego suelte el botón: la pantalla mostrará el valor de la temperatura configurada.

Menú info (fig. 21 pag. 61)

Esta función permite visualizar:

- La revisión de software
- La temperatura del agua en directo
- La caudal del agua en directo (l/min).

Para activar el Menú:

- Pulse los botones **+** y **Reset** simultáneamente
 - Desplácese con los botones **+** y **-** hasta visualizar info
- Esta función permanece activa durante el suministro de agua caliente.

⚠ La salida del menú termina automáticamente al cabo de 15 minutos de no usarlo o pulsando prolongadamente el botón **Reset** hasta que la palabra MENÚ parpadee, luego suelte el botón: la pantalla mostrará el valor de la temperatura configurada.

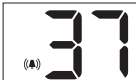
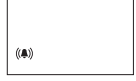
ANOMALÍAS Y VISUALIZACIÓN EN EL DISPLAY

En caso de bloqueo del aparato el display visualiza el mensaje AL (fig. 18 pag. 61) seguido de un código de anomalía al que referirse para el desbloqueo. Se pueden verificar dos tipos de anomalías:

- Anomalía temporal (no permanente), el código de anomalía parpadea, la parada se elimina automáticamente al cesar la causa que la ha provocado, si la anomalía persiste la parada pasa de temporal a definitiva
- Anomalía definitiva (bloqueo), el código cualificado fijo, en este caso el aparato no se vuelve a poner en marcha automáticamente sino que deberá ser desbloqueado por el usuario o operador solo mediante el procedimiento de desbloqueo.

A continuación enumeramos los tipos de alarmas, su visualización típica en el display y las soluciones para restablecer el aparato:

Visualización	Tipo alarma	Soluciones
 Parada definitiva	Alarma bloqueo módulo control llama Alarma avería electrónica control llama	Mantenga pulsado el botón Reset , cuando aparezca en el display el mensaje r5 suelte el botón El aparato reinicia automáticamente, si la anomalía persiste solicite la intervención del Servicio Oficial de Asistencia Técnica.
 Parada definitiva	Alarma termostato límite	Mantenga pulsado el botón Reset , cuando aparezca en el display el mensaje r5 suelte el botón El aparato reinicia automáticamente, si la anomalía persiste solicite la intervención del Servicio Oficial de Asistencia Técnica.
 Parada definitiva	Alarma avería sonda temperatura NTC IN-OUT	Solicite la intervención del Servicio Oficial de Asistencia Técnica.
 Parada temporal	Alarma llama parásita	Solicite la intervención del Servicio Oficial de Asistencia Técnica.
 Parada definitiva	Alarma cable modulador interrumpido	Mantenga pulsado el botón Reset , cuando aparezca en el display el mensaje r5 suelte el botón El aparato reinicia automáticamente, si la anomalía persiste solicite la intervención del Servicio Oficial de Asistencia Técnica.
 Parada definitiva	Alarma en caso de 5 rearmes consecutivos	Para restablecer el aparato quite y vuelva a dar la corriente Mantenga pulsado el botón Reset , cuando aparezca en el display el mensaje r5 suelte el botón. Si la anomalía persiste solicite la intervención del Servicio Oficial de Asistencia Técnica.

 Parada temporal	Alarma bajo voltaje	Espere a que el calentador se restablezca por sí solo Si la anomalía persiste solicite la intervención del Servicio Oficial de Asistencia Técnica.
 Parada temporal	Alarma detección de frecuencia de red errónea	Espere a que el calentador se restablezca por sí solo Si la anomalía persiste solicite la intervención del Servicio Oficial de Asistencia Técnica.
 Parada definitiva	Alarma pérdida de llama más de 3 veces consecutivas	Solicite la intervención del Servicio Oficial de Asistencia Técnica.
 Parada temporal	Anomalía botón	Se muestra cuando se mantiene pulsado el botón durante más de 30 segundos, una vez que se suelta el botón, la anomalía desaparece. Si la anomalía persiste solicite la intervención del Servicio Oficial de Asistencia Técnica.
 Parada definitiva	Anomalía de comunicación del panel de control remoto (sólo para modelo exterior)	Solicite la intervención del Servicio Oficial de Asistencia Técnica.
 Parada definitiva	Anomalía por time-out surgido de la válvula gas	Mantenga pulsado el botón Reset , cuando aparezca en el display el mensaje  suelte el botón. El aparato reinicia automáticamente, si la anomalía persiste solicite la intervención del Servicio Oficial de Asistencia Técnica.
 Arresto definitivo	Richiesta taratura valvola.	Chiedere l'intervento di un tecnico abilitato.
 Arresto temporaneo	AL70 - Allarme per temperatura ingresso >70°C Visualizzata a display con la sola campanella lampeggiante La visualizzazione completa si avrà solo nello storico allarme	Chiedere l'intervento di un tecnico abilitato
 Arresto definitivo	Allarme per incremento temperatura non raggiunto.	Chiedere l'intervento di un tecnico abilitato.
 Arresto definitivo	Allarme errore driver.	Chiedere l'intervento di un tecnico abilitato.
 Arresto definitivo	Allarme per problema di combustione in fase di accensione.	Tenere premuto il tasto Reset , appena sul display compare la scritta  rilasciare il tasto. L'apparecchio riparte automaticamente, se l'anomalia persiste chiedere l'intervento di un tecnico abilitato.
 Arresto definitivo	Blocco per cattiva combustione persistente	Chiedere l'intervento di un tecnico abilitato
 Arresto temporaneo	Allarme per cattiva combustione	Chiedere l'intervento di un tecnico abilitato
 Arresto temporaneo	AL84 - Allarme per cattiva combustione Visualizzata a display con la sola fiamma lampeggiante La visualizzazione completa si avrà solo nello storico allarme	Chiedere l'intervento di un tecnico abilitato

 Arresto definitivo	Allarme sensore giri ventilatore	Chiedere l'intervento di un tecnico abilitato
 Visualizzazione	Temperature elevate	Chiedere l'intervento di un tecnico abilitato
 Arresto definitivo	Allarme errore software, startup scheda	Chiedere l'intervento di un tecnico abilitato

MANTENIMIENTO

! Se recomienda que el aparato sea controlado por personal cualificado respetando la normativa vigente, para garantizar un funcionamiento correcto, continuo y fiable del calentador de agua.

! Un mantenimiento insuficiente o inadecuado puede comprometer la seguridad del aparato.

! Antes de realizar cualquier operación de limpieza o mantenimiento, apague el aparato mediante el interruptor omnipolar previsto en la línea eléctrica y cierre los grifos de gas y agua del aparato. En particular, comprobar los componentes principales y la estanqueidad del circuito de gas.

Limpieza exterior

En especial, verifique los componentes principales y la estabilidad del circuito de gas.

Para limpiar los paneles externos utilice un paño mojado con agua y jabón.

No utilice disolventes, polvos o esponjas abrasivas.

No limpie el aparato y/o sus partes con sustancias fácilmente inflamables (por ejemplo: gasolina, alcohol, naftalina, etc.).

Desmontaje de la cubierta (fig. 22 fig. 62)

Quite la cubierta desenroscando los tornillos situados en la parte inferior del calentador y desenganchando la cubierta en la parte superior.

Accesibilidad a la tarjeta electrónica (fig. 23 fig. 62)

Quite la cubierta consultando el apartado específico.

Quite el panel de mandos desenroscando los tornillos que lo fijan al soporte de la tarjeta electrónica.

Desenchufe los conectores.

Desmontaje de la válvula de gas (fig. 24 fig. 62)

Quite la cubierta consultando el apartado específico.

Desenrosque los tornillos que fijan el panel de mandos al estante inferior.

Saque el panel de mandos sin desconectar el cableado y engánchelo al estante como aparece en la imagen.

Desconecte la válvula de gas desenroscando los tornillos de fijación y la tuerca de conexión a la rampa gas.

Desmontaje del ventilador (fig. 25 fig. 62)

Quite la cubierta consultando el apartado específico.

Desenrosque los tornillos de fijación del ventilador.

Baje el ventilador liberándolo de los ganchos y sáquelo deslizándolo hacia la izquierda.

Desmontaje del quemador (fig. 26 fig. 62)

Quite la cubierta consultando el apartado específico.

Tire del clip colocado en la rampa de agua fría (detalle E fig. 13 pag. 61).

Desconecte la rampa gas (detalle F fig. 13 pag. 61).

Desatornille los tornillos indicados en fig. 14 pag. 61 y baje la lámina metálica.

Ref. fig. 26 pag. 62: desatornille la tuerca, tire del clip y quite la rampa salida agua caliente.

Desatornille los tornillos indicados en fig. 27 pag. 62 y retire el quemador.

Desmontaje del intercambiador (fig. 28 fig. 62)

Quite la cubierta consultando el apartado específico.

Quite el quemador consultando el apartado específico.

Desconecte la rampa gas.

Desconecte y quite la rampa de agua fría.

DATOS TÉCNICOS

		11Fi Blue		
PIN Nr.		0476CS2173		
Caudal nominal (Qn)	kW-kcal/h	21,5 - 18.490		
Potencia útil máxima (Pn)	kW-kcal/h	19,3 - 16.600		
Caudal mínimo (Qm)	kW-kcal/h	9,5 - 8.170		
Potencia útil mínima (Pm)	kW-kcal/h	8,6 - 7.400		
TIPO DE GAS		GAS NATURAL	GLP	
		G20	G30	G31
P.C.I. (15° C 1013 mbar)	MJ/m³	34,02	116,09	88,00
WI (15° C 1013 mbar)	MJ/m³	45,67	80,58	70,69
Consumo de gas (15° C 1013 mbar)		2,28 m³/h	1,70 kg/h	1,67 kg/h
Presión quemador max	mbar	11,7	28,3	36,4
Presión quemador min	mbar	2,6	6,1	8,0
Número de inyectores/ Ø inyector quemador principal	Nr/mm	18x0,86 +4x0,83	18x0,50 +4x0,48	
Emisiones NOx (segundo EN26:2015 en HS)	mg/kWh	35	60	45
Ø conexión de gas	"	3/4		
País de destino - Categoría - Presión gas de alimentación (mbar)		IT - II2R3R - G20: 20 G30/G31: 28-30/37 ES/PT - II2R3R - G20: 20 G31: 37 ES/PT - I3R - G30: 28-30 G31: 37		

EVACUACIÓN DE HUMOS		11Fi Blue		
		G20	G30	G31
Caudal másico de humos (mín-máx)	g/s	11,264-13,495	9,745-11,798	10,294-12,476
Temperatura de humos (máx-mín)	°C	160 - 101	165 - 101	159 - 96
Caudal de aire	Nm³/h	46,315	44,359	37,911
Ø tubo evacuación de humos	mm	100/60 80/80		
CO ₂ nominal (tolerancia ± 0,5)	%	4,9	6,2	7,2

PRESTACIONES VENTILADOR		11Fi Blue		
Presión disponible a la salida sin conductos	Pa	72		

CIRCUITO ELÉCTRICO		11Fi Blue		
Tensión de alimentación eléctrica	V - Hz	230 ~ - 50		
Energía eléctrica	W	41		
Grado de protección		IPX5D		

TEMPERATURA LUGAR DE INSTALACION		11Fi Blue		
Temperatura min de funcionamiento	°C	3		

AGUA		11Fi Blue		
Limitador de flujo sanitario	l/min	10		
Capacidad de toma continua (ΔT 35 K)	l/min	8		
Caudal de encendido mínimo	l/min	2		
Temperatura seleccionable del agua	°C	37-60		
Presión mínima de red	bar	0,13		
Presión máxima de red	bar	10		
Ø conexiones hidráulicas de agua	"	1/2		

DIMENSIONES Y PESAS		11Fi Blue		
Altura	mm	617		
Anchura	mm	304		
Profundidad	mm	222 (228 considerando el mando)		
Peso	Kg	14		

Nota: temperatura agua fría de referencia: 15 °C

Los datos relativos al rendimiento del agua caliente sanitaria se refieren a una presión dinámica de entrada de 2 bar y una temperatura de entrada de 15°C; los valores se detectan inmediatamente a la salida del calentador de agua considerando que es necesario mezclar con agua fría para obtener los datos declarados.

BAXI le agradece la confianza depositada en nuestros productos.

Todos los aparatos BAXI han sido sometidos a rigurosos controles para garantizar los más elevados niveles de calidad.

Antes de poner en marcha el aparato, lea detenidamente el manual de instrucciones al objeto de conseguir las máximas prestaciones, ahorro energético y confort.

BAXI cuenta con un servicio de Asistencia Técnica Clientes formados por técnicos especialistas altamente cualificados. Para cualquier consulta o solicitud, por favor contactar al **900 80 20 68** o a través del **676 779 505**.

CONDICIONES GENERALES DE GARANTÍA.

1. Para las calderas murales de gas domésticas (potencia < 45 kW), las calderas de gasóleo domésticas (potencia < 50 kW) y bombas de calor de aerotermia domésticas (potencia < 40 kW), la verificación de la puesta en marcha del producto es gratuita. (1) (2).

2. La verificación de la puesta en marcha comprende las siguientes operaciones:

a. Comprobación de la correcta instalación del equipo.

Este trabajo no incluye en ningún caso intervención en la instalación hidráulica, eléctrica, frigorífica o en otros conductos de entrada y salida de aire o humos. Para que pueda realizarse la verificación de la puesta en marcha, es preciso que la instalación tenga suministro de combustible, en caso de precisarlo el equipo, esté llena de agua y esté correctamente purgada, el circuito frigorífico completo y el equipo esté conectado a la red eléctrica.

b. Puesta en servicio y comprobación del correcto funcionamiento del equipo (incluido análisis de combustión en el caso de una caldera) y sus mecanismos de seguridad.

c. Explicación verbal al usuario del funcionamiento del equipo.

3. Baxi Climatización, S.L.U., de acuerdo con el Real Decreto Legislativo 1/2007 del 16 de noviembre, responde ante el usuario de las faltas de conformidad de sus productos que se manifiesten durante los primeros tres años desde la fecha de VERIFICACIÓN DE PUESTA EN MARCHA (VPM) del producto, realizada por un servicio autorizado. En caso de duda sobre la fecha de VPM o si esta no se hubiera realizado, se tomará como referencia la fecha de adquisición del producto reflejada en la factura de compra o instalación del mismo. El usuario deberá poder demostrar ante el personal del servicio autorizado por Baxi Climatización, S.L.U. la fecha de instalación del equipo, si fuese requerido para ello. Salvo prueba en contrario, se presumirá que las faltas de conformidad del producto que se manifiesten dentro de los dos años posteriores a su VPM o adquisición, según corresponda, ya existían cuando el producto se puso en marcha. Transcurridos dos años desde la VPM o adquisición, según corresponda, corresponderá al usuario probar que la falta de conformidad ya existía en el momento de la VPM o adquisición, según corresponda, del producto.

4. Respecto de:

- las sondas de ionización,
- los electrodos de encendido,
- los ánodos de magnesio de los depósitos acumuladores y de los termos eléctricos, y
- las boquillas de quemadores de gasóleo, dada su naturaleza, la garantía estará sujeta a la vida de los mismos, por lo que su reparación o sustitución no tendrá la consideración de falta de conformidad en origen, sino que se atribuirá a su falta de utilidad al agotamiento de la vida del mismo.

Sin perjuicio de lo anterior, Baxi Climatización, S.L.U. ofrece una garantía comercial adicional y voluntaria de un año a contar desde la VPM del producto respecto de los elementos enumerados en el párrafo inmediato anterior, que aplicará únicamente respecto de la pieza, no siendo extensible al resto de gastos tales como mano de obra, desplazamiento u otros análogos.

5. Asimismo, Baxi Climatización, S.L.U. ofrece garantías comerciales adicionales y voluntarias en algunas gamas de producto para faltas de conformidad no cubiertas por la garantía legal. Dichas garantías comerciales adicionales y voluntarias aplicarán únicamente a determinadas piezas o elementos que componen el producto (no incluyendo, por tanto, mano de obra, desplazamiento u otros análogos) durante los plazos que se detallan en la tabla adjunta:

GAMA DE PRODUCTO	GARANTÍA COMERCIAL ADICIONAL
Termos eléctricos serie 5	Cinco años para faltas de conformidad de la cuba
Termos eléctricos serie 7 Compact	Siete años para faltas de conformidad de la cuba
Calderas de condensación de gas SGB y WGB	Cinco años para faltas de conformidad del cuerpo de aluminio-silicio de la caldera
Colectores solares MEDITERRANEO 200, MEDITERRANEO 250, MEDITERRANEO SLIM 200, MEDITERRANEO SLIM 250	Ocho años
Depósitos de Sistemas Termosifónicos STS	Tres años
Colectores solar SOL 200, SOL 200 H, SOL 250 y SOL 250 H y SOL 250 Eco y SOL 250 Eco H	Diez años
Colector AR 16 y AR 24	Cinco años
Depósitos acumuladores (*) modelos: AS-1E, AS 2E, AS 2E BC, AS IN E, E, FST, I, I/PC, IN/PC, ASA > 50 l.	Cinco años

(*) Para el caso de los depósitos acumuladores y los termos eléctricos, esta garantía comercial adicional y voluntaria, solamente es aplicable para los que funcionen con agua potable de consumo, con los límites de valores de composición legalmente establecidos en el RD 140/2003, de 7 de febrero, o normativa vigente en cada momento, a excepción del contenido de cloruros que queda establecido como sigue:

- La garantía contra corrosión en el circuito secundario (agua de consumo) en instalaciones de agua con una concentración de cloruros de hasta 350 mg/l es de 5 años en los Depósitos Acumuladores de Acero Inoxidable estándar (versión I) y de 7 años en los termos eléctricos serie 7 compact.
- Los Depósitos Acumuladores de Acero Inoxidable (versión I/PC) y Los Depósitos Acumuladores de Acero Esmaltado (modelos E, AS, ASC y FST) con protección catódica permanente están garantizados contra corrosión en el circuito secundario (agua de consumo) durante 5 años sin limitación alguna de concentración de cloruros en el agua.
- Los Depósitos Acumuladores de Acero Esmaltado estándar (modelos E, AS, ASC y FST) están garantizados contra corrosión en el circuito secundario (agua de consumo) durante 5 años sin limitación alguna de concentración de cloruros en el agua ligados al mantenimiento del ánodo de magnesio.
- Los Depósitos Acumuladores de Acero negro (modelos ASA de más de 50 litros) están garantizados contra corrosión durante 5 años, siempre que no haya renovaciones de agua frecuentes.
- La garantía contra la corrosión en el circuito primario (Calefacción) es también de 5 años, siempre que el agua del circuito de calefacción esté en circuito cerrado y el depósito esté ubicado en lugar adecuado y debidamente protegido de los elementos atmosféricos adversos

6. Las garantías, de forma general, no será operativa en los siguientes casos:

- Instalación del producto no conforme a la reglamentación vigente (normativas de agua, gas, electricidad y cualquier otra reglamentación estatal, autonómica o local aplicable) o a las indicaciones de los Manuales de Instalación y uso, o por personal técnico no cualificado y/o sin las autorizaciones administrativas pertinentes.
- Utilización de accesorios no adecuados (por ejemplo, conductos de evacuación no homologados) o daños derivados de la propia instalación o por cualquier otro elemento externo que afecte al producto.
- Averías relacionadas con la dureza del agua (deposiciones calcáreas sobre elementos del generador u obstrucciones parciales o totales del circuito primario o secundario del mismo).
- Tiro, ventilación o evacuación de humos defectuoso.
- Transporte o almacenamiento inadecuado, corrosión, abrasión, falta de limpieza, utilización indebida o malos tratos, desgaste por mal uso, o cualquier otra causa ajena al equipo.
- Intervención de personal no autorizado o utilización de piezas de recambio no originales, cuando la incidencia sea a causa de dicha intervención y/o pieza.
- Falta de mantenimiento prescrito en las instrucciones de producto.
- Comprobación que el equipo lleva en funcionamiento un periodo superior al de cobertura de las garantías que resulten de aplicación.
- Para el caso de instalaciones solares térmicas: uso de líquido solar inadecuado.

La instalación debe ser llenada con una mezcla adecuada (para evitar congelaciones: nunca se debe superar el 45 % de FAC10) del agua más FAC10 (o uno de características similares). No usar agua sin el anticongelante.

j. Quedan asimismo excluidas de las garantías las operaciones de llenado y purga de la instalación.

k. Para los emisores en general, exposición directa a salpicaduras de agua y existencia de fugas, deformaciones o roturas no imputables a defectos de fabricación (sobrepresiones debidas a defectos de instalación), etc.

l. Para los emisores de aluminio, las garantías quedan inhabilitadas, si no se cumple alguna de las siguientes condiciones:

- pH del agua de la instalación entre 5 y 8.
- Uso de purgadores automáticos.
- Radiador conectado siempre a los elementos de protección de la instalación, como válvula de seguridad y vaso de expansión.

m. Para el caso de los depósitos acumuladores, termos eléctricos y bombas de calor de ACS, en cualquiera de los siguientes casos:

- Presiones en el circuito primario y secundario, superiores a las máximas permitidas.
- Funcionamiento sin el grupo de seguridad a la entrada de agua fría o con un grupo de seguridad inadecuado o con un funcionamiento incorrecto.
- Orden de llenado o vaciado incorrectos. Llenar primero el circuito secundario (agua sanitaria) y después el primario (calefacción). Vaciar primero el primario y luego el secundario.
- Desconexión o mal funcionamiento del sistema de protección catódica en los modelos I/PC.
- Agotamiento, incorrecto funcionamiento o falta de mantenimiento del ánodo de magnesio en modelos esmaltados E.
- Corrosión galvánica en las conexiones hidráulicas por la no utilización de manguitos dieléctricos.
- Importantes incrustaciones calcáreas o deposiciones de lodos o suciedad en el interior del depósito.
- Corrosión en el circuito primario por aportaciones continuadas de agua
- Corrosión externa provocada por fuga de agua de alguna de las conexiones hidráulicas o partes de la instalación.

7. Las garantías no cubren gastos derivados del desmontaje de elementos como muebles, armarios, etc., que dificulten el libre acceso al generador o sus componentes. Tampoco los de obra, demolición o desmontaje de equipos situados en zonas poco accesibles, ni grúa o cualquier medio de elevación necesario para el acceso a los productos. Asimismo, tampoco quedan cubiertos los servicios de asesoramiento a domicilio sobre el funcionamiento del equipo.

8. En particular, Baxi Climatización, S.L.U. declina toda responsabilidad por daños a personas o cosas que pudieran ser ocasionados por alguna de las causas especificadas en el apartado 6 anterior.

9. Cualquier otra reclamación no especificada en los apartados anteriores, está excluida a menos que la ley prevea expresamente su responsabilidad.

10. La presente garantía no afecta a los derechos de que dispone el consumidor conforme el Real Decreto Legislativo 1/2007 del 16 de noviembre, por el que se aprueba el texto refundido de la Ley General para la Defensa de los Consumidores y Usuarios y otras leyes complementarias.

11. En caso de que desee realizar una reclamación, póngase en contacto con el establecimiento donde ha adquirido el producto. Si resulta imposible gestionar la reclamación a través de esta vía, contacte con Baxi Climatización, S.L.U.

Recomendaciones:

Antes de la utilización de cualquiera de los productos, lea cuidadosamente las instrucciones que lo acompañan.

Utilice nuestro servicio autorizado por Baxi Climatización, S.L.U. para realizar las verificaciones de puesta en marcha, la regulación y el mantenimiento periódico de su producto.

Exija la acreditación que todos los servicios autorizados por Baxi Climatización, S.L.U. poseen. Mediante ese documento, Baxi Climatización, S.L.U. certifica al usuario que se halla ante un profesional de un servicio autorizado por Baxi Climatización, S.L.U.

Suscriba un contrato de mantenimiento con Baxi Climatización, S.L.U., asegurará un correcto funcionamiento y un mínimo consumo de su producto en todo momento.

(1) Exclusivamente en España, Portugal y Andorra.

(2) La puesta en marcha no es gratuita para modelos de potencia nominal superior a 40 kW.

Texto vigente para productos con fecha de VPM o adquisición a partir del 1 de enero de 2022

BAXI

Atención al cliente

900 80 20 68 / WhatsApp 676 779 505

www.baxi.es

Este esquentador foi fabricado em conformidade com a regulamentação vigente.

A marcação CE que o produto ostenta indica que o mesmo cumpre os requisitos essenciais das seguintes Diretivas e Regulamentos Europeus:

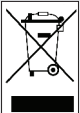
- **Regulamento Aparelhos de Gás (UE) 2016/426**
- **Diretiva Baixa Tensão 2014/35/UE**
- **Diretiva Compatibilidade Eletromagnética 2014/30/UE**
- **Norma europeia sobre aparelhos a gás para a produção instantânea de água quente sanitária EN 26**
- **Diretiva Conção Ecológica dos Produtos que consomem energia 2009/125/CE**
- **Regulamento (UE) 2017/1369 que estabelece um regime de etiquetagem energética**
- **Regulamento Delegado (UE) nº 812/2013**
- **Regulamento Delegado (UE) nº 814/2013**



De acordo com o indicado nas Diretivas Europeias 2012/19/EU e 2006/66/EU, após o final da sua vida útil, o utilizador está legalmente obrigado a entregar este aparelho nos pontos de recolha habilitados para o efeito para permitir a recuperação e reutilização dos materiais que o compõem.

O símbolo apostado no produto, nos manuais de instruções ou na embalagem faz referência às referidas Diretivas.

Uma gestão incorreta dos resíduos e da sua eliminação tem um impacto negativo no meio ambiente e na saúde humana.



O aparelho cumpre a Regulamento (UE) 2017/1369 que estabelece um regime de etiquetagem energética.

A etiqueta energética contém a informação relativa às características de eficiência do produto.

Desta forma, o consumidor tem a possibilidade de identificar e comparar produtos similares e pode fazer uma escolha consciente, orientada para os aparelhos de alta eficiência.

FICHA DO PRODUTO		
BAXI		11Fi Blue
Perfil de carga declarado		M
Nível de potência sonora no interior	dB(A)	52
Classe de eficiência energética de aquecimento de água		A
Eficiência energética de aquecimento de água	%	71
Consumo anual de combustível	GJ	6
Consumo anual de energia elétrica	kWh	16
Emissões de óxidos de azoto G20-G30-G31	mg/kWh	35 - 60 - 45

DESCRIÇÃO DOS SÍMBOLOS UTILIZADOS NO MANUAL E NA EMBALAGEM

	Ações que requerem cautela especial e preparação adequada		Medo da umidade
	Ações que absolutamente NÃO DEVEM ser realizadas		Frágil
	Material de embalagem reciclável		Máximo de 4 caixas
	Não esmague		
	Alto		

ADVERTÊNCIA

Este manual contém dados e informações destinados tanto ao utilizador como ao instalador. O utilizador deve ler e prestar atenção às indicações do presente manual: Advertências gerais e de segurança, Painel de comandos e Utilização do aparelho. Comprove que o tipo de gás disponível coincide com o do modelo de aparelho a instalar.

Em algumas partes do manual são utilizados os símbolos:



ATENÇÃO = para ações que requerem um cuidado especial e uma adequada preparação



PROIBIDO = para ações que NÃO DEVEM ser executadas

ATENÇÃO

Para preservar as características de vida útil e eficiência do aparelho, é obrigatória a instalação de um dispensador de polifosfato na presença de água cujas características possam provocar o aparecimento de incrustações calcárias.

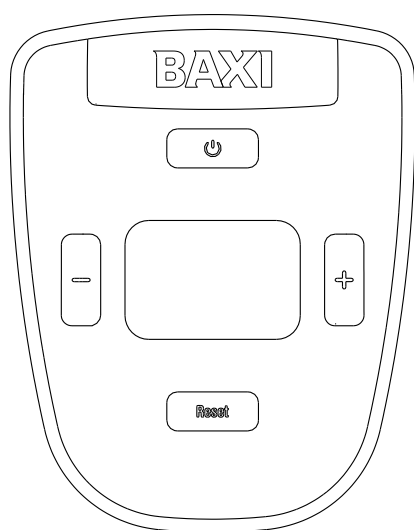
Para o Decreto Presidencial 59/09 é obrigatório tratar a água de abastecimento com dureza temporária superior ou igual a 25 graus franceses para o circuito de aquecimento e superior ou igual a 15 graus franceses para águas domésticas, através de tratamento químico (conforme UNI 8065) condicionamento para potências ≤ 100 kW ou amaciamento para potências > 100 kW.

O não cumprimento do acima exposto resultará na anulação da garantia.

ÍNDICE

ADVERTÊNCIAS GERAIS E DE SEGURANÇA	pág.	43	UTILIZAÇÃO DO APARELHO	“	47
DESCRIÇÃO DO APARELHO	“	43	Verificações preliminares	“	47
INSTALAÇÃO	“	44	Arranque	“	47
Advertências para o utilizador e para o instalador	“	44	Regulação da temperatura da água	“	47
Fixação à parede	“	44	Apagar o aparelho	“	48
Suporte de fixação mural	“	44	MENU SERVICE	“	48
Ligações elétricas	“	44	Menu parâmetros	“	48
Ligação de gás	“	45	Menu calibragem Manu	“	48
Ligação de água	“	45	Menu histórico alarmes	“	49
Evacuação dos produtos da combustão	“	45	Menu info	“	49
Advertências antes da ligação	“	46	ANOMALIAS E VISUALIZAÇÃO NO ECRÃ	“	49
Verificação da pressão da rede	“	46	MANUTENÇÃO	“	51
Transformação gás	“	46	DADOS TÉCNICOS	“	52

GUIA RÁPIDO



Funcionamento

Prima o botão de funcionamento

Regulação da temperatura da água

Pressione a tecla para aumentar a temperatura e para a diminuir (temperatura compreendida entre 37 e 60 °C).

Paragem

Mantenha premido o botão de paragem , logo que os símbolos comecem a piscar solte o botão.

O aparelho estará na condição OFF. No ecrã visualizam-se os símbolos .

Reset

Mantenha premido o botão **Reset**, logo que apareça a mensagem solte o botão.

O aparelho está disponível para utilização.

ADVERTÊNCIAS GERAIS E DE SEGURANÇA

O manual de instruções constitui parte integrante do produto e, portanto, deve ser conservado e acompanhar sempre o aparelho; Caso se danifique ou se perda, descarregue outro exemplar em www.baxi.pt ou solicite-o à BAXI.

⚠ O esquentador deverá ser destinado ao uso previsto pelo fabricante. Fica excluída qualquer responsabilidade contratual e extracontratual por danos causados a pessoas, animais ou coisas, devidos a erros de instalação, regulação e de manutenção ou usos impróprios.

⚠ O manual de instalação, utilização e manutenção constitui parte integrante e fundamental do esquentador e deve ser conservado durante todo o período de utilização e ser lido atentamente, pois contém toda a informação e as advertências relativas à segurança durante a instalação, a utilização e a manutenção, que devem ser respeitadas. Em caso de cessação do aparelho a outro utilizador deverá facilitar-lhe o presente manual de instalação, utilização e manutenção.

⚠ A instalação do esquentador e qualquer outra intervenção de assistência e de manutenção devem ser efetuadas por pessoal qualificado, de acordo com a normativa aplicável, em vigor.

⚠ Aconselhamos que a instalação seja efetuada por pessoal especializado.

⚠ A inobservância das recomendações deste manual e o incumprimento das indicações contidas no mesmo por parte do instalador e dos utilizadores não pode constituir objeto de reivindicação de garantia.

⚠ Os dispositivos de segurança ou de regulação automática só poderão ser modificados pelo fabricante.

⚠ Este aparelho serve para produzir água quente; deve ser ligado a uma rede de distribuição de água quente sanitária, dimensionada de acordo com o seu desempenho e a sua potência.

⚠ Em caso de perda de água deverá fechar a alimentação de água e avisar imediatamente o Serviço Oficial BAXI.

⚠ Em caso de ausência prolongada, feche a torneira de corte de gás. Caso seja previsível o risco de congelamento, esvazie a água contida no esquentador.

⚠ Em caso de anomalia e/ou de mau funcionamento do aparelho avise o Serviço Oficial BAXI.

⚠ A manutenção do esquentador deve ser realizada, pelo menos, uma vez por ano, programando-a antecipadamente com o Serviço Oficial BAXI.

⚠ No final da sua vida útil, o produto não deve ser eliminado como resíduo sólido urbano. Proceder à sua entrega num centro de recolha seletiva.

⚠ Na zona do queimador a envolvente pode atingir temperaturas elevadas, existindo o risco de queimaduras em caso de contacto.

⚠ O contato com água quente em temperatura $\geq 50^{\circ}\text{C}$ pode causar queimaduras graves.

⚠ Recomenda-se sempre testar a temperatura da água quente antes de utilizá-la para evitar queimaduras.

⚠ Para a utilização diária do produto, recomenda-se definir a temperatura num valor não superior a 50°C

⚠ Após a instalação do aparelho, o instalador deve informar o utilizador final sobre o funcionamento do aparelho, as normas de segurança e os principais dispositivos de segurança.

Para o uso do esquentador deverá seguir as seguintes normas de segurança:

⊘ Não utilize o aparelho para outros usos, diferentes daquele para que foi concebido.

⊘ É terminantemente proibido tapar com panos, papéis ou outros objetos as grelhas de ventilação, a aspiração de ar e a conduta de evacuação de fumos do local de instalação.

⊘ Se detetar odor a gás, não acione qualquer interruptor elétrico, não use o telefone nem qualquer outro objeto que possa provocar faíscas. Ventile o local, abrindo portas e janelas; feche a torneira de corte geral de gás e avise imediatamente o Serviço Oficial BAXI.

⊘ Não apoie objetos sobre o esquentador.

⊘ Não deixe recipientes, nem substâncias inflamáveis no local onde está instalado o esquentador.

⊘ É proibida qualquer reparação por pessoal não qualificado e não autorizado pelo fabricante.

⊘ É proibido o uso do esquentador por crianças ou por pessoas incapacitadas não assistidas.

⊘ É proibido intervir em componentes selados.

Conselhos para a manutenção ordinária:

- Limpeza externa periódica com água com sabão para melhorar a sua aparência
- Não utilizar solventes nem detergentes abrasivos
- Não limpe o aparelho ou partes do mesmo com substâncias inflamáveis.

Na embalagem do esquentador incluem-se:

- 1 un. Suporte de fixação mural
- 1 un. Diafragmas de evacuação
- 1 un. Ligação descarga de fumos.
- 1 un. Escantilhão de papel.
- 1 un. Buchas e parafusos.
- 1 un. Válvula de corte de entrada de água fria.
- 2 un. Tubos flexíveis com juntas.

Os esquentadores BAXI Fi Blue são fornecidos em 2 versões, ambas constando de 2 volumes:

- Fi Blue - 1 esquentador Fi Blue + 1 kit concêntrico horizontal 60/100.
- Ti Blue - 1 esquentador Fi Blue + 1 adaptador para ligação de conduta de evacuação simples.

DESCRIÇÃO DO APARELHO

O termo NOx identifica dois óxidos de azoto:

- NO Monóxido de azoto (pouco nocivo para o ser humano)
- NO₂ Dióxido de azoto (muito nocivo para o ser humano e o ambiente)

NOx forma-se durante os processos de combustão a altas temperaturas. Para reduzir as emissões de NOx deve ser refrigerada a chama. A água que circula no esquentador depois de ter sido aquecida no permutador, entra no queimador, arrefece a chama, e sai para o uso final. O queimador especial arrefece a chama e controla o fluxo de ar necessário para combustão, gera chamas "frias" evitando a perda de eficiência térmica e transferindo a energia à água com máxima eficiência, gerando uma combustão ótima e controlada, com baixas emissões de NOx.

INSTALAÇÃO

Advertências para o utilizador e para o instalador

⚠ A instalação do esquentador e qualquer outra intervenção de assistência e manutenção, deve ser efetuada por pessoal com a habilitação profissional adequada.

⚠ A ligação do esquentador às redes de água, de gás e de evacuação dos produtos da combustão e o local onde se vai instalar o esquentador devem ser conformes com as normas e regulamentos em vigor.

⚠ Após a instalação do esquentador é necessário controlar que todas as ligações de gás e de água são estanques.

⚠ A instalação, a ligação de gás, a montagem dos tubos de aspiração de ar/descarga produtos da combustão, as ligações elétricas e o arranque do esquentador devem ser efetuadas por um instalador habilitado, de acordo com a lei em vigor.

⚠ Verifique que a pressão de gás corresponde à indicada para alimentação do aparelho.

⚠ Instale uma torneira de corte no tubo de gás antes do aparelho, em posição visível e acessível e o mais próximo possível do mesmo.

⚠ Verifique que o aparelho está preparado para o tipo de gás disponível.

⚠ Verifique a dureza da água (°fH). Em caso de dureza elevada (superior a 20°fH), aconselhamos a montagem antes do aparelho dum dispositivo que cumpra a legislação vigente para tratamento da água.

⚠ O esquentador está configurado para receber água pré-aquecida por uma instalação solar, até uma temperatura máxima de 65°C. Instale uma válvula misturadora a jusante do aquecedor de água. Regule a temperatura da válvula misturadora 5°C acima da temperatura definida no esquentador.

Fixação à parede

Precauções

⚠ **Não instale este aparelho num ambiente que contenha pó ou vapores gordos e/ou corrosivos.**

- O aparelho deverá ser instalado numa parede adequada e próximo duma conduta de evacuação de fumos
- Para permitir as operações de manutenção é indispensável deixar em redor do aparelho as distâncias mínimas indicadas na figura 6 pag. 57, a distância mínima do solo deve ser de 1,6 m.
- O aquecedor de água não pode ser instalado perto de fontes de calor.

Localização

- É proibido instalar o esquentador em locais onde a temperatura possa chegar a ser inferior a 0° C. Se o aparelho se encontrar num local exposto ao risco de congelamento é necessário desligá-lo e esvaziá-lo.
- O esquentador não deve ser encerrado dentro dum móvel, já que deve dispor de suficiente entrada de ar.
- O esquentador não deve ser instalado sobre o fogão ou outro aparelho de cocção, para evitar a deposição de gordura dos vapores libertados na confeção dos alimentos, que poderão ocasionar mau funcionamento do esquentador
- As paredes sensíveis ao calor (ex: madeira) devem ser protegidas com isolamento adequado.

Suporte de fixação mural (fig. 7 pag. 57)

Uma vez estabelecida a posição do aparelho, faça 2 orifícios Ø 6 para aplicação do correspondente suporte de apoio (use o mesmo suporte para localizar os orifícios) e fixe-o com as buchas e parafusos fornecidos.

De seguida, descrevemos os tipos de descarga posterior e horizontal, que são os mais frequentes:

- Apoie o escantilhão de papel entre a parede e as aletas de apoio do aparelho
- Trace o centro do orifício da conduta
- Realize um orifício de Ø 105 mm como se indica no escantilhão de papel
- Enganche o aparelho no suporte de apoio e ligue a conduta de descarga de fumos.

Ligações elétricas

⚠ **Corrente elétrica com tensão 230V. Antes de qualquer intervenção na parte elétrica desligue sempre a corrente 230V.**

Ligar o cabo fornecido à corrente.

Se o cabo de alimentação necessitar ser substituído (uma ação que deve ser levada a cabo por um técnico qualificado), ligar o aparelho com um cabo do tipo H05VV-F 3x0,75mm² com um máximo de Ø 7 mm (como o fornecido). Além disso, o cabo de terra deve ser 30 mm mais comprido que os cabos de alimentação. Ligar o aparelho através dum interruptor onipolar com uma abertura de pelo menos 3 mm entre contactos. Para trabalhos de manutenção, desligar a alimentação elétrica desligando o interruptor onipolar.

NOTA: o fabricante não será responsável por qualquer dano ou prejuízo resultante da falta de ligação à terra e pela execução duma instalação elétrica que não cumpra as normas e regulamentos em vigor.

Peça a pessoal profissionalmente qualificado para verificar que a instalação elétrica é adequada para a máxima potência aceite pelo aparelho (este dado está expresso na placa de características). Em particular, assegure-se de que a secção do sistema de cabos é adequada para a potência aceite pelo aparelho.

Ao ligar o aparelho à alimentação elétrica, não está permitido o uso de adaptadores, saídas múltiplas e/ou alargadores.

O uso de qualquer componente elétrico requer o cumprimento de certas regras fundamentais:

- Não toque no aparelho com partes do corpo que estejam húmidas ou molhadas e/ou os pés descalços
- Não puxe os cabos elétricos
- Não deixe o aparelho exposto a agentes atmosféricos (chuva, sol, etc..)
- Não permita o uso do aparelho por crianças ou pessoas inexperientes.

O cabo de alimentação do aparelho não deve ser substituído pelo utilizador.

Se o cabo se danificar, desligue o aparelho e, de seguida, comunique o sucedido unicamente a pessoal profissionalmente qualificado para a substituição.

Se decidir não utilizar o aparelho por um certo tempo, aconselhamos que o desligue da alimentação elétrica.

Ligação de gás

⚠ A inobservância das normas e regulamentos aplicáveis pode gerar incêndios e explosões, causando danos graves, ou mesmo irreparáveis, a materiais, animais ou pessoas.

Determine o diâmetro do tubo segundo as normas e regulamentos em vigor. Antes de instalar o aparelho convém limpar o tubo de gás para eliminar possíveis resíduos de mecanizado.

Ligue o esquentador ao tubo de gás da instalação interior e introduza antes do aparelho uma torneira de corte de gás.

Seguir a normativa aplicável em vigor.

O primeiro acendimento do aparelho deve ser efetuado por pessoal qualificado profissionalmente, e verificar o seguinte:

- A estanquidade da instalação de alimentação de gás ao aparelho
- A regulação do caudal de gás segundo a potência nominal do aparelho

- Que o gás disponível é de tipo coincidente com aquele para que o aparelho está preparado
- Que a pressão de alimentação de gás está compreendida entre os valores indicados na placa de características
- Que a instalação de gás está dimensionada para o caudal necessário para alimentar o aparelho e que está dotada de todos os dispositivos de segurança e controlo prescritos pelas normas e regulamentos em vigor.

Os esquentadores a GPL e fornecidos com garrafas equipadas com dispositivos de corte e regulação devem ser ligados de forma a garantir condições de segurança para as pessoas e para o ambiente envolvente: cumprindo os requisitos da norma, recomendamos também a instalação de filtros adequados para a interceptação de quaisquer impurezas.

Em caso de ausência prolongada, feche a torneira de corte de gás instalada antes do aparelho. Não obstrua as entradas de ar do local onde está instalado o aparelho de gás, para evitar situações perigosas como a formação de misturas tóxicas e explosivas. Não utilize os tubos de gás como toma de terra de aparelhos elétricos.

Ligação de água

Ligue o esquentador à rede hidráulica e monte uma torneira de corte de água antes do mesmo.

Olhando para o aparelho, a entrada de água fria está à direita e a saída de água quente está à esquerda.

Verificar que os tubos da sua instalação hidráulica não foram usados como toma de terra da instalação elétrica ou telefónica. Poderiam, em pouco tempo, produzir-se danos graves aos tubos e ao aparelho. A distância mínima entre o dispositivo e uma torneira água quente deve ser superior a 0,5 m.

**⚠ Água com temperatura superior a 50°C causa queimaduras graves.
Verifique sempre a temperatura da água antes de qualquer utilização.**

Evacuação dos produtos da combustão (fig. 8-9-10 pag. 58-59)

Para a evacuação dos produtos da combustão consulte as normas e regulamentos em vigor.

O esquentador é fornecido sem o kit de descarga de fumos/aspiração de ar, dado que é possível utilizar os acessórios de aparelhos de câmara estanque/tiro forçado que melhor se adaptem às características da instalação.

Para a evacuação de fumos e a alimentação de ar comburento do esquentador utilize tubos originais ou outros de características equivalentes com marcação CE e assegure-se que a ligação se efetua de forma correta, como se indica nas instruções fornecidas com os acessórios de fumos. É possível ligar vários aparelhos a uma só conduta de evacuação, sempre e quando a mesma tiver sido dimensionada para esse efeito.

Variando o tipo de instalação, a classificação do esquentador (ver fig. 10 pag. 59) também varia da seguinte forma:

- Tipo B: a conduta de admissão de ar de combustão recolhe o ar diretamente do local onde o aparelho está instalado.
O local deve ser ventilado através de uma entrada de ar adequada, em conformidade com as normas em vigor.
- Tipo C: o aparelho deve ter uma ligação segura à conduta de exaustão de fumo e à de aspiração do ar de combustão que fluem ambas para o exterior e sem as quais o aparelho não pode funcionar.

Em locais com risco de vapores corrosivos (como lavandarias, salões de cabeleireiros, ambientes para processos galvanicos, etc.) é muito importante utilizar a instalação de tipo C com tomada do ar para a combustão no exterior.

Deste modo, preserva-se o aparelho contra os efeitos da corrosão.

⚠ As condutas não devem estar em contacto nem perto de materiais inflamáveis e não devem atravessar paredes ou estruturas de material inflamável.

⚠ Os dutos atingem altas temperaturas, utilize tubos de material adequado.

TIPO B22-B22P: Tiragem forçada (versão Ti). Admissão de ar junto ao aparelho e descarga de fumos no exterior em tubo simples

O esquentador não deve ser instalado em locais onde se realizem atividades comerciais, artesanais ou industriais, no interior dos quais se utilizem produtos ou substâncias que possam ser prejudiciais para os componentes do aparelho e comprometer o seu funcionamento.

O esquentador não pode ser instalado em locais utilizados como quartos, casas de banho, chuveiro, estúdios (apartamentos de compartimento único) ou onde existam lareiras abertas sem entrada de ar própria.

O local de instalação deve possuir ventilação adequada, em conformidade com todas as normas e regulamentos aplicáveis.

TIPO B32 - Tiragem forçada. Admissão de ar remota* e descarga de fumos no exterior com tubos horizontais coaxiais

O esquentador pode ser ligado à evacuação coaxial/tubo de aspiração mediante kit de ligação apropriado.

Os tubos coaxiais podem mover-se na direção requerida segundo as necessidades da habitação, respeitando os modos e comprimentos.

A figura 9 pag. 58 mostra as posições de referência para traçar o orifício passante na parede, em relação ao suporte de fixação mural esquentador.

* A tomada de ar para a combustão, apesar de remota, não isenta da verificação de todas as restrições referidas no parágrafo anterior.

TIPO C12 - Estanque. Admissão de ar/evacuação de fumos no exterior com tubos horizontais coaxiais

Use um terminal de descarga vertical para evitar a entrada de água e, se necessário, os correspondentes prolongadores respeitando os comprimentos máximos permitidos.

TIPO C32 - Estanque. Admissão de ar/evacuação de fumos no exterior com tubos verticais coaxiais

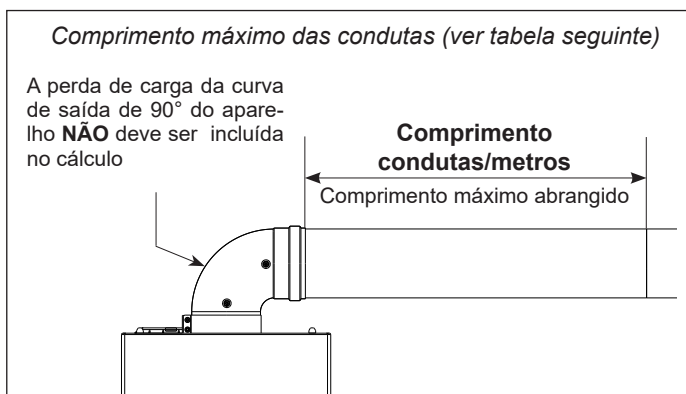
Use um terminal de descarga vertical para evitar a entrada de água e, se necessário, os correspondentes prolongadores respeitando os comprimentos máximos permitidos.

TIPO C42, C52 - Estanque. Admissão de ar/evacuação de fumos no exterior com tubos independentes

Nesta configuração as condutas de aspiração e descarga estão separadas: a admissão do ar comburento é feita no exterior da habitação e a descarga dos produtos de combustão numa conduta de evacuação de fumos ou diretamente no exterior.

A orientação dos tubos pode ser feita no sentido mais adequado às exigências do local.

A figura 4 pag. 56 mostra a vista superior do esquentador com dimensões de referência para as distâncias entre a descarga de fumos e a admissão do ar, relativamente ao suporte de fixação.



Tipo de exaustão	Comprimento dos tubos (m) Excluindo a curva a 90° de saída do aparelho	Diafragma de fumos (mm) Caso o diafragma de fumos não seja necessário, pode ser removido fazendo alavanca com uma chave de fenda	Perda de carga de cada curva adicional	
			45°	90°
TIPO B22 - B22P (versão Ti) Câmara aberta e tiro forçado com toma de ar junto ao aparelhos	até 7	Ø 43	1,3 m	1,8 m
	de 7 a 13	Ø 45		
	de 13 a 31	Sem diafragma		
TIPO C - TIPO B32 Tubos coaxiais horizontais tiragem forçada	até 1	Ø 43	1 m	1,4 m
	de 1 a 2,7	Ø 45		
	de 2,7 a 5,7	Sem diafragma		
TIPO C Tubos coaxiais verticais	até 2	Ø 43	1 m	1,4 m
	de 2 a 3,7	Ø 45		
	de 3,7 a 6,7	Sem diafragma		
TIPO C Dupla saída	5+5	Ø 43	1,3 m	1,8 m
	de 5+5 a 10+10	Ø 45		
	de 10+10 a 21+21	Sem diafragma		

 No caso de tubos de diferentes comprimentos, consultar o gráfico fig. 8 pag. 58.

Advertências antes do arranque

Lembramos que a instalação, o primeiro arranque, a manutenção e a reparação do aparelho devem ser efetuadas por pessoal qualificado.

Antes de proceder ao arranque do aparelho, devem realizar-se as seguintes verificações:

- Verifique a estanquidade da instalação de gás (segundo a normativa em vigor)
- Verifique se os dados da rede de alimentação correspondem ao declarado na placa de características do aparelho
- Verifique se a instalação está em conformidade com as normas locais em vigor
- Verifique na chapa de características o tipo de gás para que está previsto o funcionamento do aparelho
- Verifique se a chaminé corresponde às Normas vigentes
- Verifique se as tubagens do sistema estão livres de resíduos, soldaduras ou sujidade
- Verifique a ligação à rede elétrica, o respeito pela polaridade L-N e a ligação a terra
- Verifique a pressão de rede como indicado no parágrafo seguinte.

Verificação da pressão da rede (pressão mínima de alimentação) (só gás natural)

- Desligue eletricamente o esquentador
 - Retire a envolvente desenroscando os parafusos situados na parte inferior do esquentador e desenganchando a mesma da parte superior
 - Retire o tampão que fecha a passagem de serviço (ver fig. 22 pag. 62) e faça passar através do orifício o tubo de silicone do manómetro
 - Alivie o parafuso da toma de pressão da alimentação de gás duas voltas e ligue o manómetro (fig. 11 pag. 61)
 - Feche de novo com cuidado a envolvente
 - Utilize **+** para aumentar a temperatura da água até o valor máximo, o símbolo  pisca durante 5 segundos e o display mostra a nova temperatura
 - Alimente eletricamente o esquentador
 - Abra uma torneira de água quente a máximo caudal
- Verifique a pressão de gás consultando os valores indicados na tabela de dados, se a pressão superar 15 mbar calibre a válvula de gás. No momento da medição admite-se uma tolerância de +/- 0,5 mbar.
- Feche a torneira de água quente.
 - Desligue o manómetro e volte a rosca com cuidado o parafuso da toma de pressão que está na parte superior da válvula de gás.

Transformação gás

A operação de transformação do equipamento de um tipo de gás para outro tipo de gás pode ser facilmente efetuada, até mesmo com o equipamento instalado.

As instruções para a transformação e regulação nos vários tipos de gás encontram-se descritas a seguir.



Lembra-se que a operação de transformação deve ser efetuada por pessoal habilitado e qualificado conforme previsto na normativa em vigor.

Antes de qualquer operação certificar-se que a alimentação elétrica, de gás e água ao equipamento estão fechadas.

- Retire a envolvente
- Para conversões GPL, coloque a placa no colector conforme indicado na fig. 12 pag. 61
- Remova o clipe na rampa água fria (detalhe E fig. 13 pag. 61)
- Remover a rampa de gás (detalhe F fig. 13 pag. 61)
- Desenroscar os parafusos (fig. 14 pag. 61) e baixar a chapa
- Desenroscar os parafusos laterais de fixação do coletor, remover o suportes laterais e extrair o coletor (fig. 15 pag. 61)
- Substituir o coletor
- Montar os componentes em ordem inversa

Mudança parâmetro 02 e 13 (Tipo gás)



Para seleccionar o tipo de gás é necessário configurar os parâmetros 02 e 13

Com o esquentador aceso, aceder ao Menu parâmetros:

- Com o esquentador ligado, mantenha pressionadas os botões **—** e **Reset** simultaneamente por cerca de 5 segundos, o display mostrará o símbolo  piscando
- Solte as botões
- Selecione o código  com a botão **+** e confirme pressionando a botão 

Quando o menu é ativado, o display mostra:

-  (entra no menu Parâmetros)
-  (parâmetro 02: Seleção de gás metano/GPL)
- Valor associado ao parâmetro 02

Se o código estiver incorreto ou se o tempo definido para o funcionamento expirar, o aparelho volta automaticamente ao estado stand-by ou funcionamento.

- Pressione o botão : o valor associado ao parâmetro 02 pisca e através os botões **+** e **—** será possível seleccionar o tipo de gás desejado: 0 (Metano) - 1 (GPL)

- Armazene pressionando o botão 
- Role com as teclas  e  até selecionar o parâmetro 13
- Pressionar o botão : o valor associado ao parâmetro 13 pisca e através os botões  e  será possível definir o tipo de gás necessário, consulte a seguinte tabela:

	PARÂMETRO 02	PARÂMETRO 13
METANO (G20)	0	0
BUTANO (G30)	1	2
PROPANO (G31)	1	1

- Para memorizar o valor prima o botão .
- No final do procedimento, o aparelho exibe o alarme AL62 que indica ser necessário proceder à calibração da válvula de gás.

 A saída de menu termina automaticamente ao fim de 5 minutos sem uso ou premindo prolongadamente o botão **Reset** até que a palavra MENU pisque, solte a tecla: o display mostra o valor da temperatura configurada.

Calibração da válvula de gás

Antes da calibração, verifique a pressão da rede: 20 mbar de metano, 37 mbar de GLP.

 A cada troca de placa ou troca de válvula de gás, realize sempre a calibração eletrônica completa do aparelho **EA**.

 A utilização do procedimento de calibração completo cancela os valores ajustados de fábrica (mín/máx).

 A visualização, através de um manómetro especial conectado à válvula de gás, dos valores de pressão (mín/máx) ajustados de fábrica, é realizada através da Calibração Manual (ver capítulo Menu Service).

A calibração da válvula de gás deve ser realizada **APENAS pelo Serviço de Assistência Técnica autorizado**.

- Ponha o interruptor do aparelho em OFF (desligado)
- Retire a envolvente
- Retire o tampão que fecha a passagem de serviço (situado na saliência) e faça passar através do orifício o tubo de silicone do manómetro
- Alivie o parafuso da toma de pressão do queimador duas voltas e ligue o manómetro (fig. 11 pag. 61)
- Feche de novo com cuidado a envolvente
- Ponha o interruptor do aparelho em ON
- Pressione simultaneamente as teclas  e  até que no ecrã apareça a escrita **Ma** seguida pela escrita **nu** a compor a escrita **Manu** (fig. 20 pag. 61)
- Pressione a tecla  até quando no ecrã apareça a escrita **Au** seguida pela escrita **to** a compor a escrita **Auto** (fig. 20 pag. 61)
- Abra a torneira da água quente no máximo
- Visualiza-se o símbolo P01 que indica que o esquentador está a funcionar à potência máxima
- Role com as teclas  e  até que o valor máximo de pressão no queimador seja exibido no manómetro (consulte dados técnicos)
- Para memorizar o valor prima o botão 
- Prima o botão  para selecionar a calibragem da potência mínima P00
- Role com as teclas  e  até que o valor mínimo de pressão no queimador seja exibido no manómetro (consulte dados técnicos)
- Para memorizar o valor, pressione a tecla 
- Pressione a tecla **Reset** até que o MENU esteja a piscar, solte a tecla: o visor mostra o valor da temperatura
- Feche a torneira de água quente.

USO DO APARELHO

 **PAINEL DE CONTROLE fig. 29 pag. 63**

Verificações preliminares

 O primeiro acendimento deve ser efetuado por técnico qualificado, que deverá verificar:

Verifique se:

- Os dados das redes de alimentação correspondem ao declarado na placa de dados
- Os dados da placa correspondem aos das redes de alimentação (eletricidade, água, gás)
- A instalação está em conformidade com os regulamentos locais vigentes
- A ligação eléctrica à rede e à terra foi efectuada regularmente.

Arranque

Uma vez realizadas as verificações, efetue as seguintes operações:

Alimente o esquentador eletricamente

Abra a torneira de corte de gás instalada antes do esquentador

Abra a torneira de entrada de água situada na parte inferior do esquentador

- Prima o botão de funcionamento 
- No ecrã visualiza:
 1. Versão do software
 2. O tipo de gás para que está preparado o esquentador:
ng (G20) - **bu** (G30) - **Pr** (G31)
 3. **LE** o que indica que é um produto de baixa emissão
 4. Modelo do aquecedor de água
 5. Teste de símbolo

Ao terminar o procedimento de primeiro arranque o ecrã mostra os símbolos   (fig. 16 pag. 61).

Prima o botão ON/OFF  para acender o esquentador, o ecrã mostra a temperatura definida, o símbolo  (em caso de pedido de água quente em curso) e o símbolo  (no caso de funcionamento do queimador (fig. 17 pag. 61).

Regulação da temperatura da água

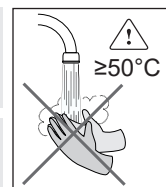
A temperatura da água pode ser programada no intervalo entre 37 e 60 °C.

- Utilize as teclas  e  para aumentar ou diminuir a temperatura da água, o símbolo  pisca durante 5 segundos e a nova temperatura aparecerá no display.

 O contato com água quente em temperatura $\geq 50^{\circ}\text{C}$ pode causar queimaduras graves.

 Para a utilização diária do produto recomendamos regular a temperatura para um valor não superior a 50°C.

 O aparelho está configurado para manter uma temperatura constante da água. Pode acontecer que no caso de retiradas com vazão extremamente baixa a temperatura da água suba acima do valor ajustado causando queimaduras. É aconselhável verificar sempre a temperatura da água antes de qualquer utilização.



AJUSTE SET POINT

Para reduzir o consumo de gás e evitar incrustações no permutador de calor, recomenda-se regular o aparelho para a temperatura mínima mais adequada ao uso pretendido.

Configuração de temperatura recomendada:

Cozinha	50°C - 55°C	Casa de banho	37°C - 45°C
---------	-------------	---------------	-------------

Dependendo do sistema e das condições ambientais, pode haver uma discrepância entre a temperatura definida no aparelho e a efetivamente entregue ao utilizador.

Apagar o aparelho

- Mantenha premido, durante aproximadamente 5 segundos, o botão ON/OFF do esquentador .
- Logo que comecem a piscar os símbolos   solte o botão. O aparelho estará em condição OFF. O ecrã mostra os símbolos   (fig. 16 pag. 61).

A partir deste momento o aparelho está inativo.

 No caso de existir a possibilidade da temperatura do local descer a temperaturas próximas de 0 °C é necessário esvaziar o esquentador. Para tal, feche a torneira de entrada de água fria e abra uma torneira de água quente da habitação.

 Em caso de desligamento por longos períodos, desligar o interruptor onipolar externo ao esquentador, fechar a torneira do gás a montante do esquentador e esvaziar o esquentador fechando a torneira de entrada de água fria e abrindo a torneira de água quente abaixo da água rede elétrica.

Para ligar o esquentador mantenha premido, durante aproximadamente 5 segundos, o botão .

MENU SERVICE

É possível aceder ao:

- MENU PARÂMETROS
- MENU CALIBRAGEM MANU
- MENU HISTÓRICO ALARMES
- MENU INFO

Menu parâmetros

Os parâmetros de funcionamento do aparelho podem ser modificados no "MENU PARÂMETROS".

- Com o aquecedor de água ligado, pressione e segure as teclas  e **Reset** simultaneamente por cerca de 5 segundos, o visor mostra o símbolo  intermitente
- Solte as teclas
- Com a tecla **+** para seleccionar o código  e confirme pressionando a tecla .

Se o código estiver incorreto ou se o tempo esperado para a operação expirar, o dispositivo retorna automaticamente ao estado de stand/by ou de funcionamento.

- Quando o menu é ativado, o ecrã apresenta:

-   (entrada no menu de parâmetros) (fig. 19 pag. 61)
-   (parâmetro 02: Seleção de gás MTN/GPL)
- Valor associado ao parâmetro 02

- Role com as teclas **+** e **-** veja os próximos parâmetros

- identificado o parâmetro para modificar pressione a tecla : o valor associado pisca e usando as teclas **+** e **-** pode fazer a mudança

- Memorize pressionando a tecla .

 Para sair do MENU termina automaticamente ao fim de 5 minutos de inatividade ou premindo o botão **Reset** até que a mensagem "MENU" fique intermitente e solte o botão: o ecrã mostra a temperatura definida.

Lista de parâmetros modificáveis:

nr	descrição	intervalo	valor por defeito
02	Seleção de gás GN/GPL 0 = GN 1 = GPL	0 - 1	depende do modelo
08	Modalidade paragem AQS 0 = fixo 1 = vinculado ao ponto de ajuste AQS	0 - 1	0
09	Potência de acendimento	0 ... 40	40
10	Curva de ignição	0 - 3	1
13	Tipo gás 0 = GN (G20) 1 = propano (G31) 2 = butano (G30) 3 = não usar	0 - 3	depende do modelo
18	Modulação sanitário 0 = Sem caudalímetro 1 = Com caudalímetro	0 - 1	1
26	Potência esquentador 0 = 11Fi Blue 1 = não usar 2 = não usar 3 = não usar	0 - 3	0
27	Resposta do modulador	0 - 1	1
28	0 = esquentador instalação padrão da 1 a 20 = esquentador conectado ao sistema solar, atraso (em segundos) da ignição do aparelho em caso de solicitação	0 de 1 a 20	1



Parâmetros adicionais em comparação com a tabela anterior não devem ser alterados por qualquer razão.

Menu calibragem Manu



A regulação de pressões deve ser exclusivamente realizada por um técnico habilitado



As operações descritas em seguida devem ser efetuadas em sequência

Antes da calibragem verifique a pressão da rede consultando parágrafo anterior.

Para a calibração da válvula de gás (procedimento **MANU**: tolerância do valor configurado +/- 1,5 mbar):

- Ponha o interruptor do aparelho em OFF (desligado)
- Retire a envolvente desenroscando os parafusos situados na parte inferior do esquentador e desenganchando a mesma na parte superior
- Retire o tampão que fecha a passagem de serviço (situado na saliência - fig. 11 pag. 61) e faça passar através do orifício o tubo de silicone do manómetro
- Alivie o parafuso da toma de pressão do queimador duas voltas e ligue o manómetro
- Feche de novo com cuidado a envolvente e ponha o interruptor do aparelho em ON
- Pressione simultaneamente as teclas  e  até que no ecrã apareça a escrita **Ma** seguida pela escrita **nu** a compor a escrita **Manu** (fig. 20 pag. 61)

- Abra a torneira da água quente
- Visualiza-se o símbolo  que indica que o esquentador está a funcionar à potência máxima
- Role com as teclas **+** e **-** até que o valor máximo de pressão no queimador seja exibido no manómetro (consulte a tabela dados técnicos)
- Para memorizar o valor prima o botão 
- Prima o botão  para seleccionar a calibragem da potência mínima 
- Role com as teclas **+** e **-** até que o valor mínimo de pressão no queimador seja exibido no manómetro (consulte a tabela dados técnicos)
- Para memorizar o valor prima o botão 
- Pressione a tecla **Reset** até que o MENU esteja a piscar, solte a tecla: o visor mostra o valor da temperatura
- Feche a torneira de água quente.

⚠ Para sair do MENU termina automaticamente ao fim de 15 minutos de inatividade ou em caso de excesso de temperatura (67°C) ou premindo o botão **Reset** até que a mensagem "MENU" fique intermitente e solte o botão: o ecrã mostra a temperatura definida.

Menu histórico alarmes (fig. 18 pag. 61)

Esta função permite visualizar os últimos 10 erros ocorridos no aparelho.

- Pressione simultaneamente as teclas **+** e **-**

- Ao ativar o menu aparecerão alternadamente: índice do último erro memorizado e o mensagem **AL** (por ex:  => **AL**)
- Role com as teclas **+** e **-** : é possível fazer passar o índice de erros, a visualização vai do mais recente ao mais afastado no tempo.

Em caso de pausas do utilizador no ecrã aparece a mensagem **AL** para indicar que se está dentro do menu histórico alarmes.

⚠ Para sair do MENU termina automaticamente ao fim de 15 minutos de inatividade ou premindo o botão **Reset** até que a mensagem "MENU" fique intermitente e solte o botão: o ecrã mostra a temperatura definida.

Menu info (fig. 21 pag. 61)

Esta função permite visualizar:

- Versão do software
- Temperatura da água quente em curso
- Caudal de água quente em curso (l/min).

Para ativar MENU:

- Pressione simultaneamente as teclas **+** e **Reset**
- Para visualizar as informações role com as teclas **+** e **-**

Esta função permanece ativa durante a distribuição de água quente.

⚠ Para sair do MENU termina automaticamente ao fim de 15 minutos de inatividade ou premindo o botão **Reset** até que a mensagem "MENU" fique intermitente e solte o botão: o ecrã mostra a temperatura definida.

ANOMALIAS E VISUALIZAÇÃO NO ECRÃ

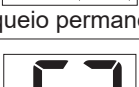
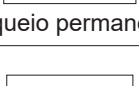
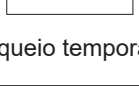
Em caso de bloqueio do aparelho o ecrã mostra a mensagem **AL** (fig. 18 pag. 61) seguido dum código de anomalia, que necessitará para desbloqueio.

Podem verificar-se dois tipos de bloqueios:

- Bloqueio temporário (não permanente), o código de anomalia pisca, o bloqueio elimina-se automaticamente ao cessar a causa que o provocou. Se a anomalia persistir o bloqueio passará de temporário a permanente
- Bloqueio permanente, o código de anomalia aparece fixo; neste caso o aparelho não voltará a funcionar automaticamente, devendo ser desbloqueado pelo utilizador mediante procedimento de desbloqueio.

A seguir enumeramos os tipos de alarmes, sua visualização típica no ecrã e as soluções para restabelecer o aparelho:

Visualização	Tipo alarme	Soluções
  Bloqueio permanente	Alarme bloqueio módulo controlo chama Alarme avaria eletrónica controlo chama	Mantenha premido o botão Reset , logo que apareça no ecrã a mensagem   solte o botão O aparelho reinicia automaticamente, se a anomalia persiste solicite a intervenção do Serviço Oficial BAXI.
 Bloqueio permanente	Alarme termóstato limitador temperatura	Mantenha premido o botão Reset , logo que apareça no ecrã a mensagem   solte o botão O aparelho reinicia automaticamente, se a anomalia persiste solicite a intervenção do Serviço Oficial BAXI.
 Bloqueio permanente	Alarme avaria NTC sanitário IN-OUT	Solicite a intervenção do Serviço Oficial BAXI.
  Bloqueio temporário	Alarme chama parasita	O aparelho reinicia automaticamente, se a anomalia persiste solicite a intervenção do Serviço Oficial BAXI.
  Bloqueio permanente	Alarme cabo modulador interrompido	Mantenha premido o botão Reset , logo que apareça no ecrã a mensagem   solte o botão O aparelho reinicia automaticamente, se a anomalia persiste solicite a intervenção do Serviço Oficial BAXI.

 Bloqueio permanente	Alarme em caso de 5 rearmes consecutivos	Para restabelecer o aparelho corte a corrente ao aparelho alguns segundos e volte a dar-lhe tensão Mantenha premido o botão Reset , logo que apareça no ecrã a mensagem  solte o botão. Se a anomalia persiste solicite a intervenção do Serviço Oficial BAXI.
 Bloqueio temporário	Alarme baixa tensão	Espere que o esquentador se restabeleça por si só Se a anomalia persiste solicite a intervenção do Serviço Oficial BAXI.
 Bloqueio temporário	Alarme deteção de frequência de rede incorreta	Espere que o esquentador se restabeleça por si só Se a anomalia persiste solicite a intervenção do Serviço Oficial BAXI.
 Bloqueio permanente	Alarme perda de chama mais de 3 vezes consecutivas	Solicite a intervenção do Serviço Oficial BAXI.
 Bloqueio temporário	Anomalia botão	É mostrada quando se prime o botão durante mais de 30 segundos, libertando o botão a anomalia desaparece.
 Bloqueio permanente	Alarme de comunicação do painel de controle remoto.	Solicite a intervenção do Serviço Oficial BAXI.
 Bloqueio permanente	Anomalia devido ao time-out da válvula gás	Mantenha premido o botão Reset , logo que apareça no ecrã a mensagem  solte o botão O aparelho reinicia automaticamente, se a anomalia persiste solicite a intervenção do Serviço Oficial BAXI.
 Bloqueio permanente	Solicitação calibração válvula	Solicite a intervenção do Serviço Oficial BAXI.
 Bloqueio temporário	AL70 - Alarme devido a temperatura de entrada >70°C Exibido no ecrã apenas com o sino a piscar A exibição completa só ocorre no histórico de alarmes	Solicite a intervenção do Serviço Oficial BAXI.
 Bloqueio permanente	Alarme por aumento de temperatura não alcançado	Solicite a intervenção do Serviço Oficial BAXI.
 Bloqueio permanente	Alarme erro driver	Solicite a intervenção do Serviço Oficial BAXI.
 Bloqueio permanente	Alarme por problema de combustão na fase de acendimento	Mantenha premido o botão Reset , logo que apareça no ecrã a mensagem  solte o botão O aparelho reinicia automaticamente, se a anomalia persistir solicite a intervenção do Serviço Oficial BAXI.
 Bloqueio permanente	Bloqueio por má combustão persistente	Solicite a intervenção do Serviço Oficial BAXI.
 Bloqueio temporário	Alarme por má combustão	Solicite a intervenção do Serviço Oficial BAXI.

 Bloqueio temporário	AL84 - Alarme por má combustão Visualização no ecrã só com a chama intermitente A visualização completa só está disponível no histórico de alarmes	Solicite a intervenção do Serviço Oficial BAXI.
 Bloqueio permanente	Alarme sensor rotações ventilador	Solicite a intervenção do Serviço Oficial BAXI.
 Visualização	Temperaturas elevadas	Solicite a intervenção do Serviço Oficial BAXI.
 Bloqueio permanente	Alarme erro software, startup placa	Solicite a intervenção do Serviço Oficial BAXI.

MANUTENÇÃO

⚠ Recomendamos que o aparelho seja verificado pelo serviço Oficial BAXI ou por um técnico qualificado pelo menos uma vez por ano

O objetivo é garantir um funcionamento correto, contínuo e fiável do esquentador.

⚠ Uma manutenção insuficiente ou inadequada pode comprometer a segurança do aparelho

⚠ Antes de efetuar qualquer operação de limpeza ou de manutenção apague o aparelho acionando o interruptor omnipolar previsto na linha de alimentação elétrica e feche as torneiras de corte de gás e de entrada de água do aparelho

Limpeza externa

Em especial, verifique os componentes principais e a estanquidade do circuito de gás, procedendo à sua limpeza ou, caso necessário, à sua substituição.

Para limpar os painéis exteriores utilize um pano molhado em água com sabão.

Não utilize solventes, pós ou esponjas abrasivas.

Não limpe o aparelho e/ou as suas partes com substâncias facilmente inflamáveis (por ex: gasolina, álcool, diluente, etc.).

Desmontagem da envolvente (fig. 22 pag. 62)

Retire a envolvente desenroscando os parafusos situados na parte inferior do esquentador e desenganchando a mesma na parte superior.

Acessibilidade à placa eletrónica (fig. 23 pag. 62)

Retire a envolvente consultando o parágrafo anterior.

Retire a consola do painel de comandos desenroscando os parafusos que a fixam ao suporte da placa eletrónica.

Desligue os conectores.

Desmontagem da válvula de gás (fig. 24 pag. 62)

Retire a envolvente consultando o parágrafo específico e feche a torneira de corte de gás do aparelho e desligue-o da corrente elétrica.

Desenrosque os parafusos que fixam a consola à base inferior.

Retire a consola sem desligar o cabeado e enganche-o na base como aparece na imagem. Desligue a válvula de gás desenroscando os parafusos de fixação e a porca de ligação à rampa de gás.

Desmontagem do ventilador (fig. 25 pag. 62)

Retire a envolvente consultando o parágrafo específico e corte a corrente elétrica ao aparelho. Desenrosque os parafusos de fixação do ventilador. Retire o ventilador libertando-o dos ganchos e deslizando para a esquerda.

Desmontagem do queimador (fig. 26 pag. 62)

Retire a envolvente consultando o parágrafo específico e feche a torneira de corte de gás ao aparelho.

Tirar o clipe posicionado na rampa água fria (detalhe E fig. 13 pag. 61).

Desligue a rampa de gás desenroscando a porca (detalhe F fig. 13 pag. 61).

Desenrosque os parafusos mostrado na figura 14 pag. 61 e baixar a chapa.

Relativamente à fig. 26 pag. 62: desenroscar a porca, tirar o clipe e desligue a rampa de saída de água quente. Desenrosque os parafusos como ilustrado na figura 27 pag. 62 e retire o queimador.

Desmontagem do permutador (fig. 28 pag. 62)

Retire a envolvente consultando o parágrafo específico e feche as torneiras de corte de gás e de entrada de água do aparelho.

Retire o queimador consultando o parágrafo específico.

Desligue as rampas de entrada água fria.

Desenrosque os parafusos que fixam o permutador.

Retire o permutador.

DADOS TÉCNICOS

		11Fi Blue		
PIN Nr.		0476CS2173		
Caudal térmico nominal (Qn)	kW-kcal/h	21,5 - 18.490		
Potência útil nominal (Pn)	kW-kcal/h	19,3 - 16.600		
Caudal térmico mínimo (Qm)	kW-kcal/h	9,5 - 8.170		
Potência útil mínima (Pm)	kW-kcal/h	8,6 - 7.400		
TIPO DE GÁS		GÁS NATURAL	GPL	
		G20	G30	G31
P.C.I. (15° C 1013 mbar)	MJ/m³	34,02	116,09	88,00
WI (15° C 1013 mbar)	MJ/m³	45,67	80,58	70,69
Consumo		2,28 m³/h	1,70 kg/h	1,67 kg/h
Pressão queimador máx	mbar	11,7	28,3	36,4
Pressão queimador mín	mbar	2,6	6,1	8,0
Nr injetores/ Ø injetor queimador principal	Nr/mm	18x0,86 +4x0,83	18x0,50 +4x0,48	
Emissões NOx (segundo EN26:2015 em H _s)	mg/kWh	35	60	45
Ø ligações gás	"	3/4		
País de destino - Categoria - Pressão nominal de alimentação (mbar)		IT - II2R3R - G20: 20 G30/G31: 28-30/37 ES/PT - II2R3R - G20: 20 G31: 37 ES/PT - I3R - G30: 28-30 G31: 37		

EVACUAÇÃO DE FUMOS		11Fi Blue		
		G20	G30	G31
Caudal mássico de fumos (mín-máx)	g/s	11,264-13,495	9,745-11,798	10,294-12,476
Temperatura de fumos (máx-mín)	°C	160 - 101	165 - 101	159 - 96
Caudal ar	Nm³/h	46,315	44,359	37,911
Ø tubo concêntrico evacuação fumos	mm	100/60 80/80		
Ø tubo simples evacuação fumos (versões TI)	mm	80	80	80

VENTILADOR		11Fi Blue		
Pressão disponível à saída sem tubos	Pa	72		

CIRCUITO ELÉTRICO		11Fi Blue		
Tensão de alimentação	V - Hz	230 ~ - 50		
Potência elétrica	W	41		
Grau de proteção		IPX5D		

TEMPERATURA LUGAR DE INSTALAÇÃO		11Fi Blue		
Temperatura mín de funcionamento	°C	3		

ÁGUA		11Fi Blue		
Limitador de caudal da água sanitária	l/min	10		
Capacidade produção contínua (ΔT 35 K)	l/min	8		
Caudal mínimo de ativação	l/min	2		
Temperatura da água	°C	37-60		
Pressão mínima	bar	0,13		
Pressão máxima	bar	10		
Ø ligações água	"	1/2		

PESO E DIMENSÕES		11Fi Blue		
Altura	mm	617		
Largura	mm	304		
Profundidade	mm	222 (228 com estética)		
Peso	Kg	14		

Nota: temperatura água fria de referência: 15 °C

Os dados relativos ao desempenho da água quente sanitária referem-se a uma pressão dinâmica de entrada de 2 bar e a uma temperatura de entrada de 15°C; os valores são detectados imediatamente na saída do esquentador considerando que é necessária a mistura com água fria para obter os dados declarados.

GARANTIA.

A BAXI agradece a confiança depositada nos nossos produtos.

Todos os aparelhos BAXI foram submetidos a rigorosos controlos para garantir os mais elevados níveis de qualidade.

Antes de colocar o seu novo aparelho em funcionamento, leia atentamente o manual de instruções para conseguir o máximo desempenho, economia de energia e conforto.

A BAXI dispõe de um serviço pós-venda – Serviço Oficial BAXI - formado por técnicos especialistas, altamente qualificados. Para qualquer pedido ou consulta, por favor contacte o **707 10 22 94** e introduza os primeiros 4 dígitos do código postal do local onde se encontra instalado o aparelho.

CONDIÇÕES GERAIS DE GARANTIA.

1. As caldeiras murais de gás domésticas (potência nominal < 45 kW), as caldeiras de gasóleo domésticas equipadas com queimador BAXI (potência nominal < 50 kW), as bombas de calor de climatização domésticas (potência nominal < 40 kW), as caldeiras e salamandras a péletes e os sistemas solares térmicos Solar Easy e STS equipados com proteção eletrónica permanente beneficiam de arranque gratuito (1).

2. O serviço de arranque compreende as seguintes operações:

a. Confirmação da correta instalação do aparelho.

Este trabalho não inclui, em nenhum caso, intervenção nas instalações hidráulica, elétrica, frigorífica ou nas condutas de entrada e saída de ar ou de fumos. Para que se possa realizar o arranque, é preciso que a instalação tenha alimentação de combustível e/ou o circuito frigorífico completo (se aplicáveis), esteja cheia de água, corretamente purgada e o aparelho ligado à alimentação elétrica.

b. Colocação em serviço e verificação do correto funcionamento do aparelho (inclui análise de combustão no caso de caldeiras e salamandras) e seus dispositivos de segurança.

c. Explicação verbal do funcionamento ao utilizador do aparelho.

3. A Baxi – Sistemas de Aquecimento, Unipessoal, Limitada (ora em diante “BAXI”), com morada no Campo Grande, n.º 35, 10.ºD, 1700-087 Lisboa, de acordo com o Decreto-Lei n.º 84/2021 de 18 de outubro, responde perante o consumidor pelas faltas de conformidade dos seus produtos que se manifestem no prazo de três anos a contar da data de ARRANQUE do produto, realizada por um serviço autorizado.

Em caso de dúvida relativamente à data de arranque, ou se este não tiver ocorrido, tomar-se-á como referência a data de aquisição do produto que conste na fatura de compra ou instalação do mesmo. O consumidor deverá demonstrar ao pessoal do serviço autorizado pela BAXI a data de instalação do aparelho, se tal lhe for pedido.

Salvo prova em contrário, presume-se que as faltas de conformidade do produto que se manifestem dentro dos dois anos posteriores ao arranque ou aquisição, já existiam quando o produto foi colocado em serviço. Decorridos dois anos sobre a data de arranque ou aquisição, conforme aplicável, caberá ao consumidor provar que a falta de conformidade já existia no momento do arranque ou aquisição do produto.

4. Relativamente a:

- sensores de ionização,
- eletrodos de acendimento,
- boquilhas de queimadores de gasóleo,
- ânodos de magnésio dos depósitos acumuladores e de termoacumuladores elétricos,
- pilhas

dada a sua natureza, a garantia estará limitada à duração de vida dos mesmos pelo que a sua reparação ou substituição não será efetuada por se considerar falta de conformidade na origem, antes se atribuindo a sua falta de utilidade ao esgotamento da sua vida útil.

Quanto aos elementos enumerados no parágrafo imediatamente anterior, a BAXI garante que os mesmos têm uma durabilidade de um ano a contar do arranque do produto, que se aplicará única e exclusivamente à peça em causa, não sendo extensível aos custos relacionados com mão de obra, disponibilidade de serviço ou outros análogos.

5. A BAXI oferece garantias comerciais adicionais e voluntárias em algumas gamas de produtos para faltas de conformidade não cobertas pela garantia legal. Tais garantias comerciais adicionais e voluntárias aplicam-se única e exclusivamente a determinadas peças ou elementos que compõem o produto (não incluindo, portanto, mão de obra, disponibilidade de serviço ou outros análogos) durante os prazos que se detalham na tabela seguinte a contar da data de arranque ou, na ausência daquele, de aquisição:

GAMA DE PRODUTOS	GARANTIA COMERCIAL ADICIONAL
Termoacumuladores elétricos serie 5	Cinco anos para faltas de conformidade da cuba.
Termoacumuladores elétricos serie 7 Compact	Sete anos para faltas de conformidade da cuba.
Caldeiras de condensação a gás SGB e WGB	Cinco anos para faltas de conformidade do corpo de alumínio-silício da caldeira.
Coletores solares MEDITERRANEO, MEDITERRANEO SLIM 200 e MEDITERRANEO SLIM PV	Oito anos
Depósitos acumuladores STS (*)	Cinco anos
Coletores solares SOL e SOL ECO	Dez anos
Coletores solares AR 16 e AR 24	Cinco anos
Depósitos acumuladores AS-2I (*)	Três anos
Depósitos acumuladores (*) modelos: AS-1E, AS 2E, AS 2E BC, AS IN E; E; FST; I, I/PC, IN/PC ASA > 50 l.	Cinco anos

Os produtos indicados na tabela supra estão garantidos contra quaisquer defeitos de fabrico ou de funcionamento pelo prazo indicado. Durante os dois primeiros anos a garantia é TOTAL, reparando-se as avarias ou procedendo-se à substituição do produto sem custos adicionais. Durante o restante período da garantia, será assegurado gratuitamente um produto ou peça original nova, conforme aplicável e sempre que tal se verificar necessário, sendo da conta do consumidor quaisquer custos decorrentes da respetiva substituição, aplicando-se ao produto ou peça original substituta o prazo legal de garantia ou, se superior, o prazo que ainda faltar para completar o prazo total inicialmente concedido.

Para beneficiar da garantia comercial o consumidor deverá solicitar uma visita do Serviço Oficial BAXI, que comprovará a existência da não conformidade, e fazer prova de compra do bem, através da apresentação da fatura de compra.

A presente garantia comercial não prejudica os direitos de reposição da conformidade, redução de preço ou de resolução do contrato previstos na lei aplicável e é aplicável aos produtos instalados em Portugal, Espanha e Andorra.

(*) No caso dos depósitos acumuladores, esta garantia comercial adicional e voluntária só se aplica aos que funcionem com água potável de consumo, com os limites de valores de composição legalmente estabelecidos no DL n.º 307/2007, de 27 de agosto, na sua redação atual, ou na normativa vigente em cada momento, com exceção do conteúdo de cloretos, que fica estabelecido como a seguir se indica:

- Os Depósitos Acumuladores de Aço Inoxidável (modelos I) beneficiam de uma garantia comercial adicional contra corrosão no circuito secundário (água potável de consumo) durante 5 anos em instalações com concentração de cloretos até 350 mg/l.

- Os Depósitos Acumuladores de Aço Inoxidável com proteção eletrónica permanente (modelos I/PC e IN/PC) e os Esmaltados com proteção catódica por ânodo de magnésio (modelos E, STS, FST e AS-E) beneficiam de uma garantia comercial adicional contra corrosão no circuito secundário (água potável de consumo) durante 5 anos sem limitação alguma de concentração de cloretos na água e condutividade elétrica entre 100 e 2.000 µS/cm.

- Os Depósitos Acumuladores de Aço Inoxidável (modelos AS-2I) beneficiam de uma garantia comercial adicional contra corrosão no circuito secundário (água potável de consumo) durante 3 anos em instalações com concentração de cloretos até 200 mg/l e dureza entre 6 °f e 15 °f.

- Os Depósitos Acumuladores de Aço Inoxidável com proteção eletrónica permanente (modelos AS-2I/PC) beneficiam de uma garantia comercial adicional contra corrosão no circuito secundário (água potável de consumo) durante 3 anos em instalações sem limitação alguma de concentração de cloretos na água, desde que a dureza se situe entre 6 °f e 15 °f, condutividade elétrica entre 400 e 2.000 µS/cm e Índice de Langlier entre -0,5 e +0,5.

- A garantia contra corrosão no circuito primário (aquecimento) é também de 5 anos sempre que a água do circuito de aquecimento esteja em circuito fechado e o depósito localizado em lugar adequado e devidamente protegido dos elementos atmosféricos adversos.

Para beneficiar desta garantia comercial, no caso dos Depósitos Acumuladores equipados com proteção eletrónica permanente, o consumidor deve pedir o arranque gratuito do produto ao Serviço Oficial BAXI no prazo de 7 dias após o enchimento do mesmo com água.

6. A garantia não cobre as seguintes situações:

- a. Avaria ou mau funcionamento resultante de instalação do produto não conforme com as normas ou regulamentos em vigor (aplicáveis às redes de alimentação de água, gás, eletricidade e qualquer outra regulamentação nacional, autonómica ou local aplicável) ou com as indicações dos Manuais de Instalação e Utilização, ou efetuada por pessoal técnico não qualificado e/ou sem as autorizações administrativas exigíveis.
 - b. Avarias ou mau funcionamento provocados pela utilização de acessórios não adequados e/ou não homologados (por exemplo, condutas de evacuação não homologadas) ou quando a avaria for consequência da própria instalação em que o aparelho se encontra integrado ou, de forma geral, de qualquer outra causa externa que afete o produto.
 - c. Avarias relacionadas com a dureza da água (deposições calcárias sobre elementos do aparelho ou obstrução parcial ou total dos circuitos primário ou secundário do mesmo).
 - d. Tiragem, ventilação ou evacuação de fumos defeituosa.
 - e. Transporte ou armazenamento inadequados, corrosão, abrasão, falta de limpeza, fogo, congelamento, utilização indevida ou maus-tratos, desgaste por uso normal, ou qualquer outra causa alheia ao aparelho.
 - f. Intervenção de pessoal não autorizado ou utilização de peças de substituição não originais, quando a incidência tenha origem em tal intervenção e/ou peça.
 - g. Falta de ou manutenção desconforme com a prescrita nas instruções do produto.
 - h. Confirmação de que o produto se encontra em funcionamento por um período superior ao de cobertura das garantias aplicáveis.
 - i. Para o caso das instalações solares térmicas: uso de líquido solar inadequado.
- A instalação deve ser cheia com uma mistura adequada (para evitar o congelamento nunca se deve superar 45% de FAC10) de água e FAC10 (ou outro de características similares). Não usar água sem anticongelante.
- j. As operações de enchimento e purga da instalação.
 - k. No caso dos emissores em geral: exposição direta a projeção de água e existência de fuga, deformação ou rotura não imputáveis a defeito de fabrico (sobrepresão devida a defeitos de instalação, etc).

Para os emissores de alumínio, em particular, a garantia é excluída caso não se cumpra alguma das seguintes condições:

- pH da água da instalação entre 5 e 8,
 - Uso de purgadores automáticos,
 - Radiador ligado permanentemente aos elementos de proteção da instalação, como válvula de segurança e vaso de expansão.
- l. Para o caso dos depósitos acumuladores, termoacumuladores elétricos e bombas de calor modelos BC ACS, em qualquer dos seguintes casos:
- Pressões nos circuitos primário e secundário superiores às máximas permitidas.
 - Funcionamento sem grupo de segurança na entrada de água fria ou com grupo de segurança inadequado ou com funcionamento incorreto.
 - Ordem de enchimento ou drenagem incorretos.
- Encher primeiro o circuito secundário (água sanitária) e depois o primário (aquecimento). Drenar primeiro o primário e logo o secundário.
- Desconexão ou mau funcionamento do sistema de proteção eletrónica permanente (versões I/PC e esmaltados equipados com PEP).
 - Esgotamento, funcionamento incorreto ou falta de manutenção do ânodo de magnésio nos modelos esmaltados E, STS, AS-1E, AS 2E, AS 2E BC e AS IN E.
 - Corrosão galvânica nas ligações hidráulicas por não utilização de uniões dielétricas.
 - Incrustações calcárias ou deposição de lodo ou sujidade no interior do depósito.
 - Corrosão no circuito primário por renovação continuada da água.
 - Corrosão externa provocada por fuga de água de alguma das ligações hidráulicas ou partes da instalação.

7. A garantia não cobre os custos decorrentes do acesso, desmontagem, montagem e movimentação do aparelho que impliquem o recurso à utilização de meios extraordinários, nomeadamente demolições, reconstruções e equipamentos de elevação, transporte e segurança, sendo nestes casos a respetiva contratação e pagamento da inteira responsabilidade do adquirente. Consideram-se ainda excluídos os custos decorrentes da montagem e desmontagem de elementos como móveis ou outros, que dificultem o livre acesso ao aparelho ou aos seus componentes, para efeitos de manutenção. Da mesma forma, também não se encontram abrangidos os serviços de aconselhamento ao domicílio sobre o funcionamento dos equipamentos.

8. Em particular, a Baxi - Sistemas de Aquecimento, Unipessoal, Lda., declina toda a responsabilidade por danos causados a pessoas ou bens que possam ser ocasionados por alguma das causas especificadas no parágrafo 6 anterior.

9. Qualquer outra reclamação não especificada nos parágrafos anteriores está excluída a menos que a lei preveja expressamente a sua responsabilidade.

10. A presente garantia não afeta os direitos do consumidor, consignados pelo Decreto-Lei n.º 84/2021 de 18 de outubro, que regula os direitos do consumidor na compra e venda de bens, conteúdos e serviços digitais.

11. No caso de pretender efetuar uma reclamação, contacte o estabelecimento onde adquiriu o produto. Se tal se revelar impossível, contacte a Baxi - Sistemas de Aquecimento, Unipessoal, Lda.

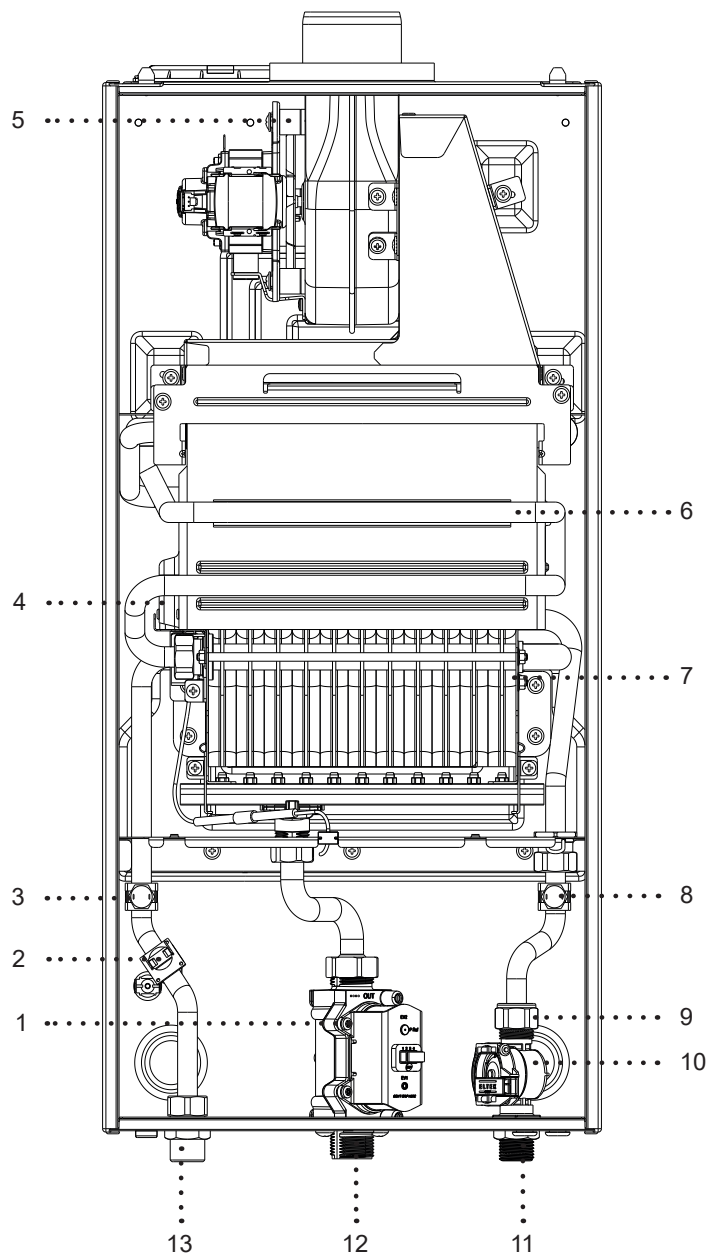
Recomendações:

Antes de utilizar o aparelho, leia atentamente as instruções que o acompanham.

Contacte o Serviço Oficial BAXI para que efetue o arranque, a regulação e a manutenção periódica do seu produto. Exija a acreditação que todos os serviços autorizados BAXI possuem. Mediante esse documento, a BAXI certifica o utilizador que se encontra perante um profissional do Serviço Oficial BAXI.

Subscreva a Extensão de Garantia BAXI para caldeiras murais a gás ou um Serviço de Manutenção Programada num Serviço Oficial BAXI e assegurará o correto funcionamento do aparelho com o mínimo consumo.

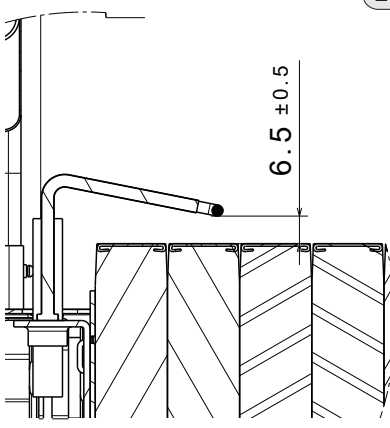
(1) Exclusivamente em Espanha, Portugal e Andorra, exceto caldeiras e salamandras a péletes e sistemas solares térmicos Solar Easy e STS equipados com proteção eletrónica permanente exclusivamente disponível em Portugal.



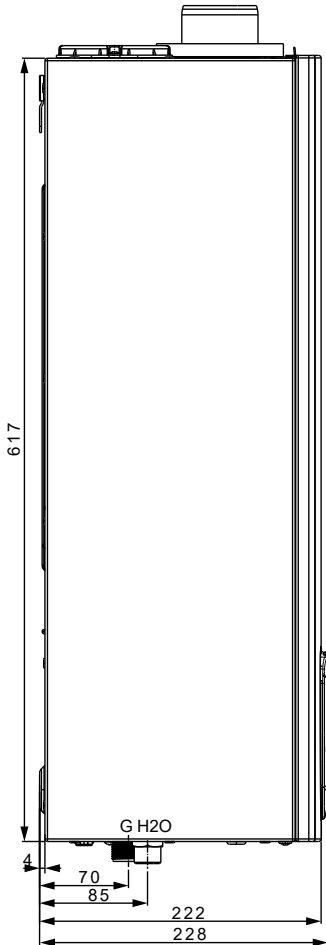
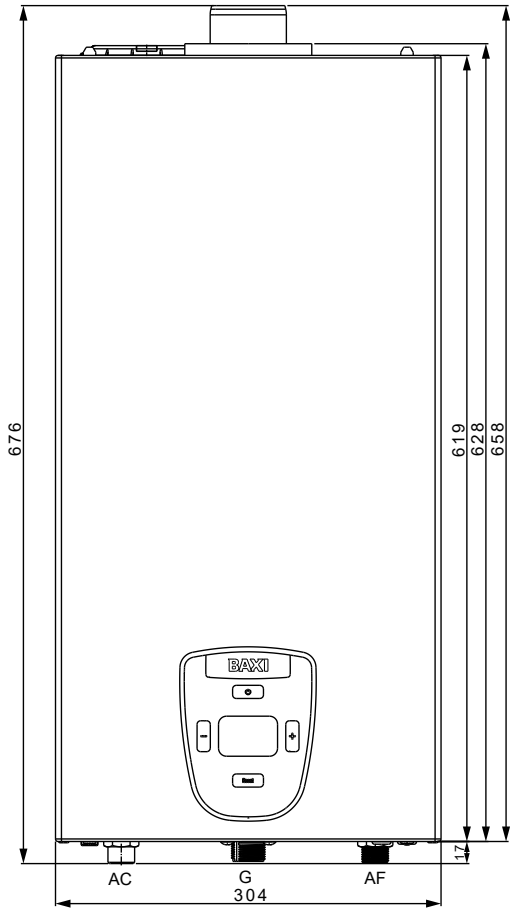
IT	EN	ES	PT
1 Valvola gas	Gas valve	Válvula gas	Válvula gás
2 Termostato limite	Limit thermostat	Termostato de seguridad hidráulico	Termóstato limitador
3 Sonda NTC	NTC probe	Sonda NTC	Sonda NTC
4 Elettrodo accensione/rilevazione	Ignition/detection electrode	Electrodo de encendido/detección	Elétrodo de acendimento/deteção chama
5 Ventilatore	Fan	Ventilador	Ventilador
6 Scambiatore	Heat exchanger	Intercambiador de calor	Permutador de calor
7 Bruciatore	Burner	Quemador	Queimador
8 SE PRESENTE - Sonda NTC	IF PRESENT - NTC probe	SI ESTÁ PRESENTE - Sonda NTC	SE EXISTIR - Sonda NTC
9 Regolatore di flusso	Delivery limiter	Regulador de flujo	Regulador de fluxo
10 Flussimetro	Flowmeter	Caudalímetro	Caudalímetro
11 Entrata acqua fredda	DHW input	Entrada agua fría	Entrada água fria
12 Gas	Gas	Gas	Gás
13 Uscita acqua calda	DHW output	Salida agua caliente	Saída água quente

2

IT	Dopo la sostituzione dell'elettrodo verificare che la distanza tra l'elettrodo e il bruciatore sia 6,5 mm. Tolleranza 6,0÷7,0 mm.
EN	After the replacement of the electrode, ensure that the distance between the electrode and the burner is 6,5 mm. Tolerance 6,0÷7,0 mm.
ES	Después de reemplazar el electrodo, verifique que la distancia entre el electrodo y el quemador sea de 6,5 mm. Tolerancia 6,0 ÷ 7,0 mm.
PT	Após a substituição do eletrodo, verifique se a distância entre o eletrodo e o queimador é de 6,5 mm. Tolerância 6,0 ÷ 7,0 mm.

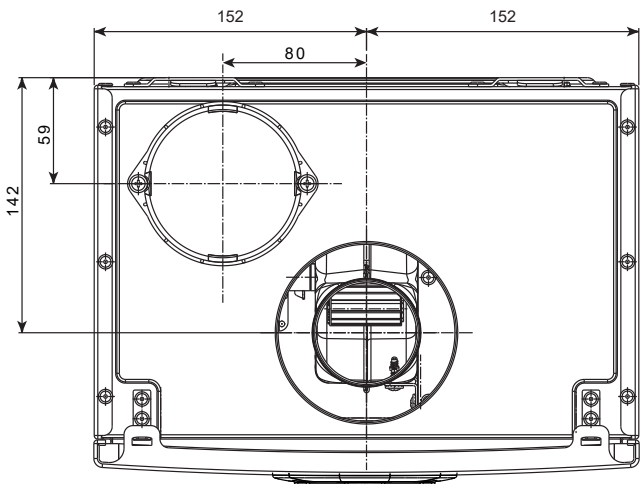
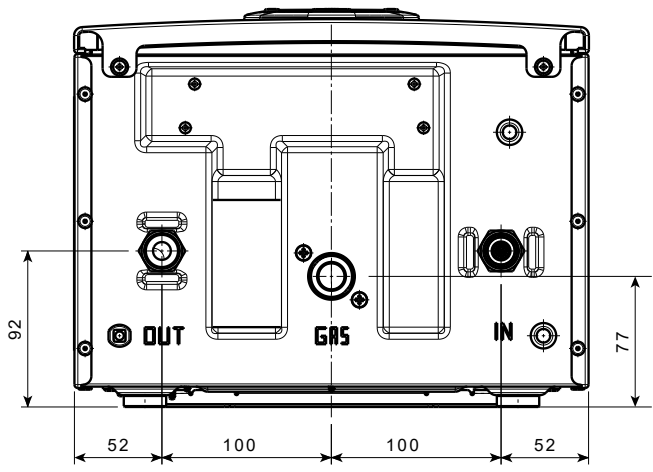


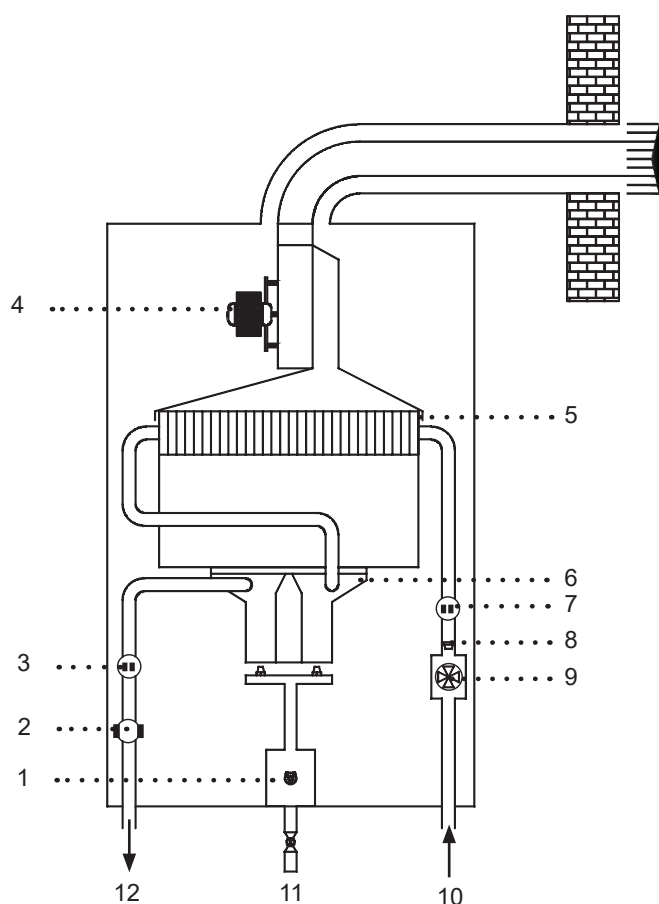
3



	AC	AF	G
IT	Acqua calda	Acqua fredda	Gas
EN	Hot water	Cold water	Gas
ES	Agua caliente	Agua fría	Gas
PT	Água quente	Água fria	Gás

4





IT

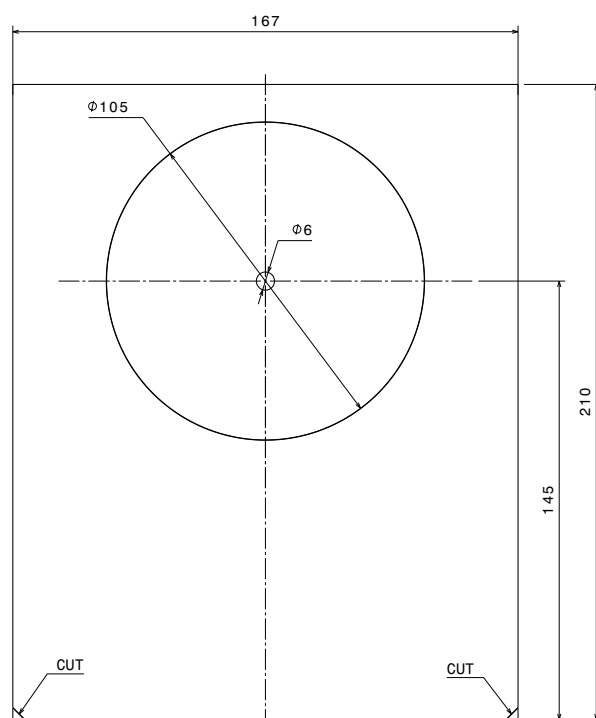
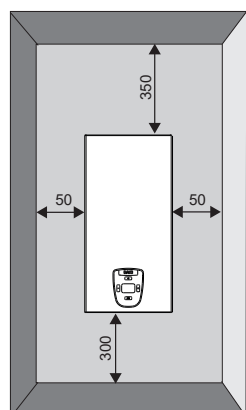
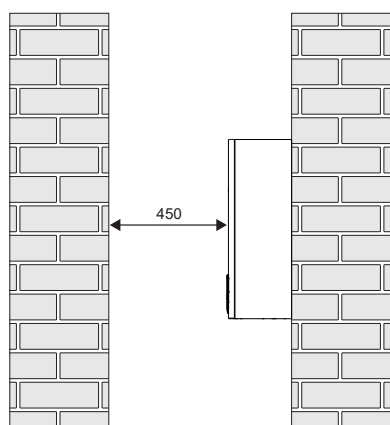
EN

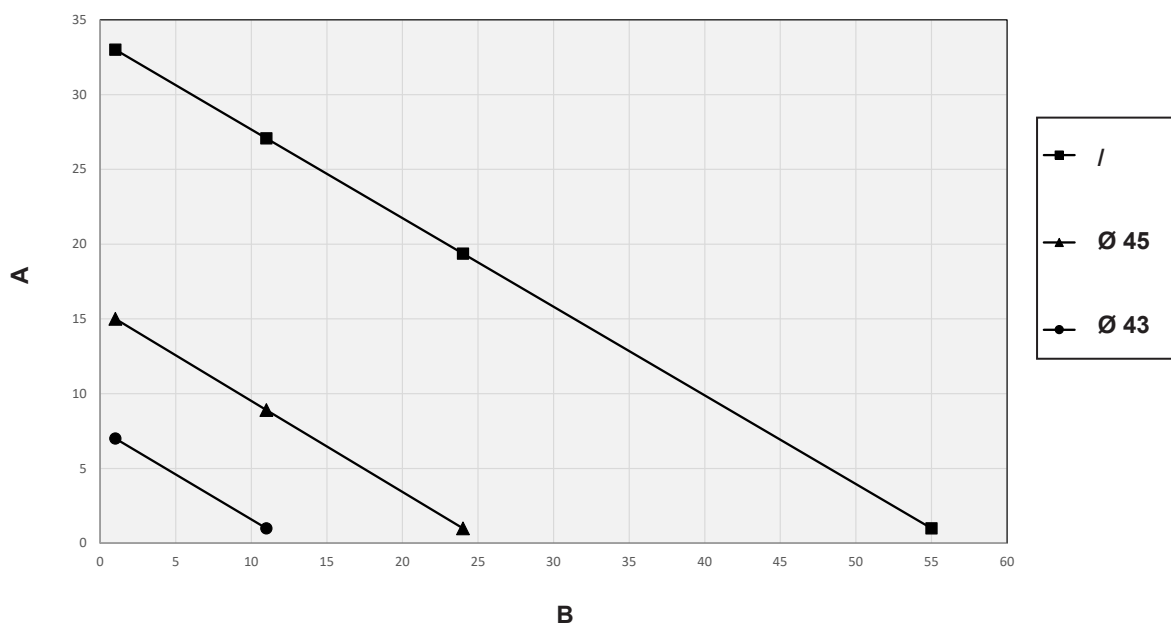
1	Valvola gas	Gas valve
2	Termostato limite	Limit thermostat
3	Sonda NTC	NTC probe
4	Ventilatore	Fan
5	Scambiatore	Heat exchanger
6	Bruciatore	Burner
7	SE PRESENTE - Sonda NTC	IF PRESENT - NTC probe
8	Regolatore di flusso	Delivery limiter
9	Flussimetro	Flowmeter
10	Entrata acqua fredda	DHW input
11	Gas	Gas
12	Uscita acqua calda	DHW output

ES

PT

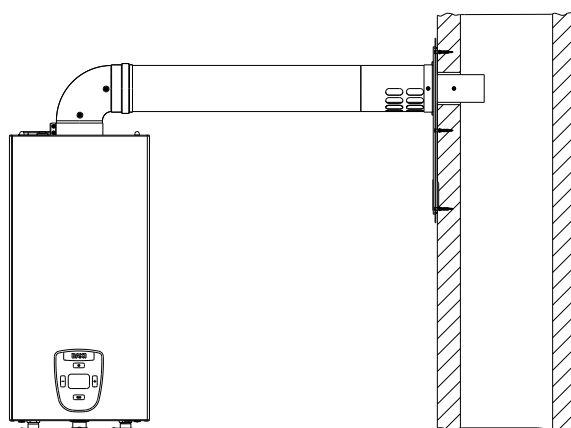
1	Válvula gas	Válvula gás
2	Termostato de seguridad hidráulico	Termóstato limitador
3	Sonda NTC	Sonda NTC
4	Ventilador	Ventilador
5	Intercambiador de calor	Permutador de calor
6	Queimador	Queimador
7	SI ESTÁ PRESENTE - Sonda NTC	SE EXISTIR - Sonda NTC
8	Regulador de flujo	Regulador de caudal
9	Caudalímetro	Caudalímetro
10	Entrada agua fría	Entrada água fria
11	Gas	Gás
12	Salida agua caliente	Saída água quente



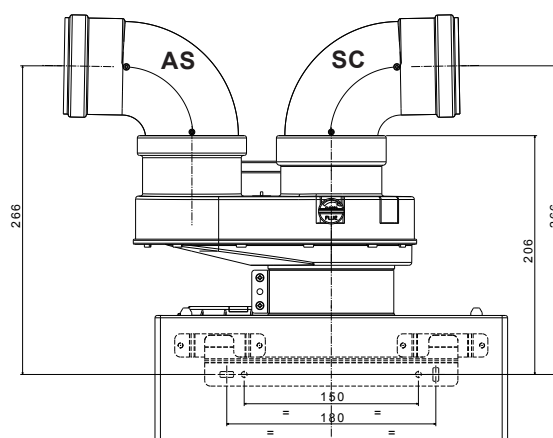
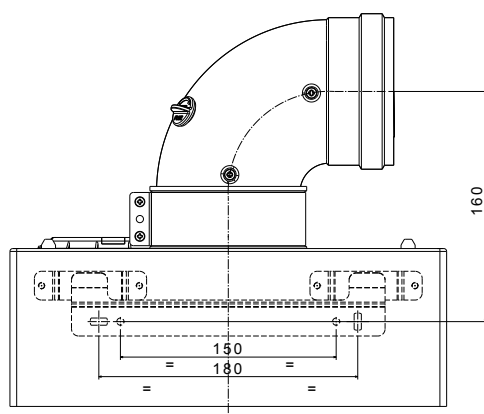


	A	B
IT	Lunghezza tubo scarico fumi (m)	Lunghezza tubo aspirazione aria (m)
EN	Length pipe exhaust fumes (m)	Length pipe air intake (m)
ES	Longitud tubo evacuación (m)	Longitud tubo aspiración aire (m)
PT	Comprimento equivalente tubo descarga (m)	Comprimento equivalente tubo admissão (m)

B32

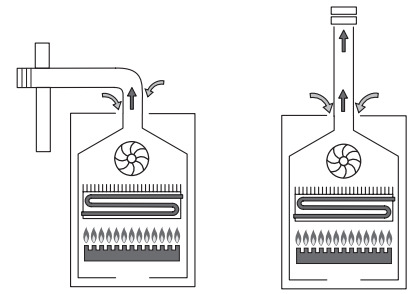


C TYPE

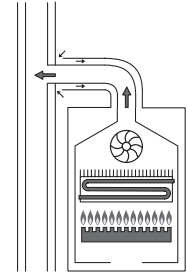


B22 - B22P

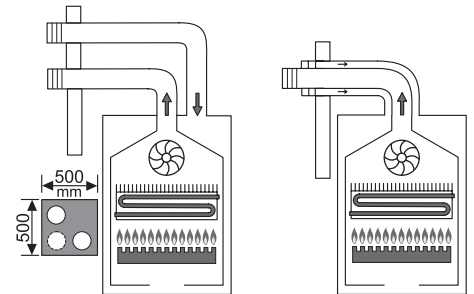
IT	Collegamento a un condotto scarico fumi verso l'esterno del locale, mentre l'aria comburente è prelevata direttamente nell'ambiente dove l'apparecchio è installato.
EN	Connection to a fume exhaust pipe outside the room, while combustion air is taken directly from the room where the appliance is installed.
ES	Conexión a un conducto de descarga de humos hacia el exterior del local, mientras el aire comburente es tomado directamente en el ambiente en el que el aparato está instalado.
PT	Ligação a uma conduta de exaustão para o exterior do local, enquanto o ar comburente é recolhido diretamente no ambiente onde o aparelho está instalado.

**B32**

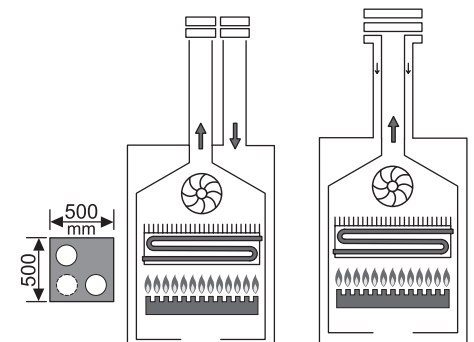
IT	Condotta concentrica con scarico fumi in canna fumaria e aspirazione aria comburente direttamente nell'ambiente dove l'apparecchio è installato.
EN	Concentric pipe with fume exhaust in flue and combustion air intake directly from the room where the appliance is installed.
ES	Conducto concéntrico con descarga de humos en colector y aspiración de aire comburente directamente en el ambiente en el que el aparato está instalado.
PT	Conduta concêntrica com descarga de fumos em chaminé e aspiração de ar comburente diretamente no ambiente onde o aparelho está instalado.

**C12 - C12X**

IT	Scarico fumi ed aspirazione aria comburente a parete mediante condotti orizzontali di tipo coassiali o sdoppiati con uscite posizionate abbastanza vicine da essere sottoposte a condizioni di vento simili. I terminali di entrata aria e uscita fumi devono essere posizionati all'interno di un quadrato di 500 mm di lato.
EN	Wall fume exhaust and combustion air intake through coaxial or split type horizontal pipes with outlet positions rather close to be subject to similar wind conditions. Air intake and fume output terminals must be positioned within a 500 mm per side square.
ES	Descarga de humos y aspiración del aire comburente de pared mediante conductos horizontales de tipo coaxiales o desdoblados con salidas posicionadas lo bastante cerca para estar sometidas a condiciones de viento parecidas. Los terminales de entrada de aire y salida de humos deben encontrarse en el interior de un cuadrado de 500 mm de lado.
PT	Descarga de fumos e aspiração de ar comburente de parede por meio de condutas horizontais do tipo coaxial ou duplas com saídas posicionadas bastante próximas para serem sujeitas a condições de vento similares. Os terminais de entrada de ar e saída de fumos devem estar posicionados no interior de um quadrado de 500 mm de lado.

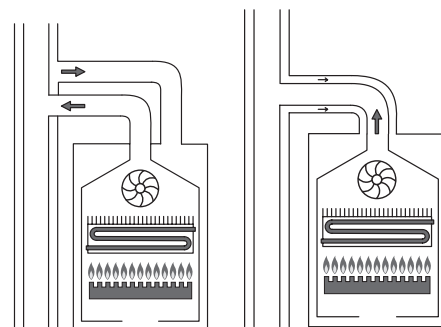
**C32 - C32X**

IT	Scarico fumi ed aspirazione aria comburente a tetto mediante condotti verticali di tipo coassiali o sdoppiati con uscite posizionate abbastanza vicine da essere sottoposte a condizioni di vento simili. I terminali di entrata aria e uscita fumi devono essere posizionati all'interno di un quadrato di 500 mm di lato.
EN	Roof fume exhaust and combustion air intake through coaxial or split type vertical pipes with outlet positions rather close to be subject to similar wind conditions. Air intake and fume output terminals must be positioned within a 500 mm per side square.
ES	Descarga de humos y aspiración del aire comburente de techo mediante conductos verticales de tipo coaxiales o desdoblados con salidas posicionadas lo bastante cerca para estar sometidas a condiciones de viento parecidas. Los terminales de entrada de aire y salida de humos deben encontrarse en el interior de un cuadrado de 500 mm de lado.
PT	Descarga de fumos e aspiração de ar comburente na cobertura por meio de condutas verticais do tipo coaxial ou duplas com saídas posicionadas bastante próximas para serem sujeitas a condições de vento similares. Os terminais de entrada de ar e saída de fumos devem estar posicionados no interior de um quadrado de 500 mm de lado.

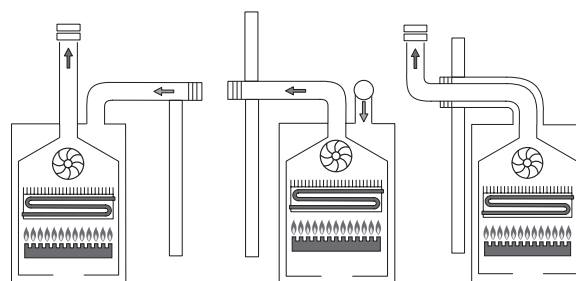


C42 - C42X

IT	Sistema di canne fumarie collettive costituita da due condotti, concentrici o separati, in cui avviene lo scarico dei prodotti della combustione in uno e l'aspirazione dell'aria comburente nell'altro. Le uscite posizionate abbastanza vicine da essere sottoposte a condizioni di vento simili.
EN	Group flue system made up of two pipes, concentric or separate, where combustion product exhaust is in one and combustion air intake in the other. The outlets placed rather close to be subject to similar wind conditions.
ES	Sistema de colectores constituido por dos conductos, concéntricos o separados, en los que se realiza la descarga de los productos de la combustión en uno y de la aspiración del aire comburente en el otro. Las salidas posicionadas lo bastante cerca para estar sometidas a condiciones de viento parecidas.
PT	Sistema de chaminés coletivas constituídas por duas condutas, concêntricas ou separadas, nas quais ocorre a descarga dos produtos da combustão numa e a aspiração do ar comburente na outra. As saídas são posicionadas bastante próximas de forma a serem sujeitas a condições de vento similares.

**C52 - C52X**

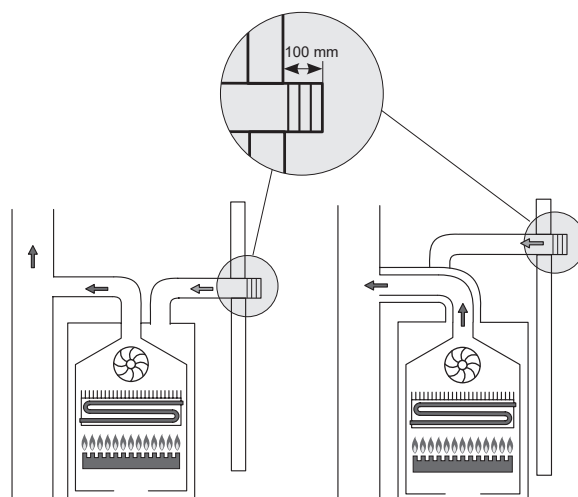
IT	Scarico fumi ed aspirazione aria comburente mediante condotti di tipo coassiali o sdoppiati posizionati in zone a pressioni diverse.
EN	Fume exhaust and combustion air intake through coaxial or split pipes placed in different pressure zones.
ES	Descarga de humos y aspiración de aire comburente mediante conductos de tipo coaxiales o desdoblados posicionados en zonas de presiones diferentes.
PT	Descarga de fumos e aspiração de ar comburente por meio de condutas de tipo coaxiais ou duplas posicionadas em zonas de pressões diferentes.

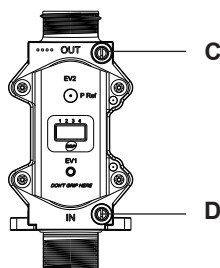
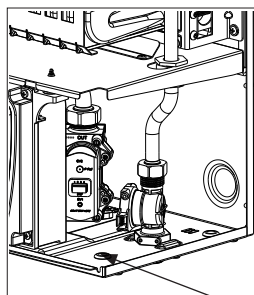
**C62 - C62X**

IT	Scarico fumi ed aspirazione aria comburente realizzati con tubi commercializzati e certificati separatamente (EN 1856/1859)
EN	Fume exhaust and combustion air intake with separately sold and certified pipes (EN 1856/1859)
ES	Descarga de humos y aspiración de aire comburente realizadas con tubos comercializados y certificados por separado (EN 1856/1859)
PT	Descarga de fumos e aspiração de ar comburente realizadas com tubos comercializados e certificados separadamente (EN 1856/1859)

C82 - C82X

IT	Apparecchio collegato a un condotto di aspirazione aria comburente a parete e un condotto scarico fumi mediante un camino individuale o collettivo.
EN	Appliance connected to a wall combustion air intake pipe and fume exhaust pipe through an individual or group chimney.
ES	Aparato conectado a un conducto de aspiración aire comburente de pared y un conducto de descarga humos mediante una chimenea individual o colectiva.
PT	Aparelho ligado a uma conduta de aspiração de ar comburente de parede e uma conduta de descarga de fumos por meio de uma chaminé individual ou coletiva.

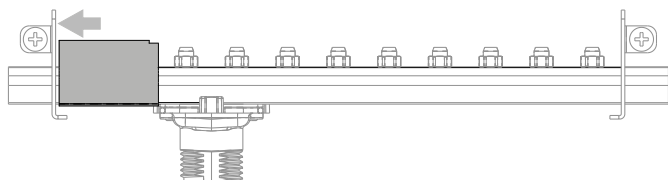




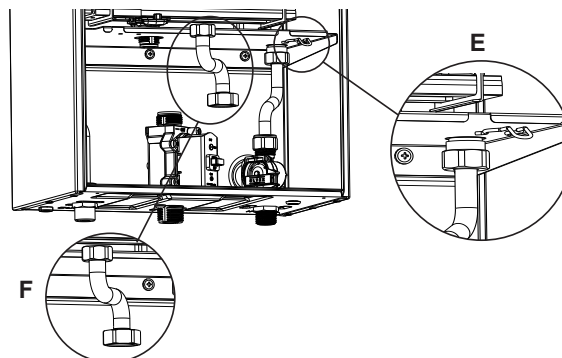
	C	D
IT	Presa di pressione a valle della valvola	Presa di pressione a monte della valvola
EN	Pressure tap downstream of the valve	Pressure tap upstream of the valve
ES	Toma de presión al quemador	Toma de presión alimentación gas
PT	Toma de pressão do queimador	Toma de pressão alimentação de gás

11

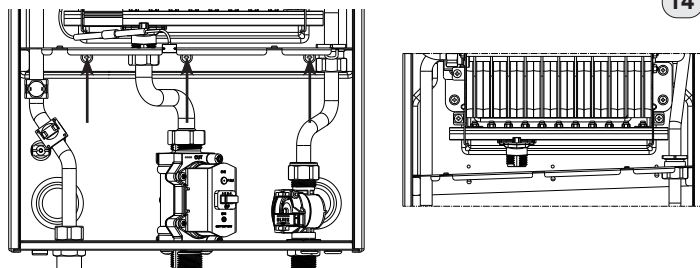
12



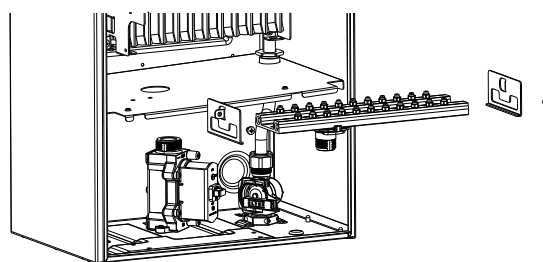
13



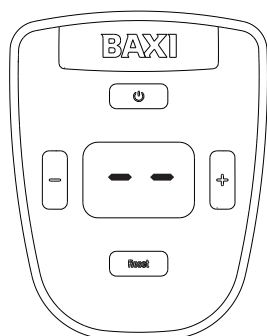
14



15



16



17



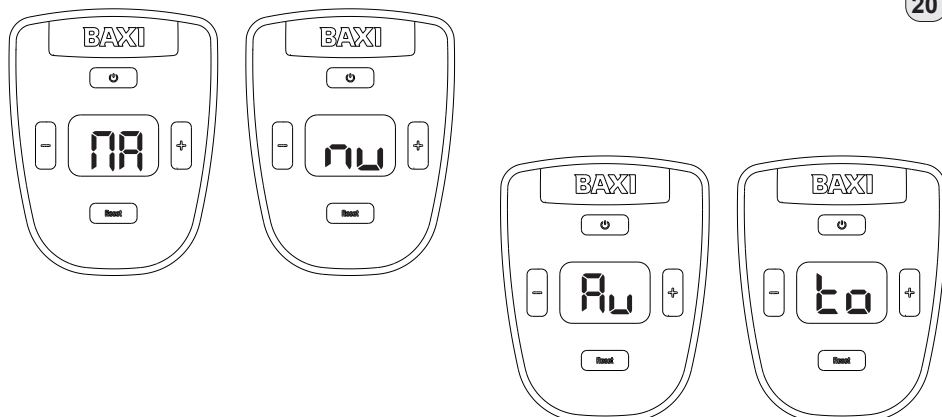
18



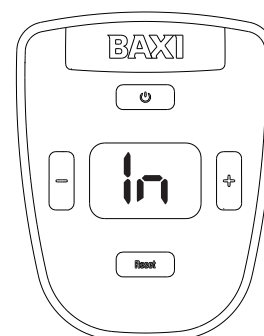
19

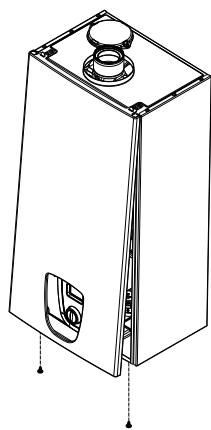


20

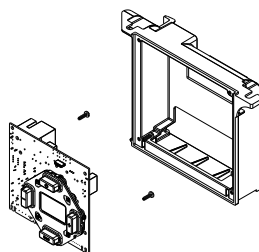
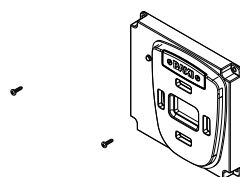
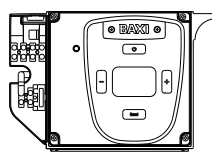


21

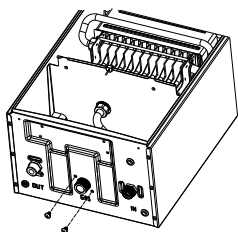
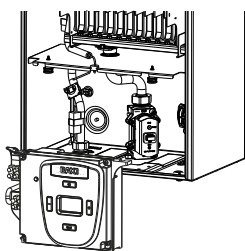
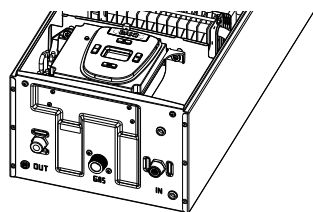




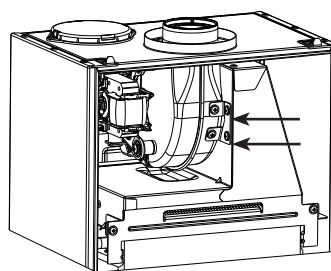
22



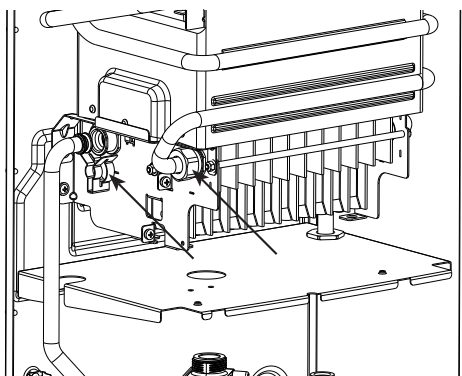
23



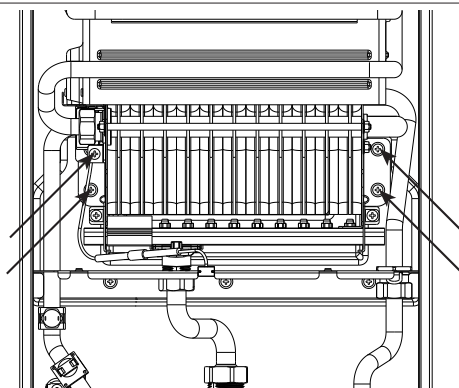
24



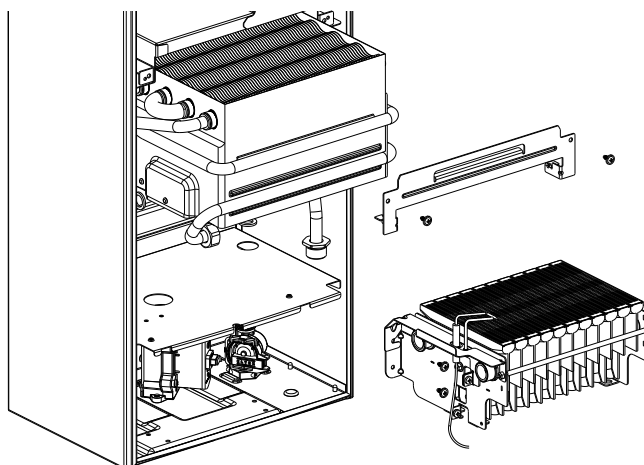
25



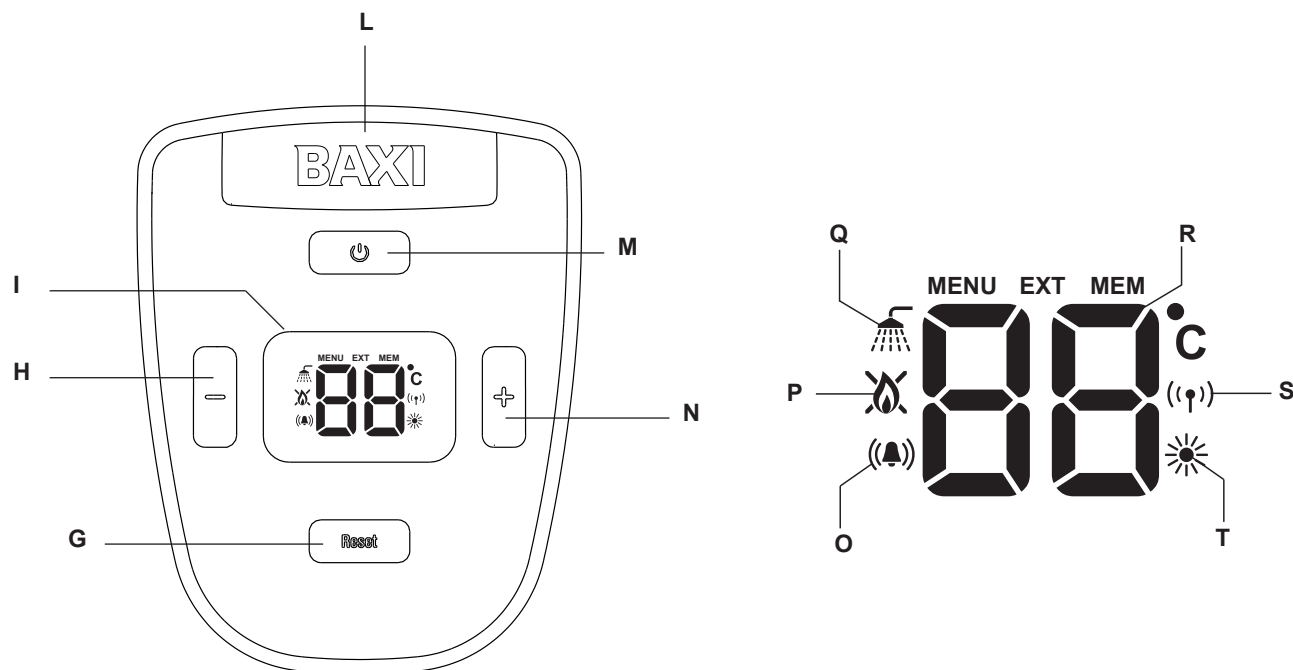
26



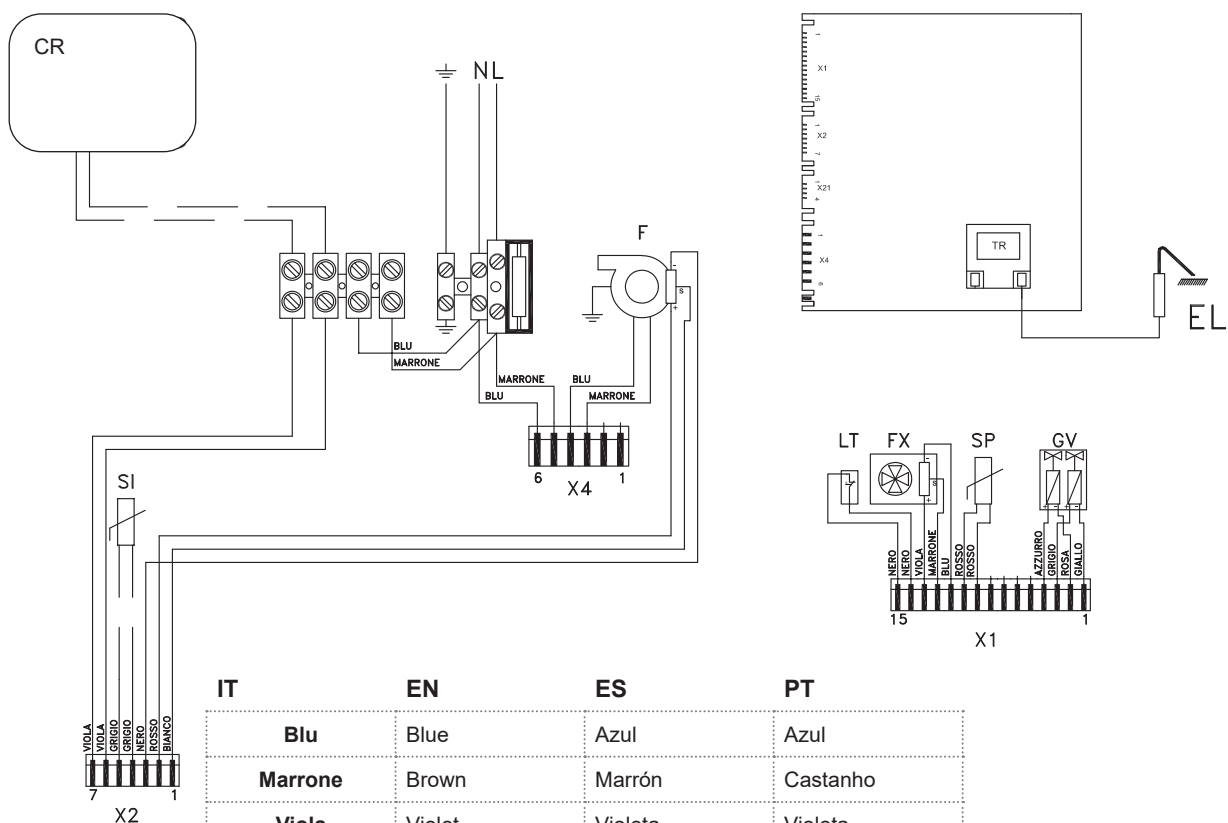
27



28



	IT	EN	ES	PT
G	Tasto Reset - premere per ripristinare il funzionamento dell'apparecchio dopo un blocco	Reset key - press to restore the appliance after a block	Botón Reset - pulsar para restablecer el funcionamiento del aparato después de un bloqueo	Tecla Reset - pressione para restaurar o funcionamento do aparelho após um bloqueio
H	Tasto diminuzione valore	Value decrease key	Tecla de disminución de valor	Chave de diminuição de valor
I	Display	Display	Display	Ecrã
L	Accesso per Service	Service toolgate	Acceso para el Service	Acesso para Service
M	Tasto Accensione/Spegnimento	On/OFF key	Boton de encendido / apagado	Botão ligar / desligar
N	Tasto aumento valore	Value increase key	Tecla de aumento de valor	Chave de aumento de valor
O	Presenza di anomalia	Presence of fault	Presencia de anomalía	Presença de anomalia
P	Presenza di fiamma (simbolo fiamma) Anomalia fiamma (simbolo barrato)	Presence of flame (flame symbol) Flame fault (symbol crossed out)	Presencia de llama (símbolo llama) Anomalía llama (símbolo tachado)	Presença de chama (símbolo chama) Anomalia de chama (símbolo riscado)
Q	Prelievo acqua in corso	Hot water request in progress	Demanda de agua caliente en curso	Pedido de água quente em curso
R	Valore della temperatura impostata Guasti / Allarmi	Set point temperature Faults / Alarms	Valor de la temperatura establecida Averías	Valor de temperatura definida Avarias
S	Connessione a comando remoto (accessorio)	Remote control connection (accessory)	Conexiones de mando remoto (accesorio)	Ligações de comando remoto (acessório)
T	Funzione impianto solare attiva	Solar system connection	Función solar termostática activada	Função solar termostática ativada



IT	EN	ES	PT
Blu	Blue	Azul	Azul
Marrone	Brown	Marrón	Castanho
Viola	Violet	Violeta	Violeta
Grigio	Grey	Gris	Cinzeno
Nero	Black	Negro	Negro
Rosso	Red	Rojo	Vermelho
Bianco	White	Blanco	Branco
Azzurro	Light blue	Celeste	Azul claro
Rosa	Pink	Rosa	Rosa
Giallo	Yellow	Amarillo	Amarelo

IT	EN	ES	PT	
EL	Elettrodo accensione	Electrode ignition	Electrodo encendido	Eléctrodo de acendimento
TR	Trasformatore di accensione	Ignition transformer	Transformador de encendido	Transformador de acendimento
F	Ventilatore	Fan	Ventilador	Ventilador
FX	Flussimetro sanitario	Domestic water flowmeter	Caudalímetro	Caudalímetro água
LT	Termostato limite	Limit thermostat	Termostato límite	Termóstato limitador
SP	Sonda sanitario	Domestic water probe	Sonda de temperatura salida agua	Sonda água sanitária
GV	Valvola gas	Gas valve	Válvula gas	Válvula gás
CR	Comando remoto (optional)	Remote controller (optional)	Control remoto (opcional)	Controlo remoto (opcional)
SI	Sonda temperatura acqua in ingresso (optional)	NTC probe water inlet (optional)	Sonda de temperatura agua en entrada (opcional)	Sonda da temperatura da água à entrada (opcional)